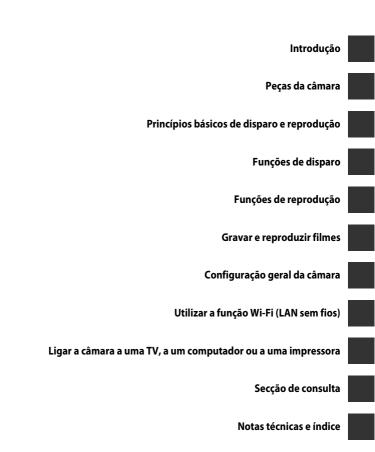
## Nikon

CÂMARA DIGITAL

# COOLPIX S9600 Manual de referência







## Introdução

#### Leia primeiro isto

Obrigado por adquirir uma câmara digital Nikon COOLPIX S9600. Antes de utilizar a câmara, leia as informações em "Para sua segurança" (\(\sumsymbol{\text{L}}\)vii-ix) e familiarize-se com as informações fornecidas neste manual. Depois de ler este manual, tenha-o sempre à mão e consulte-o para melhorar a sua experiência com a sua nova câmara.

#### Acerca deste manual

Se pretender começar a utilizar imediatamente a câmara, consulte "Princípios básicos de disparo e reprodução" (CL10).

Para conhecer os componentes da câmara e as informações apresentadas no monitor, consulte "Peças da câmara" (21).

#### Outras informações

• Símbolos e convenções

Para facilitar a localização das informações de que necessita, são utilizados os seguintes símbolos e convenções neste manual:

Símbolo	Descrição
V	Este ícone indica precauções e informações que devem ser lidas antes de utilizar a câmara.
P	Este ícone indica notas e informações que devem ser lidas antes de utilizar a câmara.
□/ <b>&gt;</b> /ở	Estes ícones indicam outras páginas com informações relevantes; •••: "Secção de consulta", 🔆: "Notas técnicas e índice".

- Os cartões de memória SD e SDHC/SDXC são referidos como "cartões de memória" neste manual.
- A definição verificada no momento de aquisição da câmara é referida como "predefinicão".
- Os nomes dos itens do menu apresentados no ecrá da câmara e os nomes de botões ou mensagens apresentados no monitor do computador estão assinalados a texto negrita.
- Neste manual, por vezes as imagens são omitidas nos exemplos de apresentação do ecrã, para que os indicadores do monitor sejam mostrados com maior clareza.
- Os exemplos do conteúdo do monitor e da câmara podem ser diferentes dos do equipamento real.

#### Informações e precauções

#### Formação contínua

Como parte do compromisso da Nikon de "Formação contínua" que visa fornecer assistência técnica e conhecimentos sobre os produtos de uma forma continuada, estão disponíveis informações online constantemente atualizadas nos seguintes sites:

- · Para utilizadores nos E.U.A.: http://www.nikonusa.com/
- Para utilizadores na Europa e África: http://www.europe-nikon.com/support/
- Para utilizadores na Ásia, Oceânia e Médio Oriente: http://www.nikon-asia.com/

Visite estes sites Web para estar permanentemente atualizado com as mais recentes informações do produto, sugestões, respostas às perguntas mais frequentes (FAQ, Frequently-Asked Questions) e conselhos gerais sobre fotografia e processamento de imagem digital. È possível obter informações adicionais junto do representante Nikon da sua área. Consulte o site abaixo para obter informações de contacto:

http://imaaina.nikon.com/

#### Utilizar apenas acessórios eletrónicos da marca Nikon

As câmaras Nikon COOLPIX foram concebidas para satisfazer os mais elevados padrões e contêm circuitos eletrónicos complexos. Apenas os acessórios eletrónicos de marca Nikon (incluindo carregadores de baterias, baterias, adaptadores CA de carregamento, adaptadores CA e cabos) certificados pela Nikon especificamente para a sua câmara digital Nikon foram concebidos e testados para funcionar de acordo com os requisitos operacionais e de segurança deste circuito eletrónico.

A UTILIZAÇÃO DE ACESSÓRIOS ELETRÓNICOS NÃO NIKON PODERÁ PROVOCAR DANOS NA CÂMARA E INVALIDAR A GARANTIA NIKON.

A utilização de baterias recarregáveis de Li-ion de outros fabricantes com o selo holográfico Nikon podem interferir com o normal funcionamento da câmara ou originar o sobreaquecimento, incêndio, rutura ou derrame da bateria.

Para obter mais informações sobre acessórios da marca Nikon, contacte um distribuidor autorizado da Nikon.

**Selo holográfico:** identifica este dispositivo como um produto autêntico da Nikon.

ou Nikon Nik ou Nikon Nik ou Nikon Nik

#### Antes de tirar fotografias Importantes

Antes de tirar fotografias em ocasiões importantes (por exemplo, num casamento ou antes de levar a câmara consigo numa viagem), tire algumas fotografias teste de modo a certificar-se de que a câmara está a funcionar normalmente. A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas económicas que possam resultar de uma avaria do produto.

#### Acerca dos manuais

- Nenhuma parte dos manuais incluídos com o produto pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma de qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da Nikon.
- A Nikon reserva-se o direito de alterar as especificações de hardware e software descritas nestes manuais em qualquer momento, sem aviso prévio.
- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da utilização deste produto.
- Ainda que se tenham feito todos os possíveis para assegurar que as informações recolhidas nestes manuais sejam precisas e completas, agradecemos que informe o representante da Nikon na sua área (endereco fornecido separadamente) sobre qualquer erro ou omissão.

#### Advertência sobre a proibição de realizar cópias ou reproduções

Tenha em atenção que o simples facto de possuir material que tenha sido copiado ou reproduzido digitalmente através de um scanner, câmara digital ou outro dispositivo pode ser punível por lei.

#### Artigos cuja cópia ou reprodução é proibida por lei

Não copie nem reproduza papel-moeda, moedas, títulos de crédito, obrigações do Tesouro ou títulos de administrações locais, inclusive se tais cópias ou reproduções estiverem marcadas como "Amostra". É proibida a cópia ou reprodução de papel-moeda, moedas ou títulos de crédito que estejam em circulação num país estrangeiro. Salvo obtenção de autorização prévia do governo, é proibida a cópia ou reprodução de selos de correio ou de bilhetes-postais não utilizados emitidos pelo governo.

É proibida a cópia ou reprodução de selos emitidos pelo governo, bem como de documentos certificados estipulados por lei.

#### • Precauções sobre determinado tipo de cópias e de reproduções

O governo estipulou determinadas limitações sobre a cópia ou reprodução de títulos de crédito emitidos por empresas privadas ações, letras de câmbio, cheques, certificados de doações, etc.), títulos de transporte ou bilhetes, exceto no caso de ter de fornecer um número mínimo de cópias necessárias para utilização profissional de uma empresa. Da mesma forma, não copie nem reproduza passaportes emitidos pelo governo, licenças emitidas por organismos públicos ou grupos privados, bilhetes de identidade, nem qualquer tipo de bilhetes em geral, tais como passes e vales de refeição.

#### · Conformidade com as advertências de direitos de autor

A cópia ou a reprodução de obras criativas com direito reservado, tais como livros, música, quadros, gravações em madeira, mapas, desenhos, filmes e fotografias, está regulada pelas leis nacionais e internacionais de proteção dos direitos de autor. Não utilize este produto para efetuar cópias ilegais nem para infringir as leis de proteção dos direitos de autor.

#### Deitar fora dispositivos de armazenamento de dados

Tenha em atenção que, ao eliminar imagens ou formatar dispositivos de armazenamento de dados, tais como cartões de memória ou a memória incorporada da câmara, não apaga completamente os dados da imagem original. Os ficheiros eliminados podem por vezes ser recuperados a partir de dispositivos de armazenamento inutilizados através de software disponível comercialmente, resultando potencialmente na utilização maliciosa dos dados de imagem pessoais. A garantia de privacidade deste tipo de dados é da responsabilidade do utilizador.

Antes de eliminar um dispositivo de armazenamento de dados ou de transferir a sua propriedade para outra pessoa, elimine todos os dados utilizando software de eliminação comercial, ou formate o equipamento e encha-o completamente com imagens sem informações privadas (por exemplo, fotografias do céu vazio). Certifique-se de que substitui também quaisquer fotografias selecionadas na opção **Selecionar imagem** da definição do **Ecrá de boas-vindas** ( $\square$ 78). Deve ter cuidado para evitar lesões ou danos materiais quando destruir fisicamente os dispositivos de armazenamento de dados.

Pode limpar a definição de Wi-Fi utilizando **Repor predefinições** no menu de opções Wi-Fi (♣78).

#### Para sua segurança

Para evitar danos no produto Nikon ou lesões em si ou em terceiros, leia as seguintes precauções de segurança na sua totalidade antes de utilizar este equipamento. Guarde estas instruções de segurança num local acessível a todos os utilizadores do produto. As consequências da não observação das precauções apresentadas nesta secção são

indicadas pelo símbolo seguinte:



Este ícone assinala os avisos, informações que devem ser lidas antes de utilizar este produto Nikon para evitar possíveis lesões.

#### **AVISOS**



#### Desligar na eventualidade de uma avaria

Se observar fumo ou um cheiro estranho a sair da câmara ou do adaptador CA de carregamento, desligue o adaptador CA de carregamento e retire imediatamente a bateria, tendo o devido cuidado para evitar queimaduras. A continuação da utilização poderá provocar lesões. Após remover ou desligar a fonte de alimentação, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspeção.



#### Não desmontar o equipamento

Tocar nas peças internas da câmara ou do adaptador CA de carregamento pode provocar ferimentos. Quaisquer reparações deverão ser executadas apenas por técnicos qualificados. Se a câmara ou o adaptador CA de carregamento partirem e abrirem na sequência de queda ou de outro acidente, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para verificação, depois de desligar o equipamento e/ou de retirar a bateria.



#### Não utilize a câmara nem o adaptador CA de carregamento perante a existência de gás inflamável

Não utilize o equipamento eletrónico na presença de gás inflamável, uma vez que pode provocar uma explosão ou incêndio.



#### Manusear a correia da câmara com cuidado

Nunca coloque a correia à volta do pescoco de um bebé ou criança.



#### Mardar o equipamento fora do alcance das crianças

Deve ter-se cuidado especial para evitar que as crianças coloquem a bateria ou outras pecas pequenas na boca.



#### Não permaneça em contacto com a câmara, com o adaptador CA de carregamento ou com o adaptador CA durante longos períodos de tempo quando os equipamentos estiverem ligados ou a ser utilizados

Peças dos equipamentos podem ficar quentes. Deixar os equipamentos em contacto direto com a pele por longos períodos de tempo pode resultar em queimaduras em primeiro grau.



#### Não deixe o equipamento em locais onde o mesmo ficará exposto a temperaturas extremamente elevadas, como no interior do automóvel ou à luz direta do sol

A não observação deste cuidado poderá causar danos ou incêndio.



#### Utilize a fonte de alimentação adequada (bateria, adaptador CA de carregamento, adaptador CA, cabo USB)

Utilizar uma fonte de alimentação que não aquela fornecida ou vendida pela Nikon pode resultar em danos ou avarias.



#### Tomar precauções durante o manuseamento da bateria

A bateria pode verter fluidos, sobreaquecer ou explodir caso seja manuseada de forma incorreta. Respeite as seguintes precauções ao manusear a bateria utilizada com este produto:

- Antes de trocar a bateria, desligue o equipamento. Se utilizar o adaptador CA de carregamento/adaptador CA, certifique-se de que o mesmo se encontra desligado.
- Utilize apenas uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL12 (incluída). Carreque a bateria ao utilizar uma câmara que suporta carregamento de bateria. Para efetuar esta operação, utilize o adaptador CA de carregamento EH-71P (incluído) e o cabo USB UC-E21 (incluído). O carregador de bateria MH-65 (disponível em separado) também está disponível para carregar a bateria sem utilizar a câmara.
- Quando colocar a bateria, não tente colocá-la com a face superior para baixo ou virada ao contrário.
- Não desmonte a bateria, evite curtocircuitos e não tente remover nem

- danificar o isolamento ou o compartimento.
- Não exponha a bateria a chamas nem a calor excessivo
- Não submirja nem coloque em contacto com a água.
- Coloque a bateria num saco plástico. etc. para isolar o terminal antes de a transportar. Não transporte nem armazene junto a objetos metálicos, tais como colares ou ganchos para o cabelo.
- A bateria tem tendência para fugas guando completamente descarregada. Para evitar danos no equipamento, certifique-se de que retira a bateria quando a carga estiver completamente esgotada.
- Interrompa imediatamente a utilização caso detete qualquer alteração na bateria, como, por exemplo, descoloração ou deformação.
- Caso o líquido derramado da bateria danificada entre em contacto com o vestuário ou com a pele, lave de imediato e abundantemente com água.

#### Observe as seguintes precauções ao utilizar o adaptador CA de carregamento

- Mantenha em local seco. A não observação desta precaução poderá provocar fogo ou choque elétrico.
- A poeira sobre ou nas imediações das pecas metálicas da ficha deve ser removida com um pano seco. A continuação da utilização poderá provocar fogo.
- Não toque na ficha nem se aproxime do adaptador CA de carregamento durante a ocorrência de trovoadas. A não observação desta precaução poderá provocar choques elétricos.

- Não a danifique, não a modifique, não a puxe à força nem dobre o cabo USB, não a coloque sob objetos pesados nem a exponha a fontes de calor ou chamas. Caso o isolamento se danifique e os fios figuem expostos, leve a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspeção. A não observação destas precauções poderá provocar fogo ou choque elétrico.
- Não toque na ficha nem no adaptador CA de carregamento com as mãos molhadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque elétrico.
- Não utilize com adaptadores ou transformadores destinados a converter de uma voltagem para outra ou com transformadores DC para CA. A não observação desta precaução poderá danificar o equipamento ou causar o sobreaquecimento ou incêndio.

#### Utilizar os cabos adequados

Quando ligar os cabos às tomadas de entrada e saída lutilize os cabos fornecidos ou vendidos pela Nikon para esse fim, para manter a conformidade com os regulamentos do produto.



#### Manusear as peças móveis com cuidado

Tenha cuidado para que os seus dedos ou outros objetos não figuem presos na tampa da objetiva ou noutras peças móveis.



#### A utilização do flash perto dos olhos da pessoa fotografada pode provocar a respetiva incapacidade visual temporária

O flash não deve estar a uma distância inferior a 1 m do motivo.

Deverá ter especial cuidado sempre que fotografar crianças.



#### Não disparar o flash se a janela do flash estiver em contacto com uma pessoa ou um objeto

A não observação desta precaução poderá provocar queimaduras ou incêndio



#### Evitar o contacto com o cristal líauido

Na eventualidade de o monitor se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.



#### Desligar da corrente sempre que utilizar o equipamento dentro de um avião ou num hospital

Desligue a alimentação quando estiver dentro de um avião, durante a descolagem e a aterragem. Não utilize as funções de rede enquanto estiver no ar. Siga as instruções do hospital, sempre que utilizar o equipamento no seu interior. As ondas eletromagnéticas emitidas por esta câmara podem interferir com os sistemas eletrónicos do avião ou com os instrumentos do hospital. Se estiver a utilizar um cartão Eye-Fi, retire-o da câmara antes de embarcar num avião ou de entrar num hospital.

#### **Advertências**

#### Aviso para os Clientes na Europa

#### **PRECAUÇÕES**

RISCO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UM TIPO INCORRETO.

## DEITE FORA AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

Este símbolo indica que os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos separadamente. O seguinte aplica-se apenas aos utilizadores em países Europeus:



- Este produto é indicado para recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não descarte como lixo doméstico.
- A recolha separada e a reciclagem ajudam a conservar recursos naturais e a evitar consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que podem resultar do descarte inadequado.
- Para mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

Este símbolo na bateria indica que a bateria deve ser recolhida separadamente. O seguinte aplica-se apenas aos utilizadores em países Europeus:



- Todas as baterias, quer tenham este símbolo ou não, são designadas para recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não as junte ao lixo doméstico.
- Para mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

#### Wi-Fi (rede LAN sem fios)

Este produto é controlado pelas Regulamentações de Administração de Exportação dos Estados Unidos, pelo que é necessário obter autorização junto do governo dos Estados Unidos para exportar ou re-exportar este produto para qualquer país relativamente ao qual existam embargos de bens por parte dos Estados Unidos. Estavam sujeitos a embargo os seguintes países: Cuba, Irão, Coreia do Norte, Sudão e Síria. Uma vez que os países alvo de embargo estão sujeitos a alterações, contacte o Departamento de Comércio dos Estados Unidos para obter informações atualizadas.

#### Restrições aos dispositivos sem fios

O transmissor sem fios fornecido com este produto está em conformidade com as regulamentações sem fios do país onde o mesmo foi adquirido e não se destinam a ser utilizados noutros países (os produtos adquiridos num país da UE ou da EFTA pode ser utilizado em qualquer país da UE ou EFTA). A Nikon não assume qualquer responsabilidade pela sua utilização noutros países. Os utilizadores que não tenham conhecimento do país de compra original devem consultar o suporte técnico da Nikon local ou o representante de assistência autorizado da Nikon. Esta restrição aplica-se apenas à utilização sem fios e não a qualquer outra utilização do produto.

#### Declaração de Conformidade (Europa)

A Nikon Corporation declara, pela presente, que a COOLPIX S9600 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/EC. A declaração de conformidade poderá ser consultada em <a href="http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC\_S9600.pdf">http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC\_S9600.pdf</a>.

#### Precauções ao utilizar transmissões de rádio

Atente que a transmissão de rádio ou a receção de dados está sujeita a interceções por terceiros. A Nikon não é responsável por fugas de dados ou informações que possam ocorrer durante a transferência de dados.

#### Gestão de informações pessoais e termo de responsabilidade

- As informações de utilizador registadas e configuradas no equipamento, incluindo definições de ligação LAN sem fios e outras informações pessoais, são suscetíveis a alterações e perdas resultantes de erros operacionais, eletricidade estática, acidentes, avarias, reparações ou outros incidentes. Guarde sempre cópias separadas das informações importantes. A Nikon não é responsável por quaisquer danos diretos ou indiretos ou perdas de lucros resultantes da alteração ou perda de conteúdo que não é atribuível à Nikon.
- Antes de eliminar este equipamento ou de o transferir para outro proprietário, selecione Repor predefinições no menu de opções de Wi-Fi (\$\infty\$-078) de modo a eliminar todas as informações de utilizador registadas e configuradas com o equipamento, incluindo definições da ligação LAN sem fios e outras informações pessoais.

## Índice

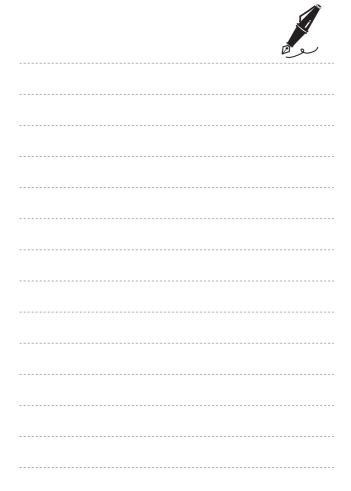
Introdução	I
Leia primeiro isto	i
Acerca deste manual	ii
Informações e precauções	i\
Para sua segurança	vi
AVISOS	vi
Advertências	)
Wi-Fi (rede LAN sem fios)	X
Peças da câmara	1
Corpo da câmara	1
Colocar a correia da câmara	
Utilizar os menus (o botão MENU)	
Monitor	<i>6</i>
Modo de disparo	<i>.</i>
Modo de reprodução	
Princípios básicos de disparo e reprodução	10
Preparação 1 Inserir a Bateria	10
Preparação 2 Carregar a Bateria	12
Preparação 3 Inserir um cartão de memória	
Memória interna e cartões de memória	15
Preparação 4 Definir o idioma de apresentação, a data e a hora	16
Passo 1 Ligar a câmara	20
Passo 2 Selecionar um modo de disparo	22
Modos de disparo disponíveis	23
Passo 3 Enquadrar uma fotografia	24
Utilizar o Zoom	25
Passo 4 Focar e disparar	26
Botão de disparo do obturador	27
Passo 5 Reproduzir imagens	28
Passo 6 Apagar imagens	29
Funções de disparo	31
Modo (automático)	31
Utilizar os efeitos rápidos	32

Modo de Cena (Disparo adequado às cenas)	
Sugestões e notas	34
Modo de retrato inteligente (tirar fotografias de rostos sorridentes)	40
Modo de efeitos especiais (Aplicar efeitos ao disparar)	42
Funções que podem ser definidas utilizando o multisseletor	44
Utilizar o flash	
Utilizar o auto-temporizador	
Utilizar o modo macro	49
Ajustar a luminosidade (compensação de exposição), vividez e matiz	
(manípulo criativo)	
Ajustar a luminosidade (Compensação de exposição)	
Predefinições	
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (Menu de disparo)	
Opções disponíveis no menu de disparo	
Funções que não podem ser utilizadas em simultâneo	
Focar	
Utilizar AF deteção de motivo	
Utilizar a deteção de rostos	
Utilizar a suavização da pele	
Motivos não adequados a focagem automática	
Bloqueio de focagem	00
Funções de reprodução	
Zoom de reprodução	
Reprodução de miniaturas, visualização de calendário	
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (Menu de reprodução).	69
Gravar e reproduzir filmes	71
Gravar filmes	71
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (Menu de filme)	75
Reproduzir filmes	76
Configuração geral da câmara	78
Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU	
(Menu de configuração)	78
Utilizar a função Wi-Fi (LAN sem fios)	80
Funções que podem ser executadas utilizando o Wi-Fi	
Take Photos (Tirar fotografias)	
View Photos (Visualizar fotografias)	

instalação do software no seu equipamento	80
Ligar o equipamento à câmara	81
Ligar a câmara a uma TV, a um computador ou a uma impressora	83
Métodos de ligação	83
Utilizar o ViewNX 2	85
Instalar o ViewNX 2	85
Transferir imagens para o computador	86
Visualizar fotografias	
Secção de consulta	
Utilizar a panorâmica simples (disparo e reprodução)	
Fotografar em panorâmica simples	
Visualizar fotografias tiradas com panorâmica simples	
Modo de fotografias favoritas	
Adicionar imagens a álbuns	
Reproduzir imagens nos álbuns	
Eliminar imagens dos álbuns	
Alterar o ícone do álbum favoritas	
Modo de ordenação automática Modo listar por data	
Visualizar e eliminar fotografias tiradas continuamente (sequência)	
Visualizar imagens de uma sequência	
Apagar imagens de uma sequência	
Editar imagens fixas	
Antes de editar imagens	
Efeitos rápidos: Alterar a matiz ou o modo	
Retoque rápido: Melhorar o contraste e a saturação	
D-Lighting: Melhorar a luminosidade e o contraste	
Correção do efeito de olhos vermelhos: Corrigir o efeito de olhos vermelhos	
ao fotografar com o flash	<b>~</b> 16
Retoque de glamour: Melhorar rostos humanos	<b>6-6</b> 17
Imagem pequena: Reduzir o tamanho de uma imagem	<b>~</b> 18
Corte: Criação de uma cópia recortada	<b> 6</b> 19
Ligar a câmara a um televisor (visualizar imagens num televisor)	🏍 20
Ligar a câmara a uma impressora (impressão direta)	🏍 21
Ligar a câmara a uma impressora	
Imprimir fotografias individuais	
Imprimir várias fotografias	<b>~</b> 25

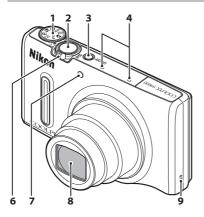
Editar filmes	🏍 27
Extrair apenas as partes do filme desejadas	6-627
Guardar um fotograma como fotografia	₳ 28
Menu de disparo (no modo 🗖 (automático))	🖰 29
Definições do modo de imagem (tamanho e qualidade de imagem)	6 29
Equilíbrio de brancos (ajustar o matiz)	6-631
Medição	🟍 33
Disparo contínuo	<b>6—6</b> 34
Sensibilidade ISO	<b>6—6</b> 37
Modo de área AF	🗪 38
Modo autofocagem	<b> 6–6</b> 41
Efeitos rápidos	<b> 6–6</b> 41
Menu de retrato inteligente	6-642
Suavização da pele	<b> 6–6</b> 42
Deteção de sorriso	<b> 6–6</b> 43
Sem piscar de olhos	<b> 6–6</b> 44
Menu de reprodução	6 45
Encomenda de impressão (Criar uma encomenda de impressão DPOF)	<b>6—6</b> 45
Apresentação de diapositivos	6
Proteger	<b> 6–6</b> 49
Rodar imagem	<b>5</b> 50
Memória de voz	<b> 6–6</b> 51
Copiar (Copiar entre a memória interna e o cartão de memória)	<b> 6-6</b> 52
Opções de visualização de sequência	<b> 6</b> 53
Escolher a imagem principal	<b>6</b> 53
Menu filme	6 54
Opções de filme	<b>6—6</b> 54
Abrir com gravação HS	<b> 5</b> 58
Modo de área AF	<b> 5</b> 58
Modo autofocagem	<b> 6-6</b> 59
VR de filme	<b>6</b> 60
Redução do ruído do vento	61
Fotogramas por segundo	<b>6–6</b> 61
Menu de configuração	
Ecrã de boas-vindas	62
Hora local e data	63
Definições do monitor	
Impressão da Data (Imprimir a data e a hora)	<b>6-6</b> 67
VR de fotografia	
Deteção de movimento	69

Auxiliar de AF	<b>6-6</b> 69
Zoom digital	<b> 6-6</b> 70
Definições do som	<b> 6-6</b> 71
Autodesligado	<b></b>
Formatar memória/formatar cartão	<b></b>
ldioma/Language	<b></b>
Definições de TV	<b></b>
Carregar pelo PC	<b></b>
Olhos fechados	<b>~</b> 75
Envio Eye-Fi	<b> 6–6</b> 76
Repor tudo	<b></b>
Versão de firmware	<b> 6–6</b> 77
Menu de opções Wi-Fi	
Mensagens de erro	€€80
Nome dos ficheiros	
Acessórios opcionais	
Notas técnicas e índice	<i>Ö</i> -1
Cuidados a ter com o equipamento	<i>Ö</i> -2
Câmara	
Bateria	<b>;</b>
Adaptador CA de carregamento	<b>;</b> -4
Cartões de memória	<b></b> 5
Limpeza e armazenamento	
Limpeza	<b>&amp;</b> -6
Armazenamento	<b></b>
Resolução de problemas	<i>Ö</i> -8
Especificações	· ·
Cartões de memória aprovados	<b>2</b> 7-21
Índice remissivo	∆-24



## Peças da câmara

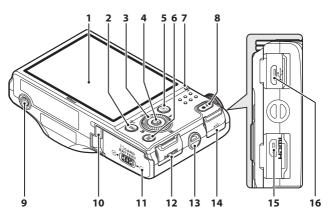
## Corpo da câmara





1	Disco de modos	.22
2	Botão de disparo do obturador	.26
3	Botão de alimentação/ luz de ativação	. 20
4	Microfone (estéreo)69,	71
5	Flash	.45
6	Controlo de zoom	. 25 . 25 . 68

7	Luz do auto-temporizador4 Iluminador auxiliar de AF7	
8	Objetiva	
9	Altifalante76, 7	8
10	Tampa da objetiva	



1	MONITOR
2	Botão <b>MENU</b> (menu)4
3	Multisseletor giratório (multisseletor)*4
4	Botão 🚱 (aplicar seleção)4
5	Botão 🕨 (reprodução)28
6	Botão 🛍 (apagar)29, 77
7	Luz de carga
8	Botão ● (*景 filmagem)71
9	Encaixe do tripé
7	Luz de carga       12         Luz do flash       45         Botão ● (*景 filmagem)       71

10	Tampa do conector de alimentação (para ligação ao adaptador CA opcional)
11	Tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória10, 14
12	Tampa do conector HDMI83
13	Ilhó para a correia da câmara3
14	Tampa do conector USB12, 83, 86
15	Micro-conector HDMI (Tipo D)83
16	Conector Micro-USB12, 83, 86

<sup>\*</sup> Também referido como "multisseletor" neste manual.

## Colocar a correia da câmara







### Utilizar os menus (o botão MENU)

Utilize o multisseletor e o botão 🚳 para percorrer os menus.

#### Prima o botão MENU.

O menu é apresentado.



#### Prima o multisseletor ◀.

• O ícone do menu atual é apresentado a amarelo.





Ícones do menu

## **3** Selecione o ícone do menu que pretende.

- O menu é alterado.
- Também é possível selecionar os ícones do menu rodando o multisseletor.





## 4 Prima o botão 🚳.

 As opções do menu tornamse selecionáveis.





## 5 Selecione uma opção do menu.

 Também é possível selecionar as opções do menu rodando o multisseletor.





#### 6 Prima o botão 🕅.

 As definições da opção selecionada são apresentadas.





## **7** Selecione uma definição.

 Também é possível selecionar as definições rodando o multisseletor.





#### **8** Prima o botão 🕅.

- A definição que selecionou é aplicada.
- Quando acabar de utilizar o menu, prima o botão MENU.



#### Notas acerca da configuração das opções do menu

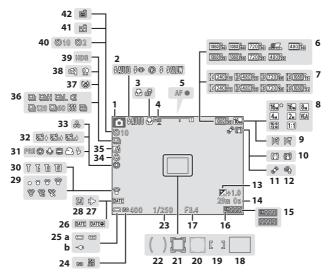
- Não é possível configurar algumas opções do menu dependendo do modo de disparo atual ou o estado da câmara. As opções indisponíveis são apresentadas a cinzento e não podem ser selecionadas.
- Quando for apresentado um menu, pode passar para o modo de disparo premindo o botão de disparo do obturador ou o botão ● (\*素 filmagem).

#### **Monitor**

As informações apresentadas no monitor durante o disparo e a reprodução mudam conforme as definições da câmara e o estado de utilização.

Por defeito, as informações são apresentadas quando ligar inicialmente a câmara e a utilizar, e desaparecem após alguns segundos (quando **Info foto** estiver definido como **Info auto** em **Definições do monitor** ( 78)).

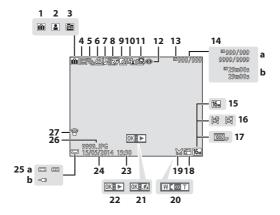
#### Modo de disparo



1	Modo de disparo22, 23
2	Modo de flash45
3	Modo macro49
4	Indicador de zoom25, 49
5	Indicador de focagem26
6	Opções de filme (filmes à velocidade normal)75, ♣♦54
7	Opções de filme (filmes HS)75, \$\infty\$55
8	Modo de imagem57, <b>←</b> 29
9	Panorâmica simples38
10	Ícone de redução da vibração75, 78
11	ícone de deteção de movimento78
12	Redução do ruído do vento75
13	Valor de compensação de exposição51, 53
14	Duração de gravação de filme restante71
15	Número de exposições restantes (fotografias)20
16	Indicador de memória interna20
17	Valor de abertura27
18	Área de focagem (AF deteção de motivo) 26, 57, 63
19	Área de focagem (para manual ou centro)57, 66
20	Área de focagem (deteção de rostos, animais de estimação)39, 40, 57, 64
21	Área de focagem (seguimento do

22	Área central ponderada57
23	Velocidade do obturador27
24	Sensibilidade ISO57
	(a) Indicador de carga da bateria
25	20
	(b) Indicador de ligação do
	adaptador CA de carregamento
26	Impressão da data78
27	Ícone de destino de viagem € 64
28	Indicador "Data não definida"16
29	Indicador de comunicações Eye-Fi
29	79
30	Indicador de comunicações Wi-Fi 80
31	Modo de equilíbrio de brancos 57
32	Suavização da pele58
33	Matiz52
34	Vividez52
35	Ícone de efeitos rápidos32, 57
36	Modo de disparo contínuo57
37	Ícone sem piscar de olhos58
38	Manual/tripé35, 35
39	Luz de fundo (HDR)36
40	Luz do auto-temporizador48
41	Deteção de sorriso58
42	Disparo automático39

#### Modo de reprodução



1	Ícone do álbum no modo de fotografias favoritas55	
2	Ícone da categoria no modo de ordenação automática99	
3	Ícone listar por data	
4	Ícone de proteção69, <b>6→</b> 49	
	Visualização de sequência (quando	
5	<b>Imagens individuais</b> estiver selecionado)70, <b>◆</b> 53	
6	Ícone de encomenda de impressão 69, <b>6→</b> 45	
7	Indicador de memória de voz 69, <b>6→</b> 51	
8	Ícone de retoque de glamour 69, <b>◆</b> 17	
9	Ícone de efeitos rápidos 28, 32, <b>6-6</b> 14	
10	Ícone D-Lighting69, 6015	
11	Ícone retoque rápido69, ☎15	
12	Correção do efeito de olhos vermelhos69, ♣ 16	
13	Indicador de memória interna20	
14	<ul><li>(a) Número da imagem atual/ número total de imagens</li><li>(b) Duração do filme</li></ul>	

15	Modo de imagem57, <b>◆◆</b> 29		
16	Panorâmica simples38		
17	Opções de filme75, <b>6</b>		
18	Ícone de imagem pequena 69, ♣ 18		
19	Ícone corte67, <b>◆</b> 19		
20	Indicador de volume76, ♣651		
21	Guia de efeitos rápidos28		
22	Guia de reprodução de panorâmicas simples		
23	Hora de gravação		
24	Data de gravação		
25	(a) Indicador de carga da bateria		
26	Número e tipo de ficheiro		
27	Indicador de comunicações Eye-Fi 79, <b>6       </b>		

# Princípios básicos de disparo e reprodução

#### Preparação 1 Inserir a Bateria

 Abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.



- 2 Insira a bateria.
  - Empurre o fecho da bateria cor-de-laranja na direção indicada pela seta (1) e insira completamente a bateria (2).
  - Quando for inserida corretamente, a bateria encaixa no respetivo lugar.



Tenha cuidado para inserir a bateria na direção correta

Inserir a bateria numa posição incorreta, com a face voltada para baixo ou virada ao contrário, pode danificar a câmara.



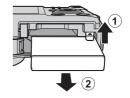
3 Feche a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.



#### Retirar a bateria

Desligue a câmara e certifique-se de que a luz de ativação e o monitor se encontram desligados, e, de seguida, abra a tampa do compartimento da bateria/ ranhura do cartão de memória.

Empurre o fecho da bateria cor-de-laranja na direção indicada pela seta (1) para ejetar a batéria (2).



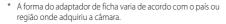
#### Cuidados a ter com temperaturas elevadas

A câmara, a bateria e o cartão de memória podem aquecer imediatamente depois de utilizar a câmara.

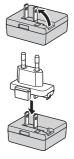
#### Preparação 2 Carregar a Bateria

## Prepare o adaptador CA de carregamento fornecido.

Se for fornecido um adaptador de ficha\* com a sua câmara, ligue-o à ficha do carregador de baterias. Empurre o adaptador de ficha com firmeza até que este encaixe no seu lugar. Quando os dois estiverem ligados, tentar retirar à força o adaptador de ficha pode danificar o produto.



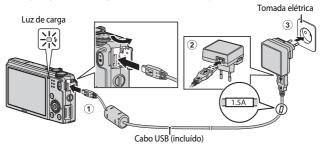
Este passo pode ser dispensado se o adaptador de ficha estiver preso permanentemente ao adaptador CA de carregamento.



- **2** Certifique-se de que a bateria se encontra instalada na câmara e ligue a câmara ao adaptador CA de carregamento pela ordem de ① a ③.
  - Mantenha a câmara desligada.
  - Certifique-se de que as fichas se encontram na orientação correta. Não insira nem retire as fichas na diagonal ao ligá-las ou desligá-las.

#### **Notas**

Não utilize um cabo USB diferente do UC-E21. Utilizar um cabo USB diferente do UC-E21 pode provocar sobreaquecimento, incêndios ou choques elétricos.



• A luz de carga pisca lentamente a verde, indicando que a bateria está a carregar.

Luz de carga	Descrição
Pisca lentamente (verde)	A bateria está a carregar.
Desligado	Quando o carregamento estiver concluído, a luz de carga para de piscar a verde e desliga. É necessário cerca de 2 horas e 20 minutos para carregar uma bateria completamente descarregada.
Pisca rapidamente (verde)	A temperatura ambiente não é adequada para carregar a bateria. Carregue a bateria no interior a uma temperatura ambiente entre 5°C e 35°C.  O cabo USB ou o adaptador CA de carregamento não se encontram devidamente ligados ou existe um problema com a bateria. Desligue o cabo USB ou retire o adaptador CA de carregamento e ligue-o novamente de modo correto, ou troque a bateria.

**3** Desligue o adaptador CA de carregamento da tomada elétrica e, de seguida, desligue o cabo USB.

#### Notas acerca do carregamento

Não use, de modo algum, outra marca ou modelo de adaptador CA que não o adaptador CA de carregamento EH-71P e não utilize um adaptador CA USB disponível comercialmente ou um carregador de bateria para telemóvel. A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.

#### Carregamento através do computador ou de um carregador de baterias

- Também pode carregar a bateria ligando a câmara ao computador (QQ83, 6674).
- Pode utilizar o carregador de baterias MH-65 (disponível em separado; 85) para carregar a bateria sem utilizar a câmara.

#### Preparação 3 Inserir um cartão de memória

 Desligue a câmara e abra a tampa compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.



- 2 Insira o cartão de memória.
  - Empurre o cartão de memória até que este encaixe na sua posição.





Tenha cuidado para inserir o cartão de memória na direção correta

Inserir o cartão de memória com a face voltada para baixo ou ao contrário pode danificar a câmara e o cartão de memória.



Feche a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.



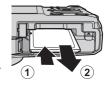
#### Formatar cartões de memória

Quando inserir pela primeira vez nesta câmara um cartão de memória utilizado noutros dispositivos, não se esqueça de o formatar utilizando esta câmara. Insira o cartão de memória na câmara, prima o botão **MENU** e selecione **Formatar cartão** no menu de configuração.

#### Retirar cartões de memória

Desligue a câmara e certifique-se de que a luz de ativação e o monitor se encontram desligados, e, de seguida, abra a tampa do compartimento da bateria/ ranhura do cartão de memória.

Insira cuidadosamente o cartão de memória na câmara (1) para ejetar o cartão parcialmente (2).





#### Cuidados a ter com temperaturas elevadas

A câmara, a bateria e o cartão de memória podem aquecer imediatamente depois de utilizar a câmara

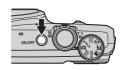
#### Memória interna e cartões de memória

Os dados da câmara, incluindo as fotografías e os filmes, podem ser guardados na memória interna da câmara ou num cartão de memória. Para utilizar a memória interna da câmara, retire primeiro o cartão de memória.

# Preparação 4 Definir o idioma de apresentação, a data e a hora

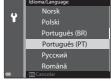
Quando ligar a câmara pela primeira vez, são apresentados o ecrã de seleção do idioma e o ecrã de acerto de data e hora do relógio da câmara.

- Se sair sem acertar a data e a hora, pisca quando o ecrá de disparo for apresentado.
- Prima o botão de alimentação para ligar a câmara.



2 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o idioma que pretende e prima o botão ⑥.





**3** Selecione **Sim** e prima o botão **®**.



# 4 Selecione o seu fuso horário local e prima o botão (§).

 Para ativar a hora de Verão, prima ▲. Quando a função de hora de Verão for ativada, % é apresentado por cima do mapa. Para desativar a função de hora de Verão, prima ▼.





# **5** Selecione o formato de data e prima o botão **®**.



# **6** Selecione a data e a hora e prima o botão **®**.

- Editar a data e a hora: Prima ▲▼.
   A data e a hora também podem ser alteradas rodando o multisseletor.
- Confirmar as definições: Selecione o campo m e prima o botão .



# 7 Selecione **Sim** e prima o botão **®**.

 Quando as definições estiverem concluídas, a objetiva expande e a câmara passa para o modo de disparo.



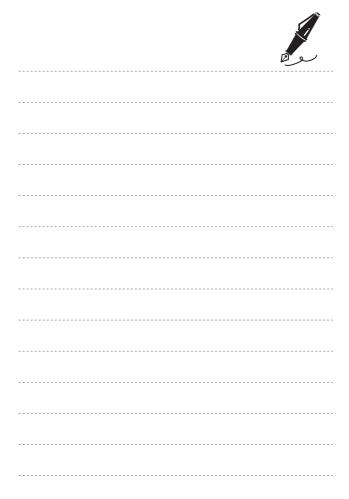
# Alterar a definição de idioma e a definição de data e hora

### Bateria do relógio

- O relógio da câmara é alimentado por uma bateria suplente integrada.
   A bateria suplente carrega quando a bateria principal for inserida na câmara ou quando a câmara for ligada a um adaptador CA opcional, tendo capacidade para alimentar o relógio durante vários dias após cerca de 10 horas de carregamento.
- Se a bateria suplente da câmara ficar sem carga, o ecră de definição da data e hora é
  apresentado quando ligar a câmara. Acerte novamente a data e a hora. Consulte o passo 3
   ( 16) de "Preparação 4 Definir o idioma de apresentação, a data e a hora" para mais
  informações.

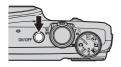
#### / Imprimir a data do disparo nas fotografias impressas

- Pode imprimir permanentemente a data do disparo nas fotografias no momento em que estas forem tiradas ativando Impressão da data no menu de configuração (□78).
- Se pretender imprimir a data de disparo sem utilizar a definição Impressão da data, imprima utilizando o software ViewNX 2 (\subseteq 85).



# Passo 1 Ligar a câmara

- **1** Prima o botão de alimentação.
  - · O monitor liga.
  - Para desligar a câmara, prima novamente o botão de alimentação.



**2** Verifique o indicador de carga da bateria e o número de exposições restantes.



Indicador de carga da bateria

Número de exposições restantes

#### Indicador de carga da bateria

Ecrã	Descrição			
	Nível de carga da bateria elevado.			
	Nível de carga da bateria fraco.			
<b>1</b> Bateria descarregada.	A câmara não pode captar imagens. Carregue a bateria.			

#### Número de exposições restantes

É apresentado o número de fotografias que podem ser tiradas.

 M é apresentado quando não estiver inserido nenhum cartão de memória na câmara e as fotografias são gravadas na memória interna.





- O tempo que decorre até a câmara entrar em modo de espera é de cerca de 1 minuto. Este período pode ser alterado utilizando a definição de **Autodesligado** no menu de configuração (\$\sum 78\$).
- Quando a câmara estiver em modo de espera, o monitor liga novamente ao executar umas das seguintes operações:
  - Prima o botão de alimentação, o botão de disparo do obturador, o botão 
     ▶ ou o botão
     ♠ (\*录 filmagem).
  - Rode o disco de modos.
- Quando o adaptador CA de carregamento for ligado à câmara, o monitor volta a ligar se premir o botão de alimentação. A câmara desliga se premir o botão de disparo do obturador, o disco de modos, o botão ○ (\*★ filmagem).

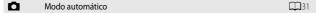
# Passo 2 Selecionar um modo de disparo

Rode o disco de modos para selecionar um modo de disparo.

• O modo (automático) é utilizado neste exemplo. Rode o disco de modos para .



## Modos de disparo disponíveis



Utiliza-se para fotografía em geral. As definições podem ser ajustadas de acordo com as condições de disparo e com o tipo de fotografía que pretende tirar.

#### **∞**, **SCENE**, **⋈**, **⋈**, **Modo de cena**

(seletor de cenas auto.): a câmara seleciona automaticamente o melhor modo de cena sempre que enquadrar uma imagem, tornando ainda mais fácil tirar fotografias utilizando definições adequadas à cena.

**SCENE** (cena): as definições da câmara são otimizadas de acordo com a cena selecionada. Prima o botão **MENU** para selecionar uma cena.

(paisagem noturna): capta o ambiente das paisagens noturnas.

(retrato noturno): adequado para tirar fotografías de pessoas com uma vista noturna como fundo.

(luz de fundo): o flash de enchimento dispara para evitar que o motivo retroiluminado fique oculto nas sombras; em alternativa, a função HDR pode ser utilizada para fotografar cenas com contraste elevado.

Retrato inteligente

**1**40

A câmara deteta rostos sorridentes e dispara o obturador automaticamente.

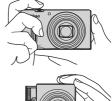
#### **EFFECTS** Efeitos especiais

Permite aplicar efeitos às fotografias durante o disparo.

# Passo 3 Enquadrar uma fotografia

# **1** Segure bem a câmara.

- Mantenha os dedos e outros objetos afastados da objetiva, do flash, do iluminador auxiliar de AF, do microfone e do altifalante.
- Quando tirar fotografias na orientação de retrato ("vertical"), posicione a câmara de modo a que o flash se encontre por cima da objetiva.





**2** Enquadre a fotografia.



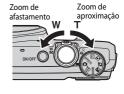
### **Quando utilizar um tripé**

- Recomendamos a utilização de um tripé para estabilizar a câmara nas situações que se sequem.
  - Quando fotografar em condições de iluminação fraca
  - Quando fotografar com o modo de flash (QQ47) definido como (3) (desligado)
  - Quando utilizar a opção de teleobjetiva
- Sempre que utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo, coloque a VR de fotografia em Desligado no menu de configuração (\$\sum 78\$) para evitar potenciais erros provocados por esta função.

#### **Utilizar o Zoom**

Ao deslocar o controlo de zoom, a posição da objetiva do zoom muda.

- Para aplicar o zoom de aproximação ao motivo: empurre para T (teleobjetiva)
- Para aplicar o zoom de afastamento e visualizar uma área maior: empurre para W (grande angular)
  - Quando ligar a câmara, o zoom desloca-se para a posição máximo de grande angular.
- É apresentado um indicador de zoom na parte superior do ecrá de disparo sempre que mexer o controlo de zoom.
- O zoom digital, que lhe permite ampliar ainda mais o motivo até cerca de 4× a razão máxima do zoom ótico, pode ser ativado deslocando e premindo o controlo de zoom para T quando for aplicado o zoom de aproximação na câmara à posição máxima de zoom ótico.





# Notas sobre o zoom digital

O indicador de zoom fica azul quando o zoom digital está ativado e fica amarelo quando a ampliação de zoom é aumentada ainda mais.

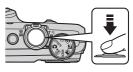
- O indicador de zoom está azul: a qualidade de imagem não é visivelmente reduzido utilizando o Zoom fino dinâmico.
- O indicador de zoom está amarelo: a qualidade de imagem é visivelmente reduzida.
- O indicador permanece azul numa área mais vasta quando o tamanho de imagem é mais pequeno.

# Passo 4 Focar e disparar

# **1** Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.

- Quando o motivo estiver focado, a área de focagem com o motivo ou o indicador de focagem (\$\sum 7\$) brilham a verde (várias áreas de focagem podem brilhar a verde).
- Quando utilizar o zoom digital, a câmara foca o motivo no centro do enquadramento e a área de focagem não é apresentada. Quando a câmara focar, o indicador de focagem (

  7) brilha a verde.
- Se a área de focagem ou o indicador de focagem piscarem a vermelho, a câmara não conseguirá focar. Altere o enquadramento e tente premir ligeiramente o botão de disparo do obturador uma vez mais.





2 Sem retirar o dedo, prima completamente o botão de disparo do obturador.



# **3** Para aplicar um efeito à fotografia tirada, prima o botão **®**.

- O ecrá de seleção de um efeito é apresentado. Consulte "Utilizar os efeitos rápidos" (
  32) para mais informações.
- Quando premir o botão MENU ou quando não forem executadas quaisquer operações durante cerca de 5 segundos, o ecrã do monitor volta ao ecrã de disparo.
- Para não apresentar o ecrá mostrado do lado direito, coloque Efeitos rápidos em Desligado no menu de disparo (\$\subseteq\$ 56).



#### Botão de disparo do obturador

#### Premir ligeiramente



Para definir a focagem e a exposição (velocidade do obturador e valor de abertura), prima ligeiramente o botão de disparo do obturador até sentir alguma resistência.

A focagem e a exposição permanecem bloqueadas enquanto mantiver o botão de disparo do obturador ligeiramente pressionado.

#### Premir completamente



Prima completamente o botão de disparo do obturador para disparar o obturador e tirar uma fotografia.

Não exerça demasiada força ao pressionar o botão de disparo do obturador, pois pode provocar o estremecimento da câmara e dar origem a fotografias tremidas. Prima o botão suavemente.

### Notas sobre guardar fotografias e gravar filmes

O indicador que mostra o número de exposições restantes ou o indicador que mostra a duração máxima do filme pisca quando estiver a quardar as imagens ou a gravar um filme. Não abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória nem retire a bateria nem o cartão de memória quando o indicador estiver a piscar. Caso contrário, poderá provocar a perda de dados ou danos na câmara ou no cartão de memória.



#### # Flash

· Se o motivo estiver mal iluminado, o flash abre automaticamente quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador quando o modo de flash estiver definido como \$ AUTO (automático; predefinicão). O flash dispara quando premir completamente o botão de disparo do obturador. Consulte "Utilizar o flash" (QQ45) para mais informações.



 Feche o flash premindo-o ligeiramente para baixo. Quando não estiver a tirar fotografias, feche o flash

# Passo 5 Reproduzir imagens

- 1 Prima o botão ► (reprodução).
  - Se premir continuamente o botão (reprodução) com a câmara desligada, a câmara liga em modo de reproducão.



- 2 Utilize o multisseletor para selecionar a imagem que pretende apresentar.
  - Prima continuamente ▲▼◀▶ para percorrer as imagens rapidamente.
  - Também é possível selecionar imagens rodando o multisseletor.
  - Para voltar ao modo de disparo, prima o botão
     ou o botão de disparo do obturador.



Apresentar a imagem seguinte



# Notas acerca da função de efeitos rápidos

- Quando o ecrá de seleção dos efeitos for apresentado, utilize o multisseletor 
   Importante o para selecionar um efeito, prima o botão 
   Importante o prima o potação e prima o botão 
   Importante o para guardar a imagem num ficheiro separado.



Consulte "Efeitos rápidos: Alterar a matiz ou o modo" (🗪 14) para mais informações.

# Passo 6 Apagar imagens

Prima o botão m para apagar a imagem apresentada atualmente no monitor.



- 2 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o método de eliminação que pretende e prima o botão ⑥.
  - Para cancelar sem eliminar, prima o botão MENU.



- **3** Selecione **Sim** e prima o botão **®**.
  - As imagens eliminadas não podem ser recuperadas.
  - Para cancelar, selecione Não e prima o botão ON.



#### Utilizar o ecrã apagar imagens selecionadas.

- 1 Utilize o multisseletor ◀▶ para selecionar uma imagem a eliminar e utilize ▲ para apresentar ŵ.
  - Para anular a seleção, prima ▼ para eliminar m.
  - Desloque o controlo de zoom (□1) para T (Q) para passar para reprodução de imagem completa ou para W (□) para passar para reprodução de miniaturas.



- 2 Acrescente 🗑 a todas as imagens que pretende eliminar e, de seguida, prima o botão 🔞 para confirmar a seleção.
  - É apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Siga as instruções apresentadas no monitor.
- Apagar imagens de uma sequência
- Se premir o botão me apagar uma imagem principal quando apenas forem apresentadas imagens principais nas sequências de imagens (QQ70), todas as imagens da sequência, incluindo a imagem principal, são eliminadas.
- Apagar a última fotografia tirada em modo de disparo

Quando utilizar o modo de disparo, prima o botão 🗑 para apagar a última imagem que foi gravada.

# Funções de disparo

# Modo (automático)

Utiliza-se para fotografia em geral. As definições podem ser ajustadas de acordo com as condições de disparo e com o tipo de fotografia que pretende tirar.

A predefinição é **AF deteção de motivo** ( $\square$ 63).



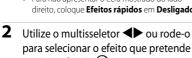
#### Funções disponíveis no modo (automático)

- Modo de flash (\$\sum\_45\$)
- Auto-temporizador (QQ48)
- Modo macro (□49)
- Manípulo criativo (QQ 50)
- Menu de disparo (\$\omega\$56)

## Utilizar os efeitos rápidos

No modo (automático), pode aplicar efeitos às imagens imediatamente após disparar o obturador.

- A imagem editada é guardada como um ficheiro separado, com um nome diferente.
- 1 Prima o botão (N) quando a fotografia for apresentada depois de ser tirada no modo (automático).
  - Quando premir o botão MENU ou quando não forem executadas quaisquer operações durante cerca de 5 segundos, o ecrá do monitor volta ao ecrá de disparo.
  - Para não apresentar o ecrá mostrado do lado direito, coloque Efeitos rápidos em Desligado no menu de disparo (\$\subseteq\$56).





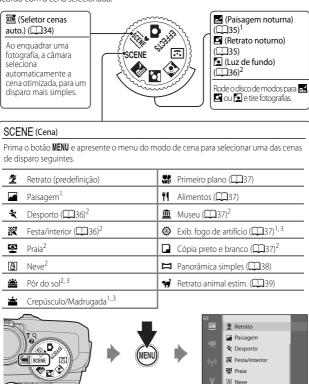


- Para sair sem gravar a imagem editada, prima o botão MENU. Quando o diálogo de confirmação for apresentado, selecione Sim e prima o botão 

  .
- Consulte "Efeitos rápidos: Alterar a matiz ou o modo" ( 14) para mais informações acerca dos tipos de efeitos.
- 3 Selecione Sim e prima o botão 🚳.

# Modo de Cena (Disparo adequado às cenas)

Ao selecionar uma cena, as definições da câmara são otimizadas automaticamente de acordo com a cena selecionada.



- A câmara foca no infinito.
- A câmara foca a área no centro do enquadramento.
- 3 É recomendada a utilização de um tripé uma vez que a velocidade do obturador é lenta. Defina VR de fotografía como Desligado no menu de configuração (□ 78) quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

#### Para ver uma descrição (Ecrã de ajuda) de cada cena

Selecione uma cena e desloque o controlo de zoom ( $\square$ 1) para  $\mathbf{T}$  ( $\mathbf{Q}$ ) para visualizar uma descrição dessa cena. Para voltar ao ecrã original, desloque novamente o controlo de zoom para  $\mathbf{T}$  ( $\mathbf{Q}$ ).

#### Sugestões e notas

#### Seletor cenas auto.

 Quando apontar a câmara ao motivo, a câmara seleciona automaticamente o modo de cena ideal na lista abaixo e ajusta as definições de disparo em conformidade.

<b>2</b> *	Retrato (para tirar fotografias em primeiro plano de uma ou duas pessoas)
Źĭ	Retrato (para tirar fotografias de três ou mais pessoas ou para enquadrar fotografias com uma grande área de fundo)
	Paisagem
₽¥*	Retrato noturno (para tirar fotografias em primeiro plano de uma ou duas pessoas)
Pi	Retrato noturno (para tirar fotografias de três ou mais pessoas ou para enquadrar fotografias com uma grande área de fundo)
<b>≅</b> *	Paisagem noturna
33*	Primeiro plano
<b>*2</b> ¥	Luz de fundo (para tirar fotografias com motivos que não pessoas)
<b>72</b> 1	Luz de fundo (para tirar retratos)
	Outras cenas

- A área de focagem depende da composição da imagem. Quando a câmara detetar um rosto humano, foca esse rosto (\$\sum\_64\$).

#### A Paisagem noturna

- Prima o botão MENU para selecionar Manual ou Tripé em Paisagem noturna.
- Manual (predefinição):
  - Quando o ícone el no canto superior esquerdo do monitor se iluminar a verde, prima completamente o botão de disparo-do obturador para captar uma série de fotografias, que são combinadas e gravadas numa única imagem.
  - Ao premir totalmente o botão de disparo do obturador, mantenha a câmara fixa até ser apresentada uma fotografia. Depois de tirar uma fotografia, não desligue a câmara antes de o monitor voltar ao ecrã de disparo.
  - O ângulo de visão (ou seja, a área visível no enquadramento) da imagem guardada é mais estreito do que o apresentado no monitor no momento do disparo.

#### • Tripé:

- É tirada uma fotografias com velocidade lenta do obturador ao premir completamente o botão de disparo do obturador.
- A redução da vibração é desativada, independentemente da definição de VR de fotografia (QQ78) no menu de configuração.

#### Retrato noturno

- Prima o botão MENU para selecionar Manual ou Tripé em Retrato noturno.
- Manual (predefinição):
  - Quando o ícone no canto superior esquerdo do monitor se iluminar a verde, prima completamente o botão de disparo-do obturador para captar uma série de fotografias, que são combinadas e gravadas numa única imagem.
  - Ao premir totalmente o botão de disparo do obturador, mantenha a câmara fixa até ser apresentada uma fotografia. Depois de tirar uma fotografia, não desligue a câmara antes de o monitor voltar ao ecrã de disparo.
  - Se o motivo se deslocar enquanto a câmara se encontrar em disparo contínuo, a fotografia pode ficar distorcida, sobreposta ou desfocada.

#### • Tripé:

- É tirada uma fotografia com velocidade lenta do obturador ao premir completamente o botão de disparo do obturador.
- A redução da vibração é desativada, independentemente da definição de VR de fotografia (QQ 78) no menu de configuração.

#### Luz de fundo

- Prima o botão MENU para selecionar Ligado ou Desligado em HDR para ativar ou desativar a função de alcance dinâmico elevado (HDR), com base no tipo de fotografia que pretende tirar.
- **Desligado** (predefinição): o flash dispara para evitar que o motivo fique oculto nas sombras.
  - Ao premir completamente o botão de disparo do obturador, tira uma fotografia.
- Ligado: utilize quando existirem fotografias muito iluminadas e áreas muito escuras no mesmo enquadramento.
  - Ao premir totalmente o botão de disparo do obturador, a câmara tira fotografias continuamente a alta velocidade e grava as duas imagens seguintes.
    - Imagem compósita não HDR
    - Uma imagem compósita HDR na qual a perda de pormenor nos realces ou nas sombras é minimizada
  - Se a memória só for suficiente para guardar uma imagem, é apenas guardada uma imagem processada por D-Lighting (□169) no momento do disparo, em que as áreas escuras da imagem foram corrigidas.
  - Ao premir totalmente o botão de disparo do obturador, mantenha a câmara fixa até ser apresentada uma fotografia. Depois de tirar uma fotografia, não desligue a câmara antes de o monitor voltar ao ecrã de disparo.
  - O ângulo de visão (ou seja, a área visível no enquadramento) da imagem guardada é mais estreito do que o apresentado no monitor no momento do disparo.

#### SCENE → **¾** Desporto

- Com o botão de disparo do obturador completamente premido, a câmara tira até 5 fotografias continuamente a uma velocidade de cerca de 6,7 fps (quando o modo de imagem estiver definido como 167, 4608x3456).
- A velocidade de disparo contínuo pode variar, dependendo das atuais definições de qualidade de imagem, do cartão de memória utilizado ou das condições fotográficas.
- A focagem, a exposição e a matiz são fixadas nos valores determinados com a primeira fotografia de cada série.

#### SCENE → ※ Festa/interior

 Para evitar os efeitos do estremecimento da câmara, segure bem a câmara. Defina VR de fotografia como Desligado no menu de configuração (\$\sumarrow\$78) quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

#### SCENE → **#** Primeiro plano

- Pode deslocar a área de focagem. Prima o botão 
   (M), utilize o multisseletor ▲▼◀▶ ou rode-o para deslocar a área de focagem, e prima o botão 
   (M) para aplicar a definição.

#### SCENE → ¶Alimentos

- O modo macro (
   —49) é ativado e a câmara aplica automaticamente o zoom à posição mais próxima que conseguir focar.
- Pode ajustar a matiz utilizando o multisseletor AV.
   As definições da matiz ficam gravadas na memória da câmara, mesmo depois de a câmara ser desligada.



#### SCENE → <u>m</u> Museu

- A câmara tira uma série até dez fotografias enquanto mantiver o botão de disparo do obturador completamente premido, e a fotografia mais nítida da série é selecionada e gravada automaticamente (seletor do melhor disparo (BSS)).
- O flash não dispara.

#### SCENE → © Exib. fogo de artifício

• A velocidade do obturador é fixada em cerca de quatro segundos.

#### SCENE → ☐ Cópia preto e branco

 Utilize esta função juntamente com o modo macro (Q49) quando fotografar motivos próximos da câmara.

#### SCENE → □ Panorâmica simples

- A posição de zoom é fixada em grande angular.
- Prima completamente o botão de disparo do obturador, retire o seu dedo do botão e, de seguida, desloque lentamente a câmara na horizontal. A fotografia termina quando a câmara captar o alcance de disparo especificado.
- A focagem e a exposição bloqueiam quando começar a fotografar.
- Se premir o botão quando apresentar uma fotografia tirada em modo de reprodução de imagem completa, a imagem desloca automaticamente.
- Não é possível selecionar funções de edição de imagem diferentes de corte nas imagens captadas com panorâmica simples nesta câmara.

Consulte "Utilizar a panorâmica simples (disparo e reprodução)" (🗪 2) para mais informações.

## Notas sobre a impressão de fotografias panorâmicas

Pode não ser possível imprimir a fotografia completa, dependendo das definições da impressora. Adicionalmente, dependendo da impressora, pode não ser possível imprimir.

#### SCENE → **%** Retrato animal estim.

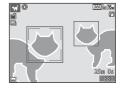
- Ao direcionar a câmara para um cão ou um gato, a câmara deteta o rosto do animal estimação e foca-o. Por defeito, o obturador dispara automaticamente quando a câmara detetar o rosto de um cão ou de um gato (disparo automático).
- No ecrá apresentado depois de selecionar Retrato animal estim., selecione Simples ou Contínuo.
  - Simples: sempre que a câmara detetar o rosto de um cão ou de um gato, tira uma fotografia.
  - Contínuo: sempre que a câmara detetar o rosto de um cão ou de um gato, tira três fotografias continuamente.

#### Disparo automático

- - 👼: quando a câmara detetar o rosto de um cão ou de um gato, o obturador dispara automaticamente.
  - OFF: a câmara não dispara o obturador automaticamente, mesmo que seja detetado o rosto de um cão ou de um gato. Prima o botão de disparo do obturador. A câmara também deteta rostos humanos quando selecionar OFF.
- O **Disparo automático** é definido como **QFF** depois de realizar cinco disparos.
- Também é possível fotografar premindo o botão de disparo do obturador, independentemente da definição de **Disparo automático**.

### Área de focagem

- Quando a câmara detetar um rosto, este é apresentado dentro de uma margem amarela. Quando a câmara focar um rosto apresentado dentro de uma margem amarela dupla (área de focagem), a margem dupla passa a verde. Quando não forem detetados rostos, a câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- Nalgumas condições fotográficas, o rosto do animal de estimação pode não ser detetado, e podem ser apresentados outros motivos dentro da margem.



# Modo de retrato inteligente (tirar fotografias de rostos sorridentes)

Quando a câmara detetar um rosto sorridente, pode tirar uma fotografia automaticamente sem premir o botão de disparo do obturador (deteção de sorriso (C158)). Pode utilizar a opção de suavização da pele para suavizar os tons de pele dos rostos humanos.



- 1 Enquadre a fotografia.
  - · Direcione a câmara ao rosto humano.
- **2** Sem premir o botão de disparo do obturador, aguarde até que o motivo esteja a sorrir.
  - Se a câmara detetar que o rosto enquadrado pela margem dupla está a sorrir, o obturador dispara automaticamente.
  - Sempre que a câmara detetar um rosto a sorrir, dispara automaticamente o obturador.
- **3** Termine o disparo automático.
  - Execute uma das operações descritas abaixo para terminar o disparo.
    - Coloque Deteção de sorriso em Desligada.
    - Rode o disco de modos para passar para um modo de disparo diferente do modo

      (retrato inteligente).
    - Desligue a câmara.
- Notas acerca do modo de retrato inteligente

Nalgumas condições fotográficas, a câmara pode não conseguir detetar rostos ou sorrisos (12264). O botão de disparo do obturador também pode ser utilizado para fotografar.



# **Q** Quando a luz do auto-temporizador piscar

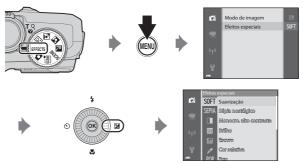
Quando utilizar a deteção de sorriso, a luz do auto-temporizador pisca quando a câmara detetar um risco e pisca rapidamente imediatamente depois de disparar o obturador.

#### Funções disponíveis no modo de retrato inteligente

- Modo de flash (□□45)
- Auto-temporizador (QQ48)
- Compensação de exposição (QQ 53)
- Menu de disparo (\$\omega\$56)

# Modo de efeitos especiais (Aplicar efeitos ao disparar)

Permite aplicar efeitos às fotografias durante o disparo.



Prima o botão **MENU** para apresentar o menu de efeitos especiais e selecione um efeito utilizando o multisseletor.

Categoria	Descrição				
SOFT Suavização (predefinição)	Suaviza a imagem, adicionando um efeito ligeiramente tremido a toda a imagem.				
SEPIA Sépia nostálgico	Adiciona um tom sépia e reduz o contraste, simulando as características de uma fotografia antiga.				
Monocro. alto contraste	Altera a imagem para preto e branco e confere-lhe um contraste nítido.				
₩ Brilho	Proporciona a toda a imagem um tom mais brilhante.				
Lo Escuro	Proporciona a toda a imagem um tom mais escuro.				
	Cria uma imagem a preto e branco, em que permanece apenas a cor especificada.				
POP Pop	Aumenta a saturação de cor em toda a imagem para criar um aspeto brilhante.				
<b>V</b>   Super viva	Aumenta a saturação de cor em toda a imagem e aumenta o contraste.				

Categoria	Descrição		
<b>ॐ</b> Processo cruzado	Proporciona à imagem um aspeto misterioso com base numa cor específica.		
Fil Efeito câmara brincar 1	Proporciona a toda a imagem um matiz amarelado e escurece a periferia da imagem.		
₩2 Efeito câmara brincar 2	Diminui a saturação de cor em toda a imagem e escurece a periferia da imagem.		

- A câmara foca a área no centro do enquadramento.

Para alterar as definições correspondentes a qualquer uma das funções seguintes, prima o botão **®** para cancelar a seleção de cor.

- Modo de flash (QQ45)
- Auto-temporizador (QQ48)
- Modo macro (QQ49)
- Compensação de exposição (QQ53)

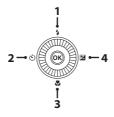
Para voltar ao ecrã de seleção da cor, prima novamente o botão 🖎



Controlo de deslize

# Funções que podem ser definidas utilizando o multisseletor

As funções disponíveis variam de acordo com o modo de disparo, como mostrado abaixo.



Função		Δ	SCENE, , ■, Ø, a	<b></b>	EFFECTS	
1	4	Modo de flash (QQ45)	~		✓*	~
2	Ó	Auto-temporizador (QQ48)	~		✓*	~
3	#	Modo macro (QQ49)	~		-	~
4	Z,	Manípulo criativo (☑ Luminosidade (Exp. +/-)/ ⑤ Vividez/⑥ Matiz) (□50)	~	*	-	-
		Compensação de exposição (◯◯53)	-		~	~

A disponibilidade depende da definição. Consulte "Predefinições" (\$\square\$54\$) para mais informações.

#### Utilizar o flash

Pode selecionar o modo de flash adequado às condições fotográficas.

**1** Prima o multisseletor ▲ (�).



- 2 Selecione o modo de flash desejado (□47) e prima o botão ⓓ.



# Luz do flash

- O estado do flash pode ser verificado premindo ligeiramente o botão de disparo do obturador.
  - Ligado: o flash dispara quando premir completamente o botão de-disparo do obturador
  - A piscar: o flash está a carregar. A câmara não pode tirar fotografias.
  - Desligado: o flash não dispara ao tirar uma fotografia.
- Se o nível de carga da bateria for fraco, o monitor desliga guando o flash estiver a carregar.



#### Abrir o flash

Quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador, o flash abre automaticamente se estiverem reunidas as condições necessárias para fotografar com flash.



flash abre com base na luminosidade do motivo e nas definições utilizadas durante o disparo.

- desligado: o flash não abre, nem mesmo quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador. A câmara consegue fotografar com o flash fechado.
   desparo do obturador de participante o flash abra quando a botão do disparo do obturador for
- ‡ flash de enchimento: o flash abre quando o botão de disparo do obturador for ligeiramente premido durante o disparo.

#### Fechar o flash

Quando não utilizar o flash, empurre cuidadosamente o flash até o fechar.



#### Modos de flash disponíveis

#### \$ AUTO Automático

O flash dispara quando for necessário, como por exemplo em condições de iluminação fraça.

 O ícone do modo de flash no ecrá de disparo é apresentado apenas imediatamente depois de efetuar a definição.

#### 4 Auto. c/red. efeito olhos ver.

Reduzir o efeito de "olhos vermelhos" em retratos provocado pelo flash.

#### Desligado

O flash não dispara.

 Recomendamos a utilização de um tripé para estabilizar a câmara quando fotografar em ambientes escuros.

#### Flash de enchimento

O flash dispara sempre que tirar uma fotografia. Utilize para "preencher" (iluminar) sombras e motivos em contraluz.

#### **₺**∭₩ Sincronização lenta

Adequado a retratos noturnos e de final de tarde que incluem cenários de fundo. O flash de enchimento dispara sempre que necessário para iluminar o motivo principal; são utilizadas velocidades lentes do obturador para captar o fundo à noite ou sob condições de iluminação fraca.

#### Configuração do modo de flash

- Esta definição pode não estar disponível nalguns modos de disparo.
- A definição aplicada em modo (automático) fica gravada na memória da câmara, mesmo depois de a câmara ser desligada.

#### Automático com redução do efeito de olhos vermelhos

Dispara repetidamente pré-flashes de baixa intensidade antes do flash principal, reduzindo o efeito de olhos vermelhos. Se a câmara detetar olhos vermelhos ao guardar a fotografia, a zona afetada é processada para reduzir o efeito de olhos vermelhos antes de guardar a imagem. Tenha em atenção os aspetos seguintes ao fotografar:

- Uma vez que os pré-flashes são fixados, existe um ligeiro atraso entre o momento em que o botão de disparo do obturador é premido e o momento em que a fotografia é tirada.
- É necessário mais tempo do que o habitual para gravar imagens.
- Em algumas situações, a redução do efeito de olhos vermelhos poderá não produzir os resultados pretendidos.
- Nalguns casos raros, a redução do efeito de olhos vermelhos pode ser aplicada a outras áreas da imagem desnecessariamente. Nestes casos, selecione outro modo de flash e tire novamente a fotografia.

## **Utilizar o auto-temporizador**

A câmara está equipada com um auto-temporizador que dispara o obturador cerca de 10 segundos ou 2 segundos depois de premir o botão de disparo do obturador. Defina **VR de fotografia** como **Desligado** no menu de configuração ( $\square$ 78) quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

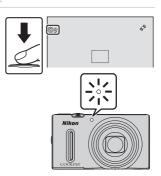
**1** Prima o multisseletor **◄** (**心**).



**⊗10s** 

<u>ల</u>2s

- 2 Selecione **3 10s** ou **3 2s** e prima o botão **9**.
  - **¹0s** (10 segundos): utilizar em ocasiões importantes, como casamentos.
  - 🖒 2s (2 segundos): utilizar para evitar o estremecimento da câmara.
- 3 Enquadre a fotografia e prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.
  - A focagem e a exposição são definidas.
- 4 Prima completamente o botão de disparo do obturador.
  - A contagem decrescente inicia. A luz do auto-temporizador pisca e depois fixa cerca de um segundo antes de disparar o obturador.
  - Quando o obturador disparar, o autotemporizador é definido como OFF.
  - Para interromper a contagem decrescente, prima novamente o botão de disparo do obturador.



#### Utilizar o modo macro

Utilize o modo macro quando tirar fotografías em primeiro plano.

**1** Prima o multisseletor **▼** (**♥**).



- **2** Selecione **0N** e prima o botão **®**.



3 Desloque o controlo de zoom para colocar a razão de zoom numa posição em que ⊕ e o indicador de zoom brilham a verde



- Quando a razão de zoom estiver definida numa posição em que o indicador de zoom brilha a verde, a câmara consegue focar motivos a uma distância de apenas 10 cm da obietiva.
  - Quando o zoom estiver numa posição em que 🛆 é apresentado, a câmara conseque focar motivos a apenas cerca de 1 cm da objetiva.

### Notas acerca da utilização do flash

O flash pode não conseguir iluminar o motivo completo a distâncias inferiores a 50 cm.

### 

- Esta definição pode não estar disponível nalguns modos de disparo.
- A definição aplicada em modo (automático) fica gravada na memória da câmara, mesmo depois de a câmara ser desligada.

# Ajustar a luminosidade (compensação de exposição), vividez e matiz (manípulo criativo)

Quando o modo de disparo for o modo (automático), utilize o manípulo criativo para ajustar a luminosidade (compensação de exposição), a vividez e o matiz para tirar fotografias.

#### Utilizar o manípulo criativo

1 Prima o multisseletor ► (🔀).



- 2 Selecione o item que pretende ajustar e ajuste-o.
  - ■: selecione um item.
    - 🔁: "Ajustar a luminosidade (Compensação de exposição)" (🎞 51)
    - **:** "Ajustar a vividez (ajuste da saturação)" (☐52)
    - 👸: "Ajustar a matiz (ajuste do equilíbrio de brancos)" ( 🗀 52)





- ▲▼ ou rotação: o manípulo desloca-se. O efeito pode ser ajustado durante a verificação dos resultados no monitor.
- Para desativar os efeitos do manípulo criativo, selecione R e prima o botão 🕟
- 3 Quando os ajustes estiverem concluídos, selecione ☑ e prima o botão Ø.
  - Se o botão (M) (exceto quando (R) estiver selecionado) ou o botão de disparo do obturador forem premidos no passo 2, é aplicado o volume de efeito selecionado. Quando o efeito for aplicado, a câmara volta ao ecrá de disparo.



## Definições do manípulo criativo

As definições de luminosidade (Exp. +/-) (compensação de exposição), vividez e matiz são gravadas na memória da câmara, mesmo depois de a câmara ser desligada.

#### Ajustar a luminosidade (Compensação de exposição)

Ajuste a luminosidade global da imagem.

- Para tornar a imagem mais clara, defina um valor positivo (+).
- · Para tornar a imagem mais escura, defina um valor negativo (-).



#### **Utilizar o histograma**

Um histograma é um gráfico que mostra a distribuição de tons na imagem. Utilize como quia quando utilizar a compensação de exposição sem o flash.

- O eixo horizontal corresponde à luminosidade dos pixels, com os tons mais escuros do lado esquerdo e os tons mais brilhantes do lado direito. O eixo vertical apresenta o número de pixels.
- Aumentar a compensação de exposição desloca a distribuição dos tons para a direita, e diminui-la desloca a distribuição dos tons para a esquerda.

#### Ajustar a vividez (ajuste da saturação)

Ajuste a vividez global da imagem.

 A vividez global da imagem aumenta à medida que o manípulo é deslocado para cima. A vividez global da imagem diminui à medida que o manípulo é deslocado para baixo.



#### Ajustar a matiz (ajuste do equilíbrio de brancos)

Ajuste a matiz global da imagem.

 A imagem em geral obtém um tom avermelhado à medida que o manípulo é deslocado para cima. A imagem em geral obtém um tom azulado à medida que o manípulo é deslocado para baixo.



## Notas acerca do ajuste do equilíbrio de brancos

A definição não pode ser alterada quando utilizar determinadas definições de outras funções.

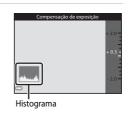
### Ajustar a luminosidade (Compensação de exposição)

Quando o modo de disparo estiver definido como modo de cena, modo de retrato inteligente ou modo de efeitos especiais, pode ajustar a luminosidade (compensação de exposição).

**1** Prima o multisseletor ▶ (🔀).



- 2 Selecione um valor de compensação e prima o botão 🚱.
  - Para tornar a imagem mais clara, defina um valor positivo (+).
  - Para tornar a imagem mais escura, defina um valor negativo (–).
  - O valor de compensação é aplicado, mesmo sem premir o botão (R).



### Valor de compensação de exposição

- Quando a compensação de exposição for definida utilizando o flash, a compensação é aplicada à exposição de fundo e ao clarão do flash.

## Predefinições

As predefinições de cada modo de disparo são descritas abaixo.

Modo de disparo	Flash (QQ45)	Auto- temporizador (\(\square\)48)	Macro (◯◯149)	Manípulo criativo (ДД50)
(automático)	<b>\$</b> AUTO	OFF	OFF	Desligado

Modo de disparo	Flash (QQ45)	Auto- temporizador (\(\sup 48\)	Macro (◯◯ 49)	Compensação de exposição (ДД53)
(retrato inteligente)	\$ AUTO <sup>1</sup>	OFF <sup>2</sup>	OFF <sup>3</sup>	0.0
<b>EFFECTS</b> (efeitos especiais)	<b>③</b>	OFF	OFF	0.0

Modo de disparo	Flash (CQ 45)	Auto- temporizador (QQ 48)	Macro (□149)	Compensação de exposição (\$\sum_53\$)
(seletor de cenas automático)	\$ AUTO <sup>4</sup>	OFF	OFF⁵	0.0
	<b>③</b> <sup>3</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
(retrato noturno)	<b>\$⊚</b> 3	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
(luz de fundo)	<b>\$</b> / <b>3</b> <sup>6</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
SCENE				
🌊 (vertical)	\$⊚	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
(horizontal)	<b>③</b> <sup>3</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
💐 (desporto)	<b>③</b> <sup>3</sup>	OFF <sup>3</sup>	OFF <sup>3</sup>	0.0
💥 (festa/interior)	<b>\$®</b> <sup>7</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
😭 (praia)	<b>\$</b> AUTO	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
🗿 (neve)	<b>\$</b> AUTO	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
👛 (pôr-do-sol)	<b>③</b> <sup>3</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
	<b>③</b> <sup>3</sup>	OFF	OFF <sup>3</sup>	0.0
🗱 (primeiro plano)	<b>3</b>	OFF	ON <sup>3</sup>	0.0

Modo de disparo	Flash (CQ 45)	Auto- temporizador (\(\superstack 48\)	Macro (◯◯ 49)	Compensação de exposição (ДД53)
¶ (alimentos)	<b>③</b> <sup>3</sup>	OFF	ON <sup>3</sup>	0.0
<u></u> (museu)	<b>③</b> <sup>3</sup>	OFF	OFF	0.0
(exib. fogo-de- artifício)	<b>③</b> <sup>3</sup>	OFF <sup>3</sup>	OFF <sup>3</sup>	0.03
(cópia preto e branco)	3	OFF	OFF	0.0
☐ (panorâmica simples)	<b>③</b> <sup>3</sup>	OFF <sup>3</sup>	OFF <sup>3</sup>	0.0
★ (retrato animal estim.)	<b>③</b> <sup>3</sup>	<b>6</b> 8	OFF	0.0

Não pode ser utilizado quando Sem piscar de olhos estiver definido como Ligado ou quando Deteção de sorriso estiver definido como Ligado (contínuo) ou Ligado (BSS).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Pode ser definido quando **Deteção de sorriso** estiver definido como **Desligada**.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> A definição não pode ser alterada.

A câmara seleciona automaticamente o modo de flash adequado à cena selecionada.
(desligado) pode ser selecionado manualmente.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Não pode ser alterado. A câmara entra no modo macro quando 🖼 for selecionado.

O flash é fixado em \$ (flash de enchimento) quando HDR estiver definido como Desligado e fixado em \$ (desligado) quando HDR estiver definido como Ligado.
O modo de flash de sincronização lenta com redução do efeito de olhos vermelhos pode ser utilizado.

<sup>8</sup> O auto-temporizador não pode ser utilizado. O disparo automático pode ser ligado ou desligado (239).

## Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (Menu de disparo)

As definições descritas abaixo podem ser alteradas premindo o botão **MENU** durante o disparo ( $\square$ 4).



As funções disponíveis variam de acordo com o modo de disparo, conforme ilustrado abaixo.

Função	Ď	SCENE, SEM, III, III, III III III III III III III I	•	EFFECTS
Modo de imagem <sup>1</sup>	~	~	~	~
Equilíbrio de brancos	~	-	-	-
Medição	~	-	-	-
Contínuo	~	-	-	-
Sensibilidade ISO	~	-	-	-
Modo de área AF	~	-	-	-
Modo autofocagem	~	-	-	-
Efeitos rápidos	~	-	-	-
Suavização da pele	-	-	~	-
Deteção de sorriso	-	-	~	-
Sem piscar de olhos	-	-	~	-

Esta definição também é aplicada a outros modos de disparo.

Estão disponíveis definições adicionais para alguns modos de cena. Consulte "Sugestões e notas" (234) para mais informações.

## Opções disponíveis no menu de disparo

Opção	Descrição	Ш
Modo de imagem	Permite-lhe definir a combinação de tamanho de imagem e de qualidade de imagem utilizada ao gravar imagens. • Predefinição: 1611 4608×3456	<b>≈</b> 29
Equilíbrio de brancos	Permite-lhe ajustar o equilíbrio de brancos de acordo com as condições meteorológicas ou com a fonte de iluminação, de modo a tornar as cores das fotografias mais próximas daqueles que os seus olhos veem. • Predefinição: <b>Automático</b>	<b>∂</b> 31
Medição	Permite-lhe selecionar o método que a câmara utiliza para medir a luminosidade do motivo. • Predefinição: <b>Matriz</b>	<b>≈</b> 33
Contínuo	Permite-lhe selecionar disparo simples ou contínuo. • Predefinição: <b>Simples</b>	<b>6−6</b> 34
Sensibilidade ISO	Permite-lhe controlar a sensibilidade da câmara à luz.  • Predefinição: <b>Automático</b> Quando <b>Automático</b> estiver selecionado, <b>ISO</b> é apresentado no monitor durante o disparo se a sensibilidade ISO aumentar.	<b>≈</b> 37
Modo de área AF	Permite-lhe determinar o modo como a câmara seleciona a área de focagem utilizada na autofocagem. • Predefinição: <b>AF deteção de motivo</b> (口(63)	<b>6−0</b> 38
Modo autofocagem	Permite-lhe especificar o modo de focagem da câmara.  • Predefinição: <b>Pré-focagem</b>	<b>6–6</b> 41
Efeitos rápidos	Permite-lhe ativar ou desativar a função de efeitos rápidos (CC) 32). • Predefinição: <b>Ligado</b>	<b>6–6</b> 41

Opção	Descrição	
Suavização da pele	Permite-lhe selecionar o nível de suavização da pele dos rostos humanos.  • Predefinição: <b>Normal</b>	<b>6–6</b> 42
Deteção de sorriso	Permite-lhe especificar se a câmara dispara automaticamente o obturador quando detetar um rosto humano sorridente. • Predefinição: <b>Ligado (simples)</b>	<b>6-6</b> 43
Sem piscar de olhos	A câmara dispara automaticamente o obturador duas vezes a cada disparo e guarda uma fotografia na qual os olhos do motivo estejam abertos.  Predefinição: <b>Desligado</b>	<b>6-6</b> 44

## Funções que não podem ser utilizadas em simultâneo

Algumas funções não podem ser utilizadas com outras opções do menu.

Função restringida	Opção	Descrição
Modo de flash	Contínuo (CC 57)	Quando estiver selecionada uma função diferente de <b>Simples</b> , o flash não pode ser utilizado.
	Sem piscar de olhos (\$\square\$58)	Quando <b>Sem piscar de olhos</b> estiver definido como <b>Ligado</b> , o flash não pode ser utilizado.
Autotemporizador	Deteção de sorriso (\$\square\$58)	Quando <b>Deteção de sorriso</b> estiver selecionado, o auto-temporizador não pode ser utilizado.
Autotemponzador	Modo de área AF (\$\sum_57\$)	Quando <b>Seguimento do motivo</b> estiver selecionado, o auto-temporizador não pode ser utilizado.
Modo macro	Modo de área AF (\$\sum_57\$)	Quando <b>Seguimento do motivo</b> estiver selecionado, o modo macro não pode ser utilizado.
Modo de imagem	Contínuo (🎞 57)	Modo de imagem é fixado do modo seguinte, dependendo da definição de disparo contínuo:  Cache de pré-disparo:  (tamanho de imagem: 1280 × 960 pixels)  Contínuo R: 120 fps:  (de 640×480  Contínuo R: 60 fps:  (tamanho de imagem: 1280 × 960 pixels)  Multidisparo 16:  Multidisparo 16:  (tamanho de imagem: 2560 × 1920 pixels)
Equilíbrio de brancos	Matiz (utilizando o manípulo criativo) ((1150)	Quando a matiz for ajustada utilizando o manípulo criativo, não é possível configurar o <b>Equilibrio de brancos</b> no menu de disparo. Para configurar o <b>Equilibrio de brancos</b> , selecione <b>R</b> no ecrá de configuração do manípulo criativo para repor a luminosidade, a vividez e a matiz.

Função restringida	Opção	Descrição
Contínuo	Autotemporizador (\$\square\$48\$)	Se o auto-temporizador for utilizado quando a Cache de pré-disparo estiver selecionada, Contínuo funciona utilizando a definição de Simples.
Sensibilidade ISO	Contínuo (CC 57)	Quando Cache de pré-disparo, Contínuo R: 120 fps, Contínuo R: 60 fps ou Multidisparo 16 estiverem selecionados, a definição de Sensibilidade ISO é especificada automaticamente de acordo com a luminosidade.
Modo de área AF	Equilíbrio de brancos (\$\square\$57)	Quando uma definição diferente de <b>Automático</b> estiver selecionada em <b>Equilíbrio</b> <b>de brancos</b> no modo <b>AF deteção de motivo</b> , a câmara não deteta o motivo principal.
Efeitos rápidos	Contínuo (CC 57)	A função de efeitos rápidos não pode ser utilizada nas imagens com disparo contínuo.
Deteção de sorriso	Sem piscar de olhos (◯◯ 58)	Quando Sem piscar de olhos estiver definido como Ligado, Deteção de sorriso funciona utilizando a definição de Ligado (simples) se Ligado (contínuo) ou Ligado (BSS) estiverem definidos.
Sem piscar de olhos	Deteção de sorriso (□58)	Quando Deteção de sorriso estiver definido como Ligado (contínuo) ou Ligado (BSS), Sem piscar de olhos funciona utilizando a definição de Desligado.
Definições do monitor	Efeitos rápidos (\$\sum_57\$)	Quando <b>Efeitos rápidos</b> estiver definido como <b>Ligado</b> , a imagem captada é apresentada após cada disparo, independentemente da definição de <b>Revisão de imagens</b> .
	Contínuo (🎞 57)	Quando Contínuo R, Contínuo L, Cache de pré-disparo, Contínuo R: 120 fps, Contínuo R: 60 fps ou BSS estiverem selecionados, não é possível imprimir a data e a hora nas imagens.
Impressão da data	Deteção de sorriso (\$\square\$58\$)	Quando <b>Deteção de sorriso</b> estiver definida como <b>Ligado (contínuo)</b> ou <b>Ligado (BSS)</b> , não é possível imprimir a data e a hora nas imagens.
	Sem piscar de olhos (◯◯ 58)	Quando <b>Sem piscar de olhos</b> estiver definido como <b>Ligado</b> , não é possível imprimir a data e a hora nas imagens.

Função restringida	Opção	Descrição
	Modo de flash (◯◯ 45)	Se o flash disparar quando <b>Ligado (híbrido)</b> estiver selecionado, <b>VR de fotografia</b> funciona utilizando a definição <b>Ligado</b> .
	Autotemporizador (QQ 48)	Se o auto-temporizador for utilizado quando a <b>Ligado (híbrido)</b> estiver selecionada, <b>VR de</b> <b>fotografia</b> funciona utilizando a definição de <b>Ligado</b> .
VR de fotografia	Contínuo (🎞 57)	Se <b>Contínuo</b> estiver configurado numa definição diferente de <b>Simples</b> quando <b>Ligado</b> ( <b>híbrido</b> ) estiver selecionado, <b>VR de fotografia</b> funciona utilizando a definição de <b>Ligado</b> .
	Sensibilidade ISO (◯◯ 57)	Se a <b>Sensibilidade ISO</b> estiver definida como <b>Intervalo fixo auto</b> ou num valor ISO igual ou superior a 400 quando <b>Ligado (híbrido)</b> estiver selecionado, <b>VR de fotografia</b> funciona utilizando a definição de <b>Ligado</b> .
	Deteção movimento (□78)	Se <b>Deteção movimento</b> estiver definida como <b>Automático</b> quando <b>Ligado (híbrido)</b> estiver selecionado, <b>VR de fotografia</b> funciona utilizando a definição <b>Ligado</b> .
	Modo de flash (◯◯ 45)	Quando o flash disparar, a <b>Deteção</b> <b>movimento</b> é desativada.
Deteção movimento	Contínuo (🎞 57)	Quando Cache de pré-disparo, Contínuo R: 120 fps, Contínuo R: 60 fps ou Multidisparo 16 estiverem selecionados, Deteção movimento encontra-se desativada.
	Sensibilidade ISO (\$\sumsymbol{1}\$57)	Quando a <b>Sensibilidade ISO</b> possuir uma definição diferente de <b>Automático</b> , a <b>Deteção</b> <b>movimento</b> é desativada.
Olhos fechados	Contínuo (🎞 57)	Quando uma definição diferente de <b>Simples</b> estiver selecionada, <b>Olhos fechados</b> é desativado.

Função restringida	Opção	Descrição
Zoom digital	Contínuo (🎞 57)	Quando <b>Multidisparo 16</b> estiver selecionado, o zoom digital não pode ser utilizado.
	Modo de área AF (\$\sum_57\$)	Quando <b>Seguimento do motivo</b> estiver selecionado, o zoom digital não pode ser utilizado.
Som do obturador	Contínuo (🎞 57)	Quando uma definição diferente de <b>Simples</b> estiver selecionada, o som do obturador é desativado.

## Notas sobre o zoom digital

- Dependendo do modo de disparo ou das definições atuais, o zoom digital pode não estar disponível (♣70).
- Quando o zoom digital estiver aplicado, a câmara foca no centro do enquadramento.

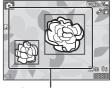
#### **Focar**

A área de focagem varia de acordo com o modo de disparo.

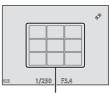
#### Utilizar AF deteção de motivo

Quando **Modo de área AF** ( 57) no modo ( automático) estiver definido como **AF deteção de motivo**, a câmara foca do modo descrito abaixo.

- Quando a câmara detetar o motivo principal, é apresentada uma margem amarela (área de focagem) à sua volta. Se for detetado um rosto humano, a câmara aplica automaticamente a prioridade de focagem ao mesmo. Quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador, a área de focagem que se encontra focada brilha a verde.
- Se não for detetado nenhum motivo principal, a câmara seleciona automaticamente uma ou várias das 9 áreas de focagem com o motivo mais próximo da câmara quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador. Quando o motivo estiver focado, as áreas de focagem focadas brilham a verde.



Áreas de focagem



Áreas de focagem

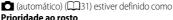
#### Notas sobre o AF deteção de motivo

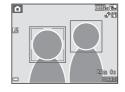
- Dependendo das condições fotográficas, o motivo escolhido pela câmara como motivo principal pode variar.
- O motivo principal pode não ser detetado quando utilizar determinadas definições de Equilíbrio de brancos.
- A câmara pode não conseguir detetar o motivo principal adequadamente nas seguintes situações:
  - quando o motivo estiver muito claro ou muito escuro
  - quando o motivo principal não apresentar cores claramente definidas
  - quando a imagem estiver enquadrada de uma forma que o motivo principal se encontra na margem do monitor
  - quando o motivo principal for composto por um padrão repetitivo

#### Utilizar a deteção de rostos

Nos modos de disparo seguintes, a câmara utiliza a deteção de rostos para focar automaticamente rostos humanos.

- Modo (Seletor cenas auto.) ( 34)
- Modo 
   (retrato noturno) (□□35)
- Modo de cena **Retrato** ( 33)
- Modo de retrato inteligente (QQ40)
- Quando **Modo de área AF** (\$\subseteq\$ 57) no modo





Se a câmara detetar mais de um rosto, é apresentada uma margem dupla em torno do rosto no qual a câmara foca e margens simples em torno dos outros rostos.

Se o botão de disparo do obturador for ligeiramente premido quando não forem detetados rostos:

- no modo 🍱 (Seletor cenas auto.), a área de focagem muda de acordo com a cena.
- no modo , a câmara seleciona a área de focagem com o motivo mais próximo da câmara.

#### Notas sobre a deteção de rostos

- A capacidade da câmara para detetar rostos depende de uma série de fatores, incluindo a direção do olhar dos rostos.
- A câmara poderá não conseguir detetar rostos nas seguintes situações:
  - quando os rostos se encontrarem parcialmente escondidos por óculos de sol ou qualquer outra obstrução
  - quando os rostos ocuparem um espaço demasiado grande ou demasiado pequeno no enquadramento

### Deteção de rostos durante a gravação de filmes

Quando **Modo de área AF** ( $\square$ 75) no menu de filme estiver definido como **Prioridade ao rosto**, a câmara foca em rostos humanos durante a gravação de filmes.

Se o botão • (\***T** filmagem) for premido quando não forem detetados nenhuns rostos, a câmara foca a área no centro do enquadramento.

#### Utilizar a suavização da pele

Quando o botão de disparo do obturador for disparado utilizando um dos modos de disparo descritos abaixo, a câmara deteta rostos humanos e processa a imagem para suavizar os tons de pele (até 3 rostos).

- Modo de retrato inteligente (QQ40)
  - O nível de suavização da pele pode ser ajustado.
- Modo ௵ (Seletor cenas auto.) (◯◯34)
- Modo 

   (retrato noturno) (□□35)

#### Notas sobre a suavização da pele

- Gravar imagens após o disparo poderá levar mais tempo do que o habitual.
- Em determinadas condições fotográficas, podem não ser alcançados os resultados de suavização da pele desejados, e a suavização da pele pode ser aplicada a áreas da imagem onde não existem rostos.

#### Motivos não adequados a focagem automática

A câmara pode não focar conforme esperado nas seguintes situações. Em alguns casos, o motivo poderá não estar focado, embora a área de focagem ou o indicador de focagem brilhem a verde:

- o motivo está muito escuro
- existem objetos com diferenças de luminosidade acentuadas na cena (por exemplo, o sol por detrás do motivo faz com que este fique muito escuro)
- não existe contraste entre o motivo e o ambiente em redor (por exemplo, o motivo de um retrato, de camisa branca, encontra-se à frente de um muro branco)
- existem vários objetos a distâncias diferentes da câmara (por exemplo, o motivo encontra-se dentro de uma jaula)
- motivos com padrões repetidos (persianas de janelas, edifícios com várias filas de janelas com formato idêntico, etc.)
- o motivo está a mover-se rapidamente

Nas situações descritas acima, tente premir ligeiramente o botão de disparo do obturador para voltar a focar várias vezes, ou foque outro motivo posicionado à mesma distância da câmara que o motivo que pretende realmente, e utilize o bloqueio de focagem (□166).

## Bloqueio de focagem

O disparo com bloqueio de focagem é recomendado quando a câmara não ativar a área de focagem que contém o motivo desejado.

- 1 Coloque **Modo de área AF** em **Centrado** no modo (automático) ((156).
- 2 Posicione o motivo no centro do enquadramento e prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.
  - Certifique-se de que a área de focagem brilha a verde.
  - A focagem e a exposição estão bloqueadas.





- **3** Sem retirar o dedo, volte a enquadrar a fotografia.
  - Certifique-se de que mantém a mesma distância entre a câmara e o motivo.



4 Prima completamente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.



## Funções de reprodução

### Zoom de reprodução

Rodar o controlo de zoom para  $\mathbf{T}(\mathbf{Q})$  em modo de reprodução de imagem completa ( $\square$ 28) aplica o zoom de aproximação à imagem.

#### Guia da área apresentada







Reprodução de imagem completa

A fotografia é ampliada.

- Pode alterar a razão de zoom deslocando o controlo de zoom para W ( ) ou T ( ).
- Para visualizar uma área da imagem diferente, prima o multisseletor ▲▼◀▶.
- Se estiver a visualizar uma imagem captada utilizando a deteção de rostos ou animais de estimação, a câmara aplica a ampliação de zoom no rosto detetado no momento do disparo (exceto ao visualizar uma imagem captada numa série). Para aplicar o zoom de aproximação a uma imagem onde não existem rostos, ajuste a razão de zoom e prima
- Quando for apresentada uma fotografia ampliada, prima o botão ® para voltar ao modo de reprodução de imagem completa.

## Recortar imagens

Quando for apresentada uma imagem com zoom, pode premir o botão **MENU** para recortar a imagem e incluir apenas a parte visível e gravá-la como um ficheiro separado (��19).

## Reprodução de miniaturas, visualização de calendário

Rodar o controlo de zoom para **W** (♠) no modo de reprodução de imagem completa (♠28) apresenta as imagens como miniaturas.



- Poderá alterar o número de miniaturas apresentadas deslocando o controlo de zoom para W ( ) ou T (Q).
- Ao utilizar o modo de reprodução de miniaturas, utilize o multisseletor ▲ ▼ ◀ ▶ ou rode-o para selecionar uma imagem e, de seguida, prima o botão ® para apresentar essa fotografia em imagem completa.
- Ao utilizar o modo de visualização de calendário, utilize o multisseletor ▲ ▼ ◆ ou
  rode-o para selecionar uma data e, de seguida, prima o botão para apresentar as
  fotografias tiradas nesse dia.

#### Visualização de calendário

As fotografias tiradas quando a data da câmara não estiver definida são tratadas como fotografias tiradas em 01.01.14.

## Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (Menu de reprodução)

Quando visualizar fotografias em modo de reprodução de imagem completa ou em modo de reprodução de miniaturas, pode configurar as operações do menu apresentadas abaixo premindo o botão **MENU** (22)4).







Opção	Descricão	m
Opçao	,	L-L-1
Retoque rápido*	Permite-lhe criar imagens retocadas cujo contraste e saturação foram melhorados.	<b>≈</b> 15
D-Lighting*	Permite-lhe criar cópias com melhor luminosidade e contraste, iluminando as secções escuras de uma fotografia.	<b>←</b> 15
Cor. efeito olhos verm.*	Corrige os "olhos vermelhos" que podem ocorrer em imagens ao fotografar com flash.	<b>6∼</b> 16
Retoque de glamour <sup>*</sup>	Deteta rostos nas fotografias e retoca os rostos detetados com glamour.	<b>6−6</b> 17
Encomenda impressão	Permite-lhe selecionar as imagens que serão impressas, bem como o número de cópias de cada uma, antes de imprimir.	<b>6→</b> 045
Apres. diapositivos	Permite-lhe visualizar fotografias numa apresentação de diapositivos automática.	<b>6→</b> 48
Proteger	Protege as imagens selecionadas contra a eliminação acidental.	<b>6–6</b> 49
Rodar imagem	Permite-lhe rodar a fotografia apresentada para orientação vertical ou horizontal.	<b>→</b> 50
lmagem pequena <sup>*</sup>	Cria uma imagem pequena das fotografias.	<b>∂=0</b> 18
Memória de voz	Permite-lhe utilizar o microfone da câmara para gravar memórias de voz e anexá-las às fotografias.	<b>∂−0</b> 51
Copiar	Permite-lhe copiar fotografias entre a memória interna e o cartão de memória.	<b>6−6</b> 52

Opção	Descrição	
Opções visualiz. sequência	Permite-lhe selecionar se pretende apresentar apenas a fotografia principal de uma sequência de fotografias tiradas continuamente ou apresentar a sequência como fotografias individuais.  • Apenas quando for apresentada a fotografia principal de uma sequência, prima o botão 🔞 para apresentar cada uma das fotografias da sequência. Prima o multisseletor 🔺 para voltar ao ecrã da fotografia principal.	<b>6-0</b> 53
Esc. imagem principal	Permite-lhe alterar a fotografia principal das fotografias tiradas numa sequência.	<b>6−6</b> 53
Fotografias favoritas	Permite-lhe adicionar imagens a um álbum. Esta opção não é apresentada no modo de fotografias favoritas.	<b>6</b> 5
Remover das favoritas	Permite-lhe remover imagens de um álbum. Esta opção é apresentada apenas no modo de fotografias favoritas.	<b>6-6</b> 7

<sup>\*</sup> As fotografias editadas são guardadas como ficheiros separados. Algumas fotografias não podem ser editadas.

## Gravar e reproduzir filmes

#### **Gravar filmes**

- Apresente o ecrã de disparo.
  - Verifique o tempo de gravação de filmes restante.
  - Se Info foto em Definições do monitor (()78) no menu de configuração estiver definido como Mold. filme+info auto, é possível confirmar a área que estará visível no filme antes de iniciar a gravação do filme.



Duração de gravação de filme restante

- 2 Prima o botão (\*★ filmagem) para iniciar a gravação de filmes.
  - A área de focagem da autofocagem varia de acordo com a definição de Modo de área AF (□75).
    - A predefinição é **Prioridade ao rosto**.





3 Prima o botão ● (\*▼ filmagem) novamente para terminar a gravação.

## **V** Duração máxima do filme

Os ficheiros de filmes individuais não podem exceder os 4 GB de tamanho ou os 29 minutos de duração, mesmo que o cartão de memória disponha de espaço livre para gravar filmes mais longos.

- A duração máxima de um filme no caso de um único filme é apresentada no ecrã de disparo.
- A gravação pode terminar antes de estes limites serem atingidos se a temperatura da câmara for elevada.
- A duração real do filme pode variar de acordo com o conteúdo do filme, com o movimento do motivo e com o tipo de cartão de memória.

#### Notas sobre guardar fotografias e gravar filmes

O indicador que mostra o número de exposições restantes ou o indicador que mostra a duração máxima do filme pisca quando estiver a guardar as imagens ou a gravar um filme. **Não abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória nem retire a bateria nem o cartão de memória** quando o indicador estiver a piscar. Caso contrário, poderá provocar a perda de dados ou danos na câmara ou no cartão de memória.

#### Notas a acerca da gravação de filmes

- É recomendável utilizar cartões de memória com velocidade SD de classe 6 ou superior para gravar filmes ( 21). A gravação de filmes pode parar inesperadamente se utilizar cartões de memória com uma velocidade inferior.
- · Quando utilizar a memória interna da câmara, poderá levar algum tempo a guardar filmes.
- Poderá ocorrer uma degradação da qualidade de imagem quando o zoom digital for utilizado.
- Os sons de funcionamento do controlo de zoom, do zoom, do movimento da objetiva da focagem automática, da redução da vibração ou da utilização da abertura quando a luminosidade é alterada podem ficar gravados.
- Os fenómenos seguintes podem ser visíveis no monitor ao gravar filmes. Estes fenómenos são quardados nos filmes gravados.
  - Podem ser visíveis faixas em fotografías tiradas sob luz fluorescente, vapor de mercúrio ou vapor de sódio.
  - Os motivos em rápido movimento de um lado do enquadramento para o outro, como um comboio ou um automóvel em movimento, podem ficar distorcidos.
  - Todo o fotograma pode ficar distorcido se a câmara for movimentada.
  - A iluminação ou outras áreas luminosas podem deixar imagens residuais quando a câmara for deslocada.
- Dependendo da distância até ao motivo ou do volume de zoom aplicado, os motivos com padrões repetidos (tecidos, persianas, etc.) podem apresentar riscos coloridos (padrões de interferência, efeito moiré, etc.) durante a gravação e reprodução de filmes. Este fenómeno acontece quando o padrão do motivo e a disposição do sensor de imagem interferem um com o outro, não se tratando de uma avaria.

#### Notas acerca da redução da vibração durante a gravação de filmes

- Quando VR de filme (\$\sum\_75\$) no menu de filme estiver definido como Ligado (híbrido),
  o ângulo de visão (i.e., a área visível no enquadramento) torna-se mais estreito durante a
  gravação do filme.
- Sempre que utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante a gravação, coloque a VR de filme em Desligado para evitar potenciais erros provocados por esta função.

#### Temperatura da câmara

- A câmara pode aquecer ao gravar filmes por um período de tempo prolongado ou quando a câmara for utilizada num local quente.
- Se o interior da câmara ficar extremamente quente durante a gravação de filmes, a câmara interrompe imediatamente a gravação.

O volume de tempo restante até á câmara parar de gravar (🔊 10s) é apresentado. Quando a câmara parar de gravar, desliga.

Deixe a câmara desligada até que o interior da câmara arrefeça.

#### Notas acerca da autofocagem

A focagem automática pode não funcionar da forma esperada (QQ65). Se isso acontecer, tente:

- 1. colocar **Modo de área AF** em **Centrado** e **Modo autofocagem** em **AF simples** (predefinição) no menu de filme antes de iniciar a gravação de filmes.
- enquadrar outro motivo posicionado à mesma distância da câmara que o motivo que pretende — no centro do enquadramento, prima o botão ● (\*★ filmagem) para iniciar a gravação e, de seguida, modifique o enquadramento.

#### Guardar imagens fixas durante a gravação de filmes

Se o botão de disparo do obturador for completamente premido durante a gravação de um filme, é gravada uma imagem como fotografia. A gravação de filmes continua enquanto a fotografia está a ser gravada.

- ② é apresentado na parte superior do monitor.
   Quando № for apresentado, não é possível gravar uma fotografia.
- O tamanho das fotografias a gravar é o mesmo que a definição de Opções de filme (\$\sum\_75\$).



### Notas acerca da gravação de fotografias durante a gravação de filmes

- Não é possível guardar fotografias durante a gravação de filmes nas situações seguintes.
  - Quando a gravação de filmes está em pausa
  - Quando a gravação do filme restante é inferior a 5 segundos
  - Quando Opções de filme estiver na definição de 🚟 to 1080/60i, 🚟 to 1080/50i, 480/30p, 480/30p, 480/25p ou filme HS
- As imagens de um filme gravadas ao tirar uma fotografia não podem ser reproduzidas de modo perfeito.
- Os sons da operação do botão de disparo do obturador ao gravar uma fotografía podem ser audíveis num filme gravado.
- Se a câmara deslocar ao premir o botão de disparo do obturador, a imagem pode ficar desfocada

## Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (Menu de filme)

Aceda ao modo de disparo → botão MENU → ícone do menu 🦙 → botão 🚳

Pode configurar as definições das opções do menu apresentadas abaixo.



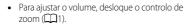
Opção	Descrição	Ш
Opções de filme	Selecione o tipo de filme. Selecione a velocidade normal para gravar filmes à velocidade normal, ou HS (alta velocidade) para gravar filmes que podem ser reproduzidos em câmara rápida ou em câmara lenta.  • Predefinição:	<b>∂-0</b> 54
Abrir com gravação HS	Especifique se pretende começar a gravar filmes HS ou à velocidade normal quando gravar filmes HS.  • Predefinição: <b>Ligado</b>	<b>∂−0</b> 58
Modo de área AF	Defina o método como a câmara seleciona a área de focagem em focagem automática durante a gravação de filmes.  • Predefinição: <b>Prioridade ao rosto</b>	<b>&gt;</b> 58
Modo autofocagem	Selecione <b>AF simples</b> , que bloqueia a focagem quando a gravação do filme é iniciada, ou <b>AF permanente</b> , que continua a focar durante a gravação de filmes.  • Predefinição: <b>AF simples</b>	<b>&gt;</b> 59
VR de filme	Selecione a definição de redução de vibração utilizada ao gravar filmes.  • Predefinição: <b>Ligado (híbrido)</b>	<b>6</b> 60
Redução ruído vento	Especifique se pretende reduzir ou não o ruído do vento durante a gravação de um filme.  • Predefinição: <b>Desligado</b>	<b>6</b> 61
Fotogramas por seg.	Selecione a velocidade de disparo utilizada para gravar filmes.	<b>6−6</b> 61

## **Reproduzir filmes**

Prima o botão 🕨 para aceder ao modo de reprodução.

Os filmes são indicados pelo ícone de opções de filme ( $\Omega$ 75).

Prima o botão 🕟 para reproduzir filmes.





Opções de filme



Indicador de volume

#### Funções disponíveis durante a reprodução

Rode o multisseletor para avançar ou rebobinar. Os controlos de reprodução são apresentados na parte inferior do monitor.

As operações apresentadas abaixo podem ser executadas utilizando o multisseletor ◀▶ para selecionar um controlo e premindo de seguida o botão ๋❸.



Função	Ícone	Descrição
Rebobinar	*	Mantenha o botão 🚱 premido para rebobinar o filme.
Avançar	<b>*</b>	Mantenha o botão 🚱 premido para avançar o filme.
Pausa		Coloque a reprodução em pausa. As operações indicadas abaixo podem ser executadas durante a pausa.
		Rebobine o filme uma imagem. Mantenha o botão ® premido para rebobinar continuamente.*
	_	Avance o filme uma imagem. Mantenha o botão 🚱 premido para avançar continuamente.*
	_	Retome a reprodução.
		Extraia a parte de um filme que pretende e grave-a como um ficheiro separado.
		Extraia uma única imagem de um filme e grave-a como imagem fixa.
Fim		Volte à reprodução de imagem completa.

<sup>\*</sup> O filme também pode ser avançado ou rebobinado rodando o multisseletor.

#### **Apagar filmes**

Para apagar um filme, selecione o filme que pretende no modo de reprodução de imagem completa ( $\square$ 28) ou no modo de reprodução de miniaturas ( $\square$ 68) e prima o botão  $\overleftarrow{\mathbf{m}}$  ( $\square$ 29).

## Configuração geral da câmara

## Funções que podem ser definidas utilizando o botão MENU (Menu de configuração)

Prima o botão MENU → ícone do menu 🕈 (configuração) → botão 🔞

Pode configurar as definições das opções do menu apresentadas abaixo.



	Auxiliar de AF	AHTO
Opção	Descrição	ш
Ecrã de boas-vindas	Permite-lhe selecionar se pretende que o ecrá de boas- vindas seja apresentado no monitor ao ligar a câmara.	<b>∂=</b> 62
Hora local e data	Permite-lhe acertar o relógio da câmara.	<b>63</b> 63
Definições do monitor	Permite-lhe ajustar as definições de apresentação das informações da fotografia, a revisão de imagens pósdisparo e o brilho do monitor.	<b>6</b> 65
Impressão da data	Permite-lhe registar a data e hora de disparo nas fotografias.	<b>∂=</b> 67
VR de fotografia	Permite-lhe selecionar a definição de redução da vibração utilizada ao fotografar imagens fixas.	<b>∂=</b> 68
Deteção movimento	Permite-lhe definir se a câmara aumenta automaticamente a velocidade do obturador de modo a reduzir o efeito tremido provocado pelo estremecimento da câmara se for detetado movimento ao fotografar.	<b>6</b> 9
Auxiliar de AF	Permite-lhe ativar ou desativar o iluminador auxiliar de AF.	<b>6</b> €69
Zoom digital	Permite-lhe ativar ou desativar o zoom digital.	<b>∂−6</b> 70
Definições do som	Permite-lhe ajustar as definições do som.	<b>∂−6</b> 71
Autodesligado	Permite-lhe especificar o período de tempo a passar até que o monitor desligue para economizar energia.	<b>6-6</b> 71

Opção	Descrição	
Formatar memória/ Formatar cartão	Permite-lhe formatar a memória interna ou o cartão de memória.	<b>6−6</b> 72
Idioma/Language	Permite-lhe alterar o idioma de apresentação da câmara.	<b>∂=</b> 673
Definições de TV	Permite-lhe ajustar as definições de ligação à TV.	<b>∂=</b> 073
Carregar pelo PC	Permite-lhe especificar se a bateria da câmara é carregada quando ligar a câmara ao computador.	<b>6−6</b> 74
Olhos fechados	Permite-lhe especificar se os olhos fechados são detetados quando tirar fotografias de pessoas utilizando a deteção de rostos.	<b>6−6</b> 75
Envio Eye-Fi	Permite-lhe especificar se pretende ativar a função para enviar imagens para um computador utilizando um cartão Eye-Fi disponível no mercado.	<b>6-6</b> 76
Repor tudo	Permite-lhe repor as definições da câmara de acordo com os seus valores predefinidos.	<b>6−6</b> 77
Versão de firmware	Visualize a versão de firmware atual da câmara.	<b>∂−6</b> 77

## Utilizar a função Wi-Fi (LAN sem fios)

## Funções que podem ser executadas utilizando o Wi-Fi

Pode executar as funções que se seguem se instalar o software dedicado "Wireless Mobile Utility" no seu equipamento com sistema operativo Android OS ou iOS, e o ligar à câmara

#### **Take Photos (Tirar fotografias)**

Pode tirar fotografias utilizando os dois métodos descritos abaixo.

- Dispare o obturador da câmara e guarde as fotografias tiradas num dispositivo inteligente.
- Utilize um dispositivo inteligente para disparar remotamente\* o obturador da câmara e guardar fotografias no equipamento inteligente.
  - Não é possível executar quaisquer operações na câmara durante a utilização do controlo remoto.

#### **View Photos (Visualizar fotografias)**

Pode copiar as imagens gravadas no cartão de memória da câmara e visualizá-las no seu equipamento inteligente.

## Instalação do software no seu equipamento

- 1 Utilize o seu equipamento para entrar na Google Play Store, na App Store ou noutras lojas de aplicações online e procure "Wireless Mobile Utility".
  - Consulte o manual do utilizador fornecido com o seu equipamento para mais informações.
- **2** Consulte a descrição e outras informações e instale o software.
  - Para mais informações sobre como utilizar o software, descarregue o manual do utilizador do website que se segue.
    - Android OS: http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU/
    - iOS: http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU-ios/

## Ligar o equipamento à câmara

Prima o botão MENU → ícone do menu 🌳 → botão 🕟

#### Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar Ligar a disp. inteligente e prima o botão ⑩.

- Se não for possível selecionar Ligar a disp. inteligente, consulte "Notas acerca da ligação Wi-Fi" (\$\sum\_{82}\$).
- Quando a função Wi-Fi estiver ativada, o SSID e a palavra-passe da câmara são apresentados.
- Se não for recebida qualquer confirmação de ligação do equipamento inteligente no intervalo de 3 minutos, a mensagem "Sem acesso." é apresentada e a câmara volta ao ecrã de opções Wi-Fi





### **2** Coloque as definições de Wi-Fi do equipamento em Ligado.

- Consulte o manual do utilizador fornecido com o seu equipamento para mais informações.
- Quando o nome da rede (SSID) que pode ser utilizada pelo equipamento inteligente for apresentado, selecione o SSID apresentado na câmara.
- Quando a mensagem para introduzir a palavra-passe for apresentada, introduza a palavra-passe apresentada na câmara.
- Quando a câmara for devidamente ligada a uma rede Wi-Fi, é apresentado o ecrã de disparo na câmara com o indicador de comunicações Wi-Fi (□7).

## **3** Inicie o "Wireless Mobile Utility" instalado no equipamento inteligente.

- É apresentado o ecrá de seleção "Take photos" (Tirar fotografias) ou "View photos" (Visualizar fotografias).
- Quando a mensagem "Cannot connect to camera." (Não é possível ligar à câmara.) for apresentada, volte ao passo 1 e repita o processo.

#### Para fechar a ligação Wi-Fi

Execute uma das operações que se seguem.

- Desligue a câmara.
- Selecione Desativar Wi-Fi no menu de opções Wi-Fi da câmara (exceto quando operar a câmara por controlo remoto).
- Coloque a definição de Wi-Fi do equipamento em Desligado.

## Notas acerca da ligação Wi-Fi

- Ligar a disp. inteligente não pode ser selecionado nas seguintes situações:
  - Quando não estiver inserido nenhum cartão de memória na câmara.
  - Quando não estiver inserido nenhum cartão Eye-Fi (♣676) na câmara.
  - Quando a câmara estiver ligada a um televisor, computador ou impressora.
  - Quando o indicador de carga da bateria mostrar . Além disso, se for apresentado quando o Wi-Fi estiver ligado, a ligação é interrompida.
- Selecione **Desativar Wi-Fi** quando se encontrar num local onde seja proibida a utilização de ondas de rádio.
- Quando o Wi-Fi estiver ligado, Autodesligado é desativado.
- Quando o Wi-Fi estiver ligado, a bateria esgota mais rapidamente do que o habitual.

## Notas acerca das definições de segurança

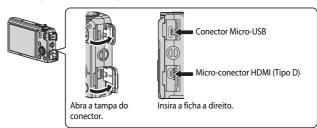
Se a câmara for instalada com a função Wi-Fi sem definições de segurança adequadas (encriptação e palavra-passe), outras pessoas poderão aceder à rede sem autorização e provocar danos. É aconselhável executar as configurações de segurança necessárias antes de utilizar a função Wi-Fi.

Utilize **Opções** no menu de opções Wi-Fi (��78) para executar as definições de segurança.

# Ligar a câmara a uma TV, a um computador ou a uma impressora

## Métodos de ligação

Pode melhorar a sua experiência com fotografias e filmes ligando a câmara a uma TV, a um computador ou a uma impressora.



- Antes de ligar a câmara a um dispositivo externo, certifique-se de que a carga da bateria restante é suficiente e desligue a câmara. Antes de desligar, certifique-se de que desliga a câmara.
- Se utilizar o adaptador CA EH-62F (disponível em separado), esta câmara pode ser alimentada a partir de uma tomada elétrica. Não utilize adaptadores CA de outras marcas ou modelos, pois pode provocar o aquecimento ou avaria da câmara.
- Para mais informações sobre os métodos de ligação e as operações subsequentes, consulte a documentação fornecida com o equipamento, além deste documento.

#### Ver fotografias numa TV





As fotografias e os filmes captados com a câmara podem ser visualizados numa TV.

Método de ligação: ligue um cabo HDMI à venda no mercado à entrada HDMI da TV.

#### Ver e organizar fotografias num computador





Pode transferir fotografias para um computador para executar operações de retoque simples e gerir dados de imagem. Método de ligação: Ligue a câmara à porta USB do computador utilizando o cabo USB.

- Antes de fazer a ligação a um computador, instale o ViewNX 2 no computador (\$\square\$85).
- Se estiverem ligados alguns equipamentos USB alimentados pelo computador, desligue-os do computador antes de ligar a câmara. Ligar a câmara e outros equipamentos alimentados por USB ao mesmo computador em simultâneo pode provocar avarias na câmara ou representar alimentação excessiva por parte do computador, podendo danificar a câmara ou o cartão de memória.

#### Imprimir fotografias sem utilizar um computador





Se ligar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge, pode imprimir fotografias sem utilizar um computador. Método de ligação: ligue a câmara diretamente à porta USB da impressora utilizando o cabo USB.

#### **Utilizar o ViewNX 2**

Instale o ViewNX 2 para carregar, visualizar, editar e partilhar fotografias e filmes.



#### Instalar o ViewNX 2

Necessária ligação à Internet. Para conhecer os requisitos de sistema e obter mais informações, consulte o website da Nikon correspondente à sua região.

- **1** Transfira o instalador do ViewNX 2.
  - Inicie o computador e transfira o instalador em: http://nikonimglib.com/nvnx/
- **2** Faça duplo clique no ficheiro transferido.
- **3** Siga as instruções apresentadas no ecrã.
- 4 Feche o instalador.

Clique em Sim (Windows) ou em OK (Mac).

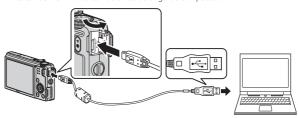
#### Transferir imagens para o computador

#### **1** Escolha como as imagens serão copiadas para o computador.

Escolha um dos seguintes métodos:

 Ligação direta por USB: desligue a câmara e certifique-se de que o cartão de memória está inserido na câmara. Ligue a câmara ao computador utilizando um cabo USB. A câmara liga automaticamente.

Para transferir imagens que estão guardadas na memória interna da câmara, retire o cartão de memória da câmara antes de o ligar ao computador.



- Ranhura de cartão SD: se o seu computador tiver uma ranhura para cartões SD, o cartão pode ser inserido diretamente na ranhura.
- Leitor de cartões SD: ligue um leitor de cartões (disponível em separado a partir de outros fornecedores) ao computador e insira o cartão de memória.

Se for apresentada uma mensagem a pedir-lhe para escolher um programa, selecione o Nikon Transfer 2.

Se utilizar o Windows 7

Se for apresentado o diálogo à direita, siga os passos abaixo para selecionar o Nikon Transfer 2.

1 Em Import pictures and videos (Importar imagens e vídeos), clique em Change program (Alterar



programa). Será apresentada uma caixa de diálogo de seleção do programa; selecione Import File using Nikon Transfer 2 (Importar Ficheiro usando o Nikon Transfer 2) e clique em OK.

2 Clique duas vezes em Import File (Importar Ficheiro).

Se o cartão de memória tiver um elevado número de imagens, o Nikon Transfer 2 poderá levar algum tempo a iniciar. Aguarde que o Nikon Transfer 2 inicie.



#### Ligar o cabo USB

A ligação poderá não ser reconhecida ao ligar a câmara ao computador através de um concentrador USB.

### **2** Transfira imagens para o computador.

• Clique em Start Transfer (Iniciar transferência).



Start Transfer (Iniciar transferência)

 No modo predefinido, todas as imagens no cartão de memória serão copiadas para o computador.

### **3** Termine a ligação.

- Se a câmara estiver ligada ao computador, desligue-a e retire o cabo USB.
- Se estiver a usar um leitor de cartões ou ranhura de cartões, escolha a opção apropriada no sistema operativo do computador para ejetar o disco removível correspondente ao cartão de memória e depois remova-o do respetivo leitor ou ranhura.

## Visualizar fotografias

#### Inicie o ViewNX 2.

- As imagens são apresentadas no ViewNX 2 quando a transferência estiver concluída.
- Consulte a ajuda online para mais informações sobre a utilização do ViewNX 2.



#### Iniciar manualmente o ViewNX 2

- Windows: Clique duas vezes no atalho do ViewNX 2 no ambiente de trabalho.
- Mac: Clique no ícone do ViewNX 2 na Dock.



## Secção de consulta

A secção de consulta proporciona informações detalhadas e sugestões sobre a utilização da câmara.

Utilizar a panorâmica simples (disparo e reprodução)	<del>-</del>	2
--	--------------	---

### Reprodução

Modo de fotografias favoritas	<b>5</b> 5
Modo de ordenação automática	<i>6</i> -69
Modo listar por data	
Visualizar e eliminar fotografias tiradas continuamente	
(sequência)	<b>6–6</b> 11
Editar imagens fixas	6
Ligar a câmara a um televisor (visualizar imagens num	
televisor)	
Ligar a câmara a uma impressora (impressão direta)	<b>6–6</b> 21
Editar filmes	<b>6-6</b> 27

### Menu

Menu de disparo (no modo 🗖 (automático))	<del>5-0</del> 29
Menu de retrato inteligente	<del>5-0</del> 42
Menu de reprodução	<del>3-0</del> 45
Menu filme	<del>5-0</del> 54
Menu de configuração	<del>5-0</del> 62
Menu de opções Wi-Fi	

### Informações adicionais

Mensagens de erro	<i>6</i> 80
Nome dos ficheiros	<i>6</i> -684
Acessórios opcionais	<del>0-0</del> 85

## Utilizar a panorâmica simples (disparo e reprodução)

### Fotografar em panorâmica simples

Rode o disco de modos para SCENE → botão MENU → □ Panorâmica simples → botão <sup>®</sup>

- Selecione Normal (180°) ou Panorâmico (360°) como intervalo de disparo e prima o botão <sup>®</sup>.
  - Quando a câmara estiver pronta na posição horizontal, o tamanho de imagem (largura x altura) é o seguinte.
    - Normal (180°):

4800 × 920 quando deslocada horizontalmente

1536 × 4800 quando deslocada verticalmente

Panorâmico (360°):

 $9600 \times 920$  quando deslocada horizontalmente  $1536 \times 9600$  quando deslocada verticalmente

- 2 Enquadre a primeira parte da cena panorâmica e prima ligeiramente o botão de disparo do obturador para focar.
  - A posição de zoom é fixada na posição de grande angular.
  - A câmara foca a área no centro do enquadramento.



- **3** Prima completamente o botão de disparo do obturador e, de seguida, retire o dedo.
  - É apresentado \( \sigma \sqrt{\left( \right)} \), indicando a direção de deslocação da câmara.



# **4** Desloque a câmara numa das quatro direções até que o indicador da guia chegue ao final.

 Quando a câmara detetar a direção na qual se está a deslocar, o disparo inicia.



### Exemplo da deslocação da câmara

- Utilizando o seu corpo como eixo de rotação, desloque a câmara lentamente em arco, na direção da marca (△▽✓⟨□).
- A fotografia para se a guia não alcançar a margem no intervalo de cerca de 15 segundos (quando a seleção for Normal (180°)) ou num intervalo de

cerca de 30 segundos (quando a selecão for **Panorâmico (360°)**) depois de iniciar o disparo.



### Notas sobre fotografar em panorâmica simples

- O alcance da imagem visto na imagem guardada é mais estreito do que o apresentado no monitor no momento do disparo.
- Se a câmara for deslocada demasiado rápido ou demasiado estremecida, ou se o motivo for demasiado uniforme (por exemplo, paredes ou escuridão), poderá ocorrer um erro.
- Se a fotografia for interrompida antes de a câmara alcançar o ponto intermédio do alcance da panorâmica, não é gravada uma imagem panorâmica.
- Se for captado mais de metade do intervalo da panorâmica, mas o disparo terminar antes de alcancar a margem do alcance, o alcance não captado é gravado e apresentado a cinzento.

### Visualizar fotografias tiradas com panorâmica simples

Passe para modo de reprodução (\$\sum\_28\$), apresente uma fotografia tirada utilizando o modo de panorâmica simples em modo de reprodução de imagem completa e, de seguida, prima o botão \$\mathbb{\efstar}\$ para deslocar a imagem na direção utilizada ao fotografar.

 Rode o multisseletor para se deslocar rapidamente para trás ou para a frente.

Os controlos da reprodução são apresentados na parte inferior do monitor durante a reprodução. Utilize o multisseletor ◀▶ para selecionar um controlo e, de seguida, prima o botão ❷ para executar as operações seguintes.





Função	Ícone	Descrição		
Rebobinar	*		Mantenha o botão 🕲 premido para percorrer as fotografias para trás rapidamente.*	
Avançar	<b>*</b>	Mantenha o botão <b>®</b> premido para percorrer as fotografias para a frente rapidamente.*		
			Coloque a reprodução em pausa. As operações indicadas abaixo podem ser executadas durante a pausa.	
D	ausa III	<b>√</b> II	Mantenha premido o botão 🚱 para rebobinar.*	
Pausa		11>	Mantenha o botão <b>®</b> premido para percorrer as fotografias.*	
			Retome a passagem automática das fotografias.	
Fim		Passe para reprodução de imagem completa.		

<sup>\*</sup> Estas operações também podem ser executadas rodando o multisseletor.

### Notas sobre a reprodução a percorrer

Esta câmara pode não ser capaz de percorrer a reprodução, ou de aplicar o zoom de aproximação, a fotografias panorâmicas simples tiradas com câmaras digitais de outras marcas ou modelos.



### Modo de fotografias favoritas

Ao adicionar imagens (exceto filmes) aos álbuns como fotografias favoritas, pode reproduzir apenas as imagens adicionadas.

- As imagens podem ser organizadas em nove álbuns. Pode adicionar a cada álbum um máximo de 200 imagens.
- As imagens originais não são copiadas nem movidas.
- A mesma imagem pode ser adicionada a vários álbuns.

### Adicionar imagens a álbuns

- \* Não é possível adicionar imagens no modo de reprodução de imagens favoritas.
- Utilize o multisseletor → para selecionar uma imagem e utilize → para apresentar ★.
  - ▲ para apresentar 🛣.
  - Pode adicionar ★ a várias imagens. Para eliminar ★, prima ▼.
  - Desloque o controlo de zoom (□1) para T (Q) para passar para reprodução de imagem completa ou para W (□1) para passar para reproducão de miniaturas.



- **2** Prima o botão **(**R) depois de configurar as definições.
- **3** Selecione o modo de flash desejado e prima o botão **®**.
  - · As imagens selecionadas são adicionadas.



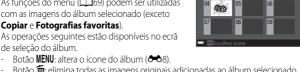
### Reproduzir imagens nos álbuns

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → botão MENU → ícone do menu MODE → **T** Fotografias favoritas → botão **(%)** 

Utilize o multisseletor para selecionar um álbum e, de seguida, prima o botão 🕟 para reproduzir as imagens do álbum selecionado.

- As funções do menu (\$\sum\_69\$) podem ser utilizadas com as imagens do álbum selecionado (exceto
- As operações seguintes estão disponíveis no ecrã

  - Botão in: elimina todas as imagens originais adicionadas ao álbum selecionado.



### Notas acerca da eliminação

Se for eliminada uma imagem durante a utilização do modo de fotografias favoritas, a imagem original é eliminada. Quando eliminar imagens dos álbuns, consulte "Eliminar imagens dos álbuns" (♣67).

### Eliminar imagens dos álbuns

Aceda ao modo de fotografias favoritas  $\Rightarrow$  selecione o álbum com a imagem que pretende eliminar  $\Rightarrow$  botão 8  $\Rightarrow$  botão MENU  $\Rightarrow$  Remover das favoritas  $\Rightarrow$  botão 8

- 1 Utilize o multisseletor ◀▶ para selecionar uma imagem e utilize ▲ para ocultar ★.
  - Para apresentar novamente os ícones, prima ▼.
  - Desloque o controlo de zoom (□1) para T (Q) para passar para reprodução de imagem completa ou para W (➡) para passar para reprodução de miniaturas.

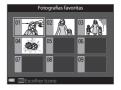


- **2** Prima o botão **®** depois de configurar as definições.
- 3 Selecione Sim e prima o botão 👀.
  - Para cancelar a eliminação, selecione Não.

### Alterar o ícone do álbum favoritas

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → botão MENU → ícone do menu NODE → 🖪 Fotografias favoritas → botão 🚱

 Utilize o multisseletor para selecionar um álbum e prima o botão MENU.



2 Utilize **◄►** para selecionar a cor do ícone e prima o botão **®**.



- **3** Selecione um ícone e prima o botão 

  (R).
  - O ícone é alterado.



### Modo de ordenação automática

As imagens são ordenadas automaticamente em categorias, como retratos, paisagens e filmes, de acordo com as definições da câmara no momento do disparo.

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → botão MENU → ícone do menu MODE → Ordenação automática → botão ®

Utilize o multisseletor para selecionar uma categoria e, de seguida, prima o botão ( para reproduzir as imagens da categoria selecionada.

- As funções do menu (\(\sum\_{69}\)) podem ser utilizadas com as imagens da categoria selecionada (exceto Copiar e Remover das favoritas).
- Durante a apresentação do ecrã de seleção da categoria, prima o botão m para eliminar todas as imagens originais da categoria selecionada.



### Notas acerca do modo de ordenação automática

- É possível ordenar até 999 ficheiros de imagem e de filme em cada categoria no modo de ordenação automática.
- Não é possível reproduzir imagens e os filmes gravados em câmaras diferentes desta no modo de ordenação automática.

### Modo listar por data

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → botão MENU → ícone do menu MODE → 12 Listar por data → botão 180

20/05/2014

15/05/2014

31

Utilize o multisseletor para selecionar a data e, de seguida, prima o botão 

para reproduzir as imagens captadas na data selecionada.

- As funções do menu (\(\sum\_{69}\)) podem ser utilizadas com as imagens da data de disparo selecionada (exceto Copiar e Remover das favoritas).
- Estão disponíveis as operações seguintes quando o ecrã de seleção da data de disparo for apresentado.
  - Botão **MENU**: as funções apresentadas acima encontram-se disponíveis.
    - Encomenda impressão\*
    - Apres. diapositivos
    - · Proteger\*
    - As mesmas definições podem ser aplicadas a todas as imagens captadas na data selecionada.
  - Botão 📺: elimina todas as imagens captadas na data selecionada.

### Notas acerca do modo listar por data

- É possível selecionar até às 29 datas mais recentes. Se existirem imagens correspondentes a mais de 29 datas, todas as imagens gravadas antes das 29 datas mais recentes serão combinadas em **Outras**.
- Podem ser apresentadas as 9000 imagens mais recentes.
- As fotografias tiradas quando a data da câmara não estiver definida são tratadas como fotografias tiradas em 01.01.14.

## Visualizar e eliminar fotografias tiradas continuamente (sequência)

### Visualizar imagens de uma sequência

As fotografias tiradas continuamente são gravadas como uma sequência.

A primeira imagem de uma sequência é utilizada como imagem principal para representar a sequência quando apresentada em modo de reprodução de imagem completa ou em modo de reprodução de miniaturas (predefinição).

Para apresentar cada uma das fotografias da sequência individualmente, prima o botão **®**.

Depois de premir o botão (18), estão disponíveis as operações apresentadas abaixo.

Para apresentar a fotografia anterior ou a fotografia

- Para apresentar a fotografia anterior ou a fotogra seguinte, rode o multisseletor ou prima
- Para mostrar fotografias que não estão incluídas na sequência, prima A para voltar ao ecrã de imagem principal.
- Para mostrar as fotografias de uma sequência como miniaturas, ou para as reproduzir numa apresentação de diapositivos, coloque Opções visualiz. sequência em Imagens individuais no menu de reproducão (\$\infty\$53).



### Opções de visualização de uma sequência

As fotografias tiradas continuamente com câmaras diferentes desta não podem ser apresentadas como uma sequência.

### Opções do menu de reprodução disponíveis ao utilizar uma sequência

- Quando as fotografias de uma sequência forem apresentadas em modo de reprodução de imagem completa, prima o botão MENU para selecionar as funções no menu de reprodução (□69).
- Se premir o botão MENU durante a apresentação de uma fotografia, pode aplicar as definicões que se seguem a todas as fotografias da seguência:
  - Fotografias favoritas, Encomenda impressão, Proteger, Copiar

### Apagar imagens de uma sequência

Quando o botão 🗑 for premido nas fotografias de uma sequência, as fotografias apagadas variam de acordo com a forma como as sequências são apresentadas.

Durante a apresentação da fotografia principal:

- **Imagem atual**: todas as fotografías da sequência apresentada são

apagadas.

- **Apagar imagens** quando for selecionada uma imagem principal no selec.: ecrã apagar imagens selecionadas (\$\sum 30\$), todas as

imagens da seguência são eliminadas.

Todas as imagens: todas as imagens na memória interna ou no cartão de

memória são eliminadas.

• Durante a apresentação das fotografias de uma sequência em modo de reprodução

de imagem completa:

Imagem atual: a fotografia apresentada atualmente é apagada.
 Apagar imagens as imagens selecionadas na sequências são

selec.: eliminadas.

- **Toda a sequência**: todas as fotografias da sequência apresentada são

apagadas.

### **Editar imagens fixas**

### Antes de editar imagens

Pode editar imagens facilmente utilizando esta câmara. As cópias editadas são quardadas como ficheiros separados.

As cópias editadas são guardadas com a mesma data e hora de disparo da fotografia original.

### Restrições à edição de imagens

É possível editar uma imagem até dez vezes.

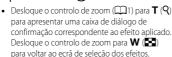
### Efeitos rápidos: Alterar a matiz ou o modo

Opção de efeitos rápidos	Descrição
Pop e Super viva	Otimiza sobretudo a saturação da cor.
Pintura, Brilho, Efeito câmara de brincar 1, Efeito câmara de brincar 2, Escuro, Processo cruz. (vermelho), Processo cruz. (amarelo), Processo cruz. (verde) e Processo cruz. (azul)	Ajusta sobretudo a matiz e proporciona à imagem um aspeto diferente.
Suavização, Retrato suave, Olho de peixe, Ecrã cruzado e Efeito de miniatura	Processa as imagens com uma série de efeitos.
Monocro. alto contraste, Sépia, Tipo Ciano e Cor seletiva	Transforma as imagens multicolores em imagens de uma única cor. A cor seletiva transforma todas as cores, exceto uma cor especificada, em preto e branco.

Apresente a imagem à qual pretende aplicar um efeito em modo de reprodução de imagem completa e prima o botão 🕅.



Utilize o multisseletor ◀▶ ou rode-o para selecionar o efeito que pretende e prima o botão 🕅.





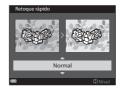
- Para sair sem gravar a imagem editada, prima o botão MENU.
- Selecione **Sim** e prima o botão **®**.
  - É criada uma cópia editada.

### Retoque rápido: Melhorar o contraste e a saturação

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → selecione uma imagem → botão MENU → Retoque rápido → botão ®

Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o volume de efeito aplicado prima o botão ⑥.

- A versão editada é apresentada do lado direito.
- Para sair sem gravar a cópia, prima ◀.



### D-Lighting: Melhorar a luminosidade e o contraste

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → selecione uma imagem → botão MENU → D-Lighting → botão ®

Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar **OK** e prima o botão **®**.

- A versão editada é apresentada do lado direito.
- Para sair sem gravar a cópia, selecione Cancelar e prima o botão (N).



## Correção do efeito de olhos vermelhos: Corrigir o efeito de olhos vermelhos ao fotografar com o flash

Prima o botão ► (modo de reprodução) → selecione uma imagem → botão MENU → Cor. efeito olhos verm. → botão ®

### Pré-visualize o resultado e prima o botão (%).

Para sair sem gravar a cópia, prima o multisseletor ◀.



### Notas acerca da correção de olhos vermelhos

- A correção do efeito de olhos vermelhos só pode ser aplicada a imagens quando forem detetados olhos vermelhos.
- A correção do efeito de olhos vermelhos pode ser aplicada a animais de estimação (cães ou gatos), mesmo que os seus olhos não estejam vermelhos.
- Em algumas imagens, a correção do efeito de olhos vermelhos poderá não produzir os resultados pretendidos.
- Nalguns casos raros, a correção do efeito de olhos vermelhos pode ser aplicada a outras áreas da imagem desnecessariamente.

2

0FF

### Retoque de glamour: Melhorar rostos humanos

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → selecione uma imagem → botão MENU → Retoque de glamour → botão ®

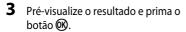
- 1 Utilize o multisseletor ▲▼◀▶ para selecionar o rosto que pretende retocar e prima o botão ⑥.
  - Quando for detetado apenas um rosto, avance para o passo 2.



- 2 Utilize ◀▶ para selecionar o efeito, utilize ▲▼ para selecionar o nível de efeito e prima o botão ๋๋��.
  - Poderá aplicar diversos efeitos em simultâneo.
    Ajuste ou verifique as definições de todos os efeitos antes de premir o botão ®.

    U (rosto pequeno), ゴ (suavização da pele),
    ゴ (pó facial), 穏 (redução de brilho),

• Prima o botão **MENU** para voltar ao ecrã e selecionar um rosto.



- Para sair sem gravar a imagem editada, prima o botão MENU.



- 4 Selecione **Sim** e prima o botão **®**.
  - É criada uma cópia editada.



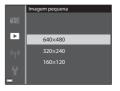
### Notas acerca do retoque de glamour

- Só é possível editar um rosto de cada vez utilizando a função de retoque de glamour.
   Esta função pode ser utilizada em 10 rostos (até 10 vezes) na mesma imagem se editar um rosto diferente de cada vez.
- Dependendo da direção para a qual os rostos estão voltados, ou da iluminação dos rostos, a câmara pode não conseguir detetar os rostos com precisão, ou a função de retoque de glamour pode não proporcionar os resultados esperados.
- Se não forem detetados rostos, é apresentado um aviso e o ecrã volta ao menu de reprodução.
- A função de retoque de glamour encontra-se disponível apenas nas imagens captadas quando a sensibilidade ISO for igual ou inferior a 1600.

### Imagem pequena: Reduzir o tamanho de uma imagem

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → selecione uma imagem → botão MENU → Imagem pequena → botão ®

- 1 Utilize o multisseletor ▲ ▼ para selecionar o tamanho da cópia que pretende e prima o botão ⑥.
  - As fotografias tiradas com uma definição do modo de imagem de **3408.2592** também são gravadas a 640 × 360 pixels. Avance para o passo 2.



- 2 Selecione Sim e prima o botão .
  - É criada uma cópia editada (razão de compressão de aproximadamente 1:8).



### Notas acerca da imagem pequena

As imagens com uma proporção de 1:1 não podem ser editadas.

### Corte: Criação de uma cópia recortada

- **1** Desloque o controlo de zoom para ampliar a imagem ( $\square$ 67).
- 2 Aperfeiçoe o enquadramento da cópia e prima o botão MENU.
  - Desloque o controlo de zoom para T (Q) ou W (□□) para ajustar a razão de zoom.
     Defina uma razão de zoom em que seja apresentado □□: ₩.
  - Utilize o multisseletor AVIP para deslocar a imagem até que só seja visível no monitor a parte a ser copiada.



- 3 Selecione **Sim** e prima o botão **®**.
  - É criada uma cópia editada.



Tamanho de imagem

Quando o tamanho de imagem da cópia cortada for igual ou inferior a 320 × 240, a imagem é apresentada com um tamanho mais pequeno durante a reprodução.

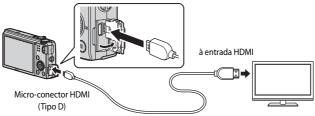
Recortar a fotografia na sua orientação "vertical" atual

Utilize a opção **Rodar imagem** (**5**050) para rodar a imagem, de modo a que esta seja apresentada na horizontal. Depois de recortar a imagem, rode a fotografia recortada novamente para a posição "vertical".

## Ligar a câmara a um televisor (visualizar imagens num televisor)

### **1** Desligue a câmara e ligue-a à TV.

 Certifique-se de que as fichas se encontram na orientação correta. Não insira nem retire as fichas na diagonal ao ligá-las ou desligá-las.



- **2** Coloque a entrada da TV em entrada externa.
  - Consulte a documentação fornecida com a TV para mais informações.
- **3** Mantenha o botão **▶** premido para ligar a câmara.
  - As imagens são apresentadas na TV.
  - O monitor da câmara não liga.



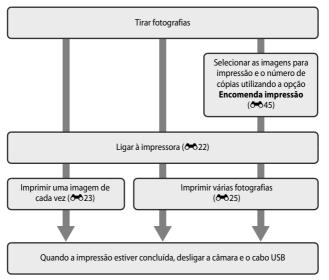
### Utilizar o controlo remoto da TV (controlo do dispositivo HDMI)

O controlo remoto de uma TV compatível com HDMI-CEC pode ser utilizado para selecionar fotografias, iniciar e colocar a reprodução de filmes em pausa, alternar entre o modo de reprodução de ecrã completo e o ecrã de miniaturas de quatro fotografias, etc.

- Coloque a definição de Controlo dispos. HDMI (5-673) em Definições de TV em Ligado (predefinição) e de seguida ligue a câmara à TV utilizando um cabo HDMI.
- Direcione o controlo remoto para a TV quando o utilizar.

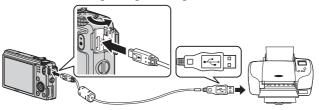
## Ligar a câmara a uma impressora (impressão direta)

Os utilizadores de impressoras compatíveis com PictBridge podem ligar a câmara diretamente à impressora e imprimir fotografias sem utilizar um computador.



### Ligar a câmara a uma impressora

- Desligue a câmara.
- **2** Ligue a impressora.
  - Verifique as definições da impressora.
- **3** Ligue a câmara à impressora utilizando o cabo USB.
  - Certifique-se de que as fichas se encontram na orientação correta. Não insira nem retire as fichas na diagonal ao ligá-las ou desligá-las.



- 4 A câmara liga automaticamente.
  - O ecrá de arranque PictBridge (1) é apresentado no monitor da câmara, seguido pelo ecrá Imprimir a seleção (2).



### Se o ecrã de arranque PictBridge não for apresentado

Quando **Automático** estiver selecionado em **Carregar pelo PC** (��74), pode não ser possível imprimir as fotografias utilizando a ligação direta da câmara a algumas impressoras. Se o ecrã de arranque PictBridge não for apresentado depois de ligar a câmara, desligue a câmara e o cabo USB. Coloque **Carregar pelo PC** em **Desligado** e volte a ligar a câmara à impressora.

### Imprimir fotografias individuais

- 1 Utilize o multisseletor para selecionar a imagem que pretende e prima o botão (N).
  - Desloque o controlo de zoom para W (E)
    para passar para reprodução de miniaturas ou
    para T (Q) para passar para reprodução de
    imagem completa.
- 2 Utilize ▲▼ para selecionar Cópias e prima o botão ௵.





3 Selecione o número de cópias que pretende (até 9) e prima o botão (%).



### 4 Selecione **Tamanho do papel** e prima o botão **®**.



## **5** Selecione o tamanho do papel desejado e prima o botão **®**.

- Para aplicar a definição do tamanho de papel configurada na impressora, selecione
   Predefinição como opção do tamanho de papel.
- As opções de tamanho de papel disponíveis na câmara variam de acordo com a impressora utilizada.

## **6** Selecione **Iniciar impressão** e prima o botão **®**.

- A impressão inicia.





### Imprimir várias fotografias

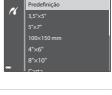
 Quando o ecrã Imprimir a seleção for apresentado, prima o botão MENU.

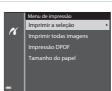


- 2 Utilize o multisseletor ▲ ▼ para selecionar **Tamanho do papel** e prima o botão ๋ ඔ.
  - Para fechar o menu de impressão, prima o botão MENU.



- **3** Selecione o tamanho do papel desejado e prima o botão **(K)**.
  - Para aplicar a definição do tamanho de papel configurada na impressora, selecione
     Predefinição na opção do tamanho de papel.
  - As opções de tamanho de papel disponíveis na câmara variam de acordo com a impressora utilizada
- 4 Selecione Imprimir a seleção, Imprimir todas imagens ou Impressão DPOF e prima o botão 🚳.





#### Imprimir a seleção

Selecione imagens (até 99) e o número de cópias (até 9) de cada uma.

- Utilize o multisseletor para selecionar fotografias, e utilize para especificar o número de cópias a imprimir.
- As imagens selecionadas para impressão são indicadas por e e pelo numeral que indica o número de cópias a imprimir. Se não forem especificadas cópias das fotografias, a seleção é cancelada



- Desloque o controlo de zoom para T (Q) para passar para reprodução de imagem completa ou para W (➡) para passar para reprodução de miniaturas.
- Prima o botão quando terminar a configuração.



#### Imprimir todas imagens

É impressa uma cópia de todas as imagens gravadas na memória interna ou no cartão de memória.



#### Impressão DPOF

Imprima fotografias relativamente às quais foi criada uma encomenda de impressão utilizando a opção **Encomenda impressão** (���45).





### **Editar filmes**

### Extrair apenas as partes do filme desejadas

Pode gravar as partes que pretende de um filme como um ficheiro separado.

- 1 Reproduza o filme que pretende e coloque o filme em pausa no ponto de início da parte que pretende extrair (\$\sum 76\$).
- 2 Utilize o multisseletor ◆▶ para selecionar ᠍ nos controlos de reprodução e, de seguida, prima o botão ⑧.



- 3 Utilize ▲▼ para selecionar ¼t (Escolher ponto de início) nos controlos de edição.
  - Utilize o multisseletor ou rode-o para passar para o ponto inicial.
  - Para cancelar, selecione (Atrás) e prima o botão (N).



- 4 Utilize ▲▼ para selecionar 

  ⅓ (Escolher ponto de fim).
  - Utilize o multisseletor ◀▶ ou rode-o para passar para o ponto final.
  - Para pré-visualizar a parte especificada, selecione

     e, de seguida, prima o botão Prima
    novamente o botão para interromper a prévisualizacão.



- 5 Utilize ▲▼ para selecionar☐ (Guardar) e prima o botão ⑥.
  - Siga as instruções apresentadas no ecrã para gravar o filme.



### Notas acerca da edição de filmes

- Utilize uma bateria suficientemente carregada para evitar que a câmara desligue durante a edição.
- Um filme criado através da edição não pode ser cortado novamente.
- A parte do filme realmente cortada pode diferir ligeiramente da parte selecionada utilizando os pontos de início e de fim.
- Não é possível cortar filmes de modo a que a sua duração seja inferior a dois segundos.

### Guardar um fotograma como fotografia

É possível extrair um fotograma gravado desejado e guardá-lo como imagem fixa.

- Coloque o filme em pausa e apresente a imagem que pretende extrair (□77).
- Utilize o multisseletor ◀▶ para selecionar o controlo ☒ e, de seguida, prima o botão ☒.



- A qualidade de imagem da fotografia guardada é normal (proporção de aproximadamente 1:8).
   O tamanho de imagem é determinado pelo tipo (tamanho de imagem) (\$\infty\$54) do filme original.
   Por exemplo, uma fotografia guardada a partir de



um filme gravado com 1080/30p (ou 1080/25p) é (1920 × 1080 pixels).

### Notas acerca de guardar imagens fixas

### Menu de disparo (no modo (automático))

## Definições do modo de imagem (tamanho e qualidade de imagem)

Aceda ao modo de disparo → botão MENU → Modo de imagem → botão 🕟

Selecione a combinação de tamanho de imagem e razão de compressão utilizados quando gravar imagens.

Quanto mais elevada for a definição do modo de imagem, maior é o tamanho em que pode ser impresso, e mais reduzida for a razão de compressão, mais elevada é a qualidade das imagens, mas o número de imagens que podem ser gravadas é reduzido.

Opção*	Razão de compressão	Proporção (horizontal para vertical)
16 <sub>M</sub> * 4608×3456 ★	Aprox. 1/4	4:3
16m 4608×3456 (predefinição)	Aprox. 1/8	4:3
8 <sub>м</sub> 3264×2448	Aprox. 1/8	4:3
<b>4</b> м 2272×1704	Aprox. 1/8	4:3
<b>2</b> м 1600×1200	Aprox. 1/8	4:3
VGA 640×480	Aprox. 1/8	4:3
## 4608×2592	Aprox. 1/8	16:9
1:1 3456×3456	Aprox. 1/8	1:1

O número total de pixels captados e o número de pixels captados horizontal e verticalmente.

Exemplo: 16M 4608x3456 = aprox. 16 megapixels, 4608 x 3456 pixels

### Notas acerca do modo de imagem

- A definição do modo de imagem também pode ser alterada nos modos de disparo diferentes de automático. Esta definição alterada também é aplicada a outros modos de disparo.
- A definição não pode ser alterada quando utilizar determinadas definições de outras funções.

### Número de imagens que podem ser gravadas

- O número aproximado de imagens que podem ser gravadas pode ser verificado no monitor ao fotografar (\$\sum20\$).
- Tenha em atenção que, devido à compressão JPEG, o número de imagens que podem ser gravadas varia muito, dependendo do conteúdo da imagem, mesmo utilizando cartões de memória com a mesma capacidade, e a mesma definição de modo de imagem. Além disso, o número de imagens que podem ser gravadas pode variar de acordo com a marca do cartão de memória.
- Se o número de exposições restantes for igual ou superior a 10 000, o número de exposições restantes mostra "9999".

### Imprimir imagens com uma proporção 1:1

Altere a definição da impressora para "Margens" quando imprimir fotografias na proporção 1:1. Algumas impressoras poderão não ser capazes de imprimir imagens numa proporção de 1:1.

### Equilíbrio de brancos (ajustar o matiz)

Selecione modo 🗖 (automático) → botão MENU → ícone do menu 🗖 → Equilíbrio de brancos → botão 🛞

Ajuste o equilíbrio de brancos de acordo com a fonte de luminosidade ou com as condições meteorológicas, de modo a tornar as cores das fotografias mais próximas daqueles que os seus olhos veem.

 Útilize Automático na maioria das condições. Altere a definição quando pretender ajustar o matiz da fotografia que está a tirar.

Opção	Descrição
<b>AUTO</b> Automático (predefinição)	O equilíbrio de brancos ajusta automaticamente para se adequar às condições de iluminação.
PRE Predefinição manual	Utilize quando não alcançar o resultado desejado com <b>Automático, Incandescente</b> , etc. (🏞 32).
★ Luz de dia	O equilíbrio de brancos ajusta-se à luz direta do sol.
* Incandescente	Utilize em condições de iluminação incandescente.
₩ Fluorescente	Utilize em condições de iluminação fluorescente.
Nublado	Utilize para tirar fotografias em condições de céu nublado.
<b>Ş</b> Flash	Utilize com o flash.

### Notas sobre o equilíbrio de brancos

- Coloque o flash em ③ (desligado) quando o equilíbrio de brancos tiver uma definição diferente de Automático e Flash (□145).
- A definição não pode ser alterada quando utilizar determinadas definições de outras funções.

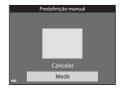
### Utilizar a predefinição manual

Utilize o procedimento abaixo para medir o valor de equilíbrio de brancos sob a iluminação utilizada durante o disparo.

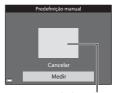
- 1 Coloque um objeto de referência branco ou cinzento sob a iluminação que será utilizada durante o disparo.
- 2 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar **Predefinição manual** no menu **Equilíbrio de brancos** e prima o botão ๋ .
  - A câmara aplica o zoom à posição de medição do equilíbrio de brancos.



- 3 Selecione Medir.



**4** Enquadre o objeto de referência na janela de medição.



Janela de medição

- **5** Prima o botão **®** para medir o valor.
  - O obturador dispara e a medição fica concluída. Não é gravada qualquer imagem.
- Notas acerca da predefinição manual

Não é possível medir um valor de iluminação do flash utilizando a **Predefinição manual**. Quando fotografar utilizando o flash, defina **Equilíbrio de brancos** como **Automático** ou **Flash** 

### Medição

Selecione modo lacktriangle (automático)  $\Rightarrow$  botão MENU  $\Rightarrow$  ícone do menu lacktriangle  $\Rightarrow$  Medição  $\Rightarrow$  botão R

O processo de medição da luminosidade do motivo para determinar a exposição designa-se "medição".

Utilize esta opção para definir o método como a câmara mede a exposição.

	Opção	Descrição
	Matriz (predefinição)	A câmara utiliza uma área maior do ecrā para a medição. Recomendado para fotografias comuns.
0	Ponderado central	A câmara mede o enquadramento completo, mas atribui um peso maior ao motivo no centro do enquadramento. Medição clássica de retratos; mantém os detalhes do fundo enquanto permite que as condições de iluninação no centro do enquadramento determinem a exposição. Pode utilizar-se com o bloqueio de focagem (\$\square\$66) para medir motivos afastados do centro.

### Notas acerca da medição

- Quando o zoom digital estiver aplicado, são selecionados Ponderado central ou medição spot (em que o centro do enquadramento é medido), dependendo da razão da ampliação.
- A definição não pode ser alterada quando utilizar determinadas definições de outras funções.

### Área de medição

Quando **Ponderado central** estiver selecionado em **Medição**, a guia do intervalo da medição (

7) é apresentada (exceto quando utilizar o zoom digital).

### Disparo contínuo

Selecione modo 🗖 (automático) → botão MENU → ícone do menu 🗖 → Contínuo → botão 🚳

Opção	Descrição
S Simples (predefinição)	É tirada uma fotografia sempre que premir o botão de disparo do obturador.
□H Contínuo R	Quando o botão de disparo do obturador for premido completamente, as fotografias são tiradas continuamente.  • A velocidade do disparo em disparo contínuo é de cerca de 6,7 fps, e o número máximo de disparos contínuos é de cerca de 5 (quando o modo de imagem estiver definido como 6408×3456).
ြL Contínuo L	Quando o botão de disparo do obturador for premido completamente, as fotografias são tiradas continuamente.  • A velocidade do disparo em disparo contínuo é de cerca de 2,2 fps, e o número máximo de disparos contínuos é de cerca de 35 (quando o modo de imagem estiver definido como 608×3456).
■ Cache de pré- disparo	Quando o botão de disparo do obturador for ligeiramente premido, a fotografia com cache de pré-disparo é iniciada. Quando o botão de disparo do obturador for completamente premido, a câmara grava a imagem atual, bem como as imagens captadas imediatamente antes de premir o botão (♣ 36). Esta função ajuda-o a evitar perder a fotografia.  • A velocidade do disparo no disparo contínuo é de cerca de 20 fps e o número máximo de fotografias contínuas é de 25, incluindo um máximo de 5 imagens captadas em cache de pré-disparo.  • O modo de imagem é fixado em 🚺 (tamanho de imagem: 1280 × 960 pixels).
<b>□120</b> Contínuo R: 120 fps	De cada vez que premir completamente o botão de disparo do obturador, as fotografias são tiradas a alta velocidade.  • A velocidade de disparo em disparo contínuo é de cerca de 120 fps e o número máximo de fotografias contínuas é 50.  • O modo de imagem é fixado em 161 40×480.
<b>□60</b> Contínuo R: 60 fps	De cada vez que premir completamente o botão de disparo do obturador, as fotografias são tiradas a alta velocidade.  • A velocidade de disparo em disparo contínuo é de cerca de 60 fps e o número máximo de fotografias contínuas é 60.  • O modo de imagem é fixado em 11 (tamanho de imagem: 1280 × 960 pixels).

Opção	Descrição
BSS BSS (Seletor do melhor disparo)	Enquanto o botão de disparo do obturador estiver completamente premido, a câmara tira uma série de até 10 fotografias e grava automaticamente a imagem mais nítida. Utilize para fotografar um motivo estático em locais onde for proibido fotografar com flash e onde seja provável ocorrer o estremecimento da câmara.
■ Multidisparo 16	De cada vez que o botão de disparo do obturador for completamente premido, a câmara fotografa uma série de 16 imagens e grava-as numa única imagem.  • A velocidade de disparo em disparo contínuo é de cerca de 30 fps.  • O modo de imagem é fixado em 5 (tamanho de imagem: 2560 x 1920 pixels).  • O zoom digital não pode ser utilizado.

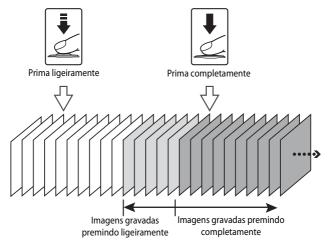
### Notas sobre o disparo contínuo

- A focagem, a exposição e o equilíbrio de brancos são fixados nos valores determinados com a primeira imagem de cada série.
- Pode levar algum tempo a gravar as imagens após o disparo.
- Quando a sensibilidade ISO aumentar, pode surgir ruído nas fotografias captadas.
- A velocidade de disparo contínuo pode variar, dependendo das atuais definições de qualidade de imagem, do cartão de memória utilizado ou das condições fotográficas.
- Quando utilizar Cache de pré-disparo, Contínuo R: 120 fps, Contínuo R: 60 fps ou Multidisparo 16, podem ser visíveis faixas ou variação de luminosidade ou matiz em fotografias tiradas em condições de iluminação tremeluzentes a altas velocidades, tais como luz fluorescente, de vapor de mercúrio ou de vapor de sódio.



### Cache de pré-disparo

Quando o botão de disparo do obturador for ligeira ou completamente premido, as imagens são gravadas do modo descrito abaixo.



• O ícone da cache de pré-disparo (🕲) no monitor pisca a verde quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador.

#### Sensibilidade ISO

Selecione modo ♠ (automático) → botão MENU → ícone do menu ♠ → Sensibilidade ISO → botão ⑭

Uma sensibilidade ISO mais elevada permite fotografar motivos mais escuros. Além disso, até com motivos de luminosidade semelhante, as fotografias podem ser tiradas com velocidades do obturador mais elevadas, e o efeito desfocado causado pela vibração da câmara e o movimento do motivo podem ser reduzidos.

 Quando for definida uma sensibilidade ISO mais elevada, as fotografias poderão ficar com ruído.

Opção	Descrição	
<b>AUTO</b> Automático (predefinição)	A sensibilidade é selecionada automaticamente num intervalo entre 125 e 1600 ISO.	
ISO Intervalo fixo auto	Selecione o alcance em que a câmara ajusta automaticamente a sensibilidade ISO, entre <b>ISO 125 - 400</b> ou <b>ISO 125 - 800</b> .	
125, 200, 400, 800, 1600, 3200, 6400	A sensibilidade é bloqueada no valor específico.	

#### Notas acerca da sensibilidade ISO

A definição não pode ser alterada quando utilizar determinadas definições de outras funções.

## Apresentação da sensibilidade ISO no ecrã de disparo

- Quando Automático estiver selecionado, ISO é apresentado se a sensibilidade ISO aumentar automaticamente.
- Quando Intervalo fixo auto estiver selecionado, é apresentado o valor máximo de sensibilidade ISO.

#### Modo de área AF

Selecione modo lacktriangle (automático)  $\Rightarrow$  botão MENU  $\Rightarrow$  ícone do menu lacktriangle  $\Rightarrow$  Modo de área AF  $\Rightarrow$  botão lacktriangle

Utilize esta opção para específicar o modo como a câmara seleciona a área de focagem para focagem automática ao fotografar.

Opção	Descrição		
	Quando a câmara detetar um rosto humano, foca esse rosto. Consulte "Utilizar a deteção de rostos" (Ш64) para mais informações.	20 100 km (6. 4 4 1) 25 m (6. 3 1) 25 m (6.	
Prioridade ao		Área de focagem	
rosto	Quando preparar um enquadramento sem motivos humanos ou sem deteção de rostos, a câmara seleciona automaticamente uma ou várias das 9 áreas de focagem com o motivo mais próximo da câmara ao premir ligeiramente o botão de disparo do obturador.	1/250 F3.4  Áreas de focagem	
	Utilize o multisseletor ▲▼◀▶	Âmbito da área de	
[13] Manual	para deslocar a área de focagem para o local que pretende focar.  • Para utilizar o multisseletor para configurar o modo de flash ou outras definições, prima o botão (19). Para voltar a mover a área de focagem, prima novamente o botão (19).	focagem deslocável  Area de focagem	



Opção	Desc	rição
[ • ] Centrado	A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.	Area de focagem
Seguimento do motivo	Utilize esta função para tirar fotografias de motivos em movimento. Registe o motivo no qual a câmara foca. A área de focagem desloca-se automaticamente para seguir o motivo. Consulte "Utilizar o seguimento do motivo" ( 40) para mais informações.	25m 0s
[	A câmara foca o motivo principal depois de o ter detetado. Consulte "Utilizar AF deteção de motivo" (□63) para mais informações.	Areas de focagem

## Notas sobre o modo de área AF

- Sempre que o zoom digital estiver ativado, a câmara foca a área no centro do enquadramento, independentemente da definição de **Modo de área AF**.
- A definição não pode ser alterada quando utilizar determinadas definições de outras funções.

# **Modo de área AF para gravação de filmes**

O modo de área AF para gravação de filmes pode ser definido utilizando **Modo de área AF** (��58) no menu de filme.

#### Utilizar o seguimento do motivo

Selecione o modo 

(automático) → botão MENU → ícone do menu 

Seguimento do motivo → botão 

Seguimento do motivo → botão 

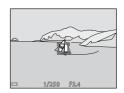
MENU

## 1 Registe um motivo.

- Quando o motivo for registado, é apresentada uma margem amarela (área de focagem) em torno desse motivo e a câmara começa a seguir o motivo.
- Se não for possível seguir o motivo, a margem brilha a vermelho. Altere o enquadramento e tente registar novamente o motivo.
- Para cancelar o registo do motivo, prima o botão 68.
- Se a câmara deixar de poder seguir o motivo registado, a área de focagem desaparece. Registe novamente o motivo.

## Prima completamente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.

 Se premir o botão de disparo do obturador sem que a área de focagem seja apresentada, a câmara foca a área no centro do enquadramento.



# Notas acerca do seguimento do motivo

- Se executar quaisquer operações, como a aplicação do zoom, enquanto a câmara está a seguir o motivo, o registo é cancelado.
- O seguimento do motivo pode não ser possível em determinadas condições fotográficas.



## Modo autofocagem

Selecione modo lacktriangle (automático)  $\Rightarrow$  botão MENU  $\Rightarrow$  ícone do menu lacktriangle  $\Rightarrow$  Modo autofocagem  $\Rightarrow$  botão lacktriangle

Selecione o modo de focagem da câmara ao tirar fotografias.

Opção	Descrição	
AF-S AF simples	A câmara foca apenas quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador.	
AF-F AF permanente	A câmara continua a focar o motivo mesmo quando não pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador. O som do movimento da objetiva é audível quando a câmara focar.	
PRE-AF Pré-focagem (predefinição)	Mesmo quando não premir ligeiramente o botão de disparo do obturador, a câmara foca automaticamente se o enquadramento da imagem for alterado significativamente.	

## Modo de auto focagem para gravação de filmes

O modo de autofocagem para gravação de filmes pode ser definido utilizando **Modo autofocagem** ( $\frown$ 59) no menu de filme.

# Efeitos rápidos

Selecione modo (automático) → botão MENU → ícone do menu ( → Efeitos rápidos → botão ( )

Opção	Descrição	
<b>☑</b> Ligado (predefinição)	No modo   (automático), prima o botão   impediatamente depois de disparar o obturador para apresentar o ecrã de seleção de efeitos e utilizar a função de efeitos rápidos (□32).	
Desligado	Desativa a função de efeitos rápidos (durante o disparo).	

# Notas acerca dos efeitos rápidos

A definição não pode ser alterada quando utilizar determinadas definições de outras funções.

# Menu de retrato inteligente

Consulte "Definições do modo de imagem (tamanho e qualidade de imagem)"
 (5-629) para mais informações sobre Modo de imagem.

## Suavização da pele

Selecione o modo de retrato inteligente → botão MENU → ícone do menu 🕑 → Suavização da pele → botão 🚱

Opção	Descrição		
<b>↔</b> Elevada	Ao disparar o obturador, a câmara deteta um ou mais rostos humanos (até 3) e processa a imagem, de modo a suavizar os tons da pele do rosto antes de guardar a imagem. Pode selecionar o volume de efeito a aplicar.		
♦♦ Normal (predefinição)			
♦ Reduzida			
Desligada	Desativa a suavização da pele.		

Os efeitos da suavização da pele não são visíveis quando enquadrar imagens para fotografar. Verifique os resultados no modo de reprodução depois de tirar fotografias.

## Deteção de sorriso

Selecione o modo de retrato inteligente → botão MENU → ícone do menu ☑ → Deteção de sorriso → botão ⑩

A câmara deteta rostos humanos e, de seguida, dispara automaticamente o obturador sempre que detetar um rosto.

Opção	Descrição
ভ্ৰঁ Ligado (simples) (predefinição)	Sempre que for detetado um sorriso, a câmara capta uma fotografia.
출 <b>및</b> Ligado (contínuo)	Sempre que for detetado um sorriso, a câmara capta até 5 fotografias continuamente e grava-as todas.
<b>ම්₿\$\$</b> Ligado (BSS)	Sempre que for detetado um sorriso, a câmara capta até 5 fotografias continuamente e grava aquela que apresentar a melhor captação do sorriso.
Desligada	Desativa a deteção de sorriso.

## Notas sobre a deteção de sorriso

A definição não pode ser alterada quando utilizar determinadas definições de outras funções.

## Sem piscar de olhos

Selecione o modo de retrato inteligente → botão MENU → ícone do menu 🖭 → Sem piscar de olhos → botão ®

Opção	Descrição		
<b>'©</b> Ligado	A câmara dispara automaticamente o obturador duas vezes a cada disparo e guarda uma fotografia na qual os olhos do motivo estejam abertos.  • Se a câmara tiver guardad uma fotografia na qual o motivo tenha os olhos fechados, a caixa de diálogo mostrada do lado direito é apresentada durante alguns segundos.		
Desligado (predefinição)	Desativa a função sem piscar de olhos.		



# Notas acerca de sem piscar de olhos

A definição não pode ser alterada quando utilizar determinadas definições de outras funções.

# Menu de reprodução

- Consulte "Editar imagens fixas" ( 13) para mais informações acerca das funções de edicão de imagem.

# Encomenda de impressão (Criar uma encomenda de impressão DPOF)

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → botão MENU → Encomenda impressão → botão ੴ

Se configurar as definições da encomenda de impressão antecipadamente, poderá utilizar as mesmas com os métodos de impressão apresentados abaixo.

- Levar o cartão de memória a um laboratório de fotografia digital que suporte a impressão DPOF (Formato de ordem de impressão digital).
- Inserir um cartão de memória numa ranhura de cartão da impressora compatível com DPOF.
- Ligar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge ( 21).
- 1 Utilize o multisseletor ▲ ▼ para selecionar Selecionar imagens e prima o botão ⑥.
  - Nos modos de fotografías favoritas, ordenação automática ou listar por data, o ecrá mostrado do lado direito não é apresentado. Avance para o passo 2.



# 2 Selecione imagens (até 99) e o número de cópias (até 9) de cada uma.

- Utilize o multisseletor 

  para selecionar fotografias e 

  √ para especificar o número de cópias a imprimir.
- As imagens selecionadas para impressão são indicadas por <u>A</u> e pelo numeral que indica o número de cópias a imprimir. Se não forem especificadas cópias das fotografias, a selecão é cancelada.
- Desloque o controlo de zoom para T (Q) para passar para reprodução de imagem completa ou para W (➡) para passar para reprodução de miniaturas.
- Prima o botão 🙉 quando terminar a configuração.

## 3 Selecione se pretende imprimir a data de disparo e as informações de disparo.



- Algumas impressoras poderão não ter capacidade de imprimir a data de disparo e as informações de disparo.
- As informações de disparo não são impressas quando a câmara está ligada a uma impressora.
- As definições de Data e de Info são repostas de cada vez que a opção Encomenda impressão for apresentada.
- A data impressa corresponde à data gravada no momento em que a fotografia foi tirada.
- No caso de fotografias tiradas com a opção de Impressão da data (๑๑६७) ativada, só é impressa a data registadas no momento do disparo, mesmo que a opção de data Encomenda impressão esteja ativada nas imagens.









#### Notas acerca da Encomenda de impressão

Quando for criada uma encomenda de impressão no modo de fotografias favoritas, modo de ordenação automática ou modo listar por data, o ecrã mostrado abaixo é apresentado se tiverem sido selecionadas para impressão imagens diferentes das existentes no álbum. categoria ou data de disparo selecionados.

- Sim: não elimina a selecão de impressão de outras imagens e acrescenta as definicões de encomenda de impressão atuais.
- Não: elimina a seleção de impressão de outras imagens e utiliza apenas as definições de encomenda de impressão atuais.



Modo de fotografias favoritas ou modo de ordenação automática



Modo listar por data

Se o número total de imagens da encomenda de impressão ultrapassar 99 ao aplicar as novas definições, é apresentado o ecrã mostrado abaixo.

- Sim: elimina a selecão de impressão de outras imagens e utiliza apenas as definições de encomenda de impressão atuais.
- Cancelar: não elimina a seleção de impressão de outras imagens e cancela as definições de encomenda de impressão atuais.



Modo de fotografias favoritas ou modo de ordenação automática



Modo listar por data



#### Cancelar a encomenda de impressão atual

Selecione **Apagar encomen. impre.** no passo 1 de "Encomenda de impressão (Criar uma encomenda de impressão DPOF)" ( 645).



#### Mais informações

Consulte "Imprimir imagens com uma proporção 1:1" (♣30) para mais informações.

## Apresentação de diapositivos

Prima o botão  $\blacksquare$  (modo de reprodução)  $\Rightarrow$  botão MENU  $\Rightarrow$  Apres. diapositivos  $\Rightarrow$  botão  $\circledcirc$ 

Reproduza as imagens uma a uma numa "apresentação de diapositivos" automática. Quando os ficheiros de filme forem reproduzidos na apresentação de diapositivos, só é apresentada a primeira imagem de cada filme.

# 1 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar Iniciar e prima o botão 函.

- A apresentação de diapositivos é iniciada.



- A duração máxima da reprodução é de cerca de 30 minutos, mesmo que Repetição esteja ativada.

### **2** Selecione fim ou reiniciar.

 O ecrá do lado direito é apresentado quando a apresentação de diapositivos terminar ou for colocada em pausa. Para terminar a apresentação, selecione ■ e, de seguida, prima o botão ●. Para retomar a apresentação de diapositivos, selecione ■ e, de seguida, prima o botão ●.



#### Operações durante a reprodução

- Utilize para apresentar a imagem anterior/seguinte. Prima continuamente para rebobinar/avançar rapidamente.



### **Proteger**

Prima o botão lacktriangle (modo de reprodução)  $\Rightarrow$  botão MENU  $\Rightarrow$  Proteger  $\Rightarrow$  botão @

A câmara protege as imagens selecionadas contra a eliminação acidental. Selecione imagens para proteger ou cancelar a proteção de imagens protegidas anteriormente no ecrã de seleção de imagens (◆49).

Note que a formatação da memória interna da câmara ou do cartão de memória apaga definitivamente os ficheiros protegidos (♣72).

#### Ecrã de seleção de imagens

Quando for apresentado um ecrã de seleção de imagens como o apresentado do lado direito durante a utilização da câmara, siga os procedimentos descritos abaixo para selecionar as imagens.



- **1** Utilize o multisseletor **◄** para selecionar uma imagem.
  - Desloque o controlo de zoom (□□1) para T (Q) para passar para reprodução de imagem completa ou para W (➡) para passar para reprodução de miniaturas.
  - Só é possível selecionar uma fotografia em Rodar imagem, Esc. imagem principal e Ecrã de boas-vindas. Avance para o passo 3.



- 2 Utilize ▲▼ para selecionar ou anular a seleção (ou para especificar o número de cópias).
  - Quando for selecionada uma imagem, é apresentado um ícone por debaixo da imagem. Repita os passos 1 e 2 para selecionar imagens adicionais.



- **3** Prima o botão **®** para aplicar a seleção de imagens.
  - Quando Imagens selecionadas estiver selecionado, é apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Siga as instruções apresentadas no monitor.

## **Rodar imagem**

Prima o botão  $\blacksquare$  (modo de reprodução)  $\Rightarrow$  botão MENU  $\Rightarrow$  Rodar imagem  $\Rightarrow$  botão  $\circledcirc$ 

Especifique a orientação em que as fotografias gravadas são apresentadas durante a reprodução. As imagens fixas podem ser rodadas 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio ou 90 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Selecione uma imagem no ecrã de seleção de imagens (◆49). Quando o ecrã rodar imagem for apresentado, utilize o multisseletor ◀▶ ou rode-o para rodar a imagem 90 graus.











Rodar 90 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio

Rodar 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio

Prima o botão 🚱 para terminar a orientação da apresentação e grave as informações de orientação com a imagem.

#### Memória de voz

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → selecione uma imagem → botão MENU → Memória de voz → botão ®

As memórias de voz podem ser gravadas e anexadas às imagens.

#### Gravar memórias de voz

- Prima continuamente o botão para gravar (até cerca de 20 segundos).
- Não toque no microfone.
- Durante a gravação, **REC** e 🕼 piscam no monitor.
- O ecrá de reprodução da memória de voz é apresentado quando a gravação terminar. Prima o botão 
  para reproduzir a memória de voz.
- Elimine a memória de voz atual antes de gravar uma nova memória de voz (6-651).
- M é apresentado nas imagens com memórias de voz quando estiver em modo de reprodução de imagem completa.

## Reproduzir memórias de voz

Selecione uma imagem com  $[\![M]\!]$  apresentado antes de premir o botão MENU.

- Prima o botão para reproduzir a memória de voz. Prima novamente o botão para interromper a reprodução.
- Desloque o controlo de zoom durante a reprodução para ajustar o volume de reprodução.



#### Apagar memórias de voz

Prima o botão **m** durante a apresentação do ecrã descrito em "Reproduzir memórias de voz" (♣51). Quando a caixa de diálogo de confirmação for apresentada, utilize o multisseletor ▲ ▼ para selecionar **Sim** e prima o botão **®**.

 Para apagar uma memória de voz de uma imagem protegida, a definição de **Proteger** tem que ser previamente desativada.





# Copiar (Copiar entre a memória interna e o cartão de memória)

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → botão MENU → Copiar → botão ®

Copie fotografias entre a memória interna e o cartão de memória.

Utilize o multisseletor ▲ ▼ para selecionar uma opção de destino para onde as imagens são copiadas e prima o botão ℻.

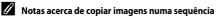


- 2 Selecione uma opção de cópia e prima o botão (N).
  - Se selecionar a opção Imagens selecionadas, utilize o ecrã de seleção de imagens para especificar imagens ( 49).



## Notas sobre copiar imagens

- $\bullet\,$  Só é possível copiar ficheiros de formatos que esta câmara possa gravar.
- Não é garantido o funcionamento com fotografias tiradas com câmaras de outras marcas ou que tenham sido modificadas num computador.
- As definições de Encomenda impressão (♣45) configuradas para as imagens não são copiadas.
- Se for copiada uma imagem adicionada a um álbum ( 5), a imagem copiada não é
  adicionada ao álbum



- Se selecionar a imagem principal de uma sequência em Imagens selecionadas, todas as imagens da sequência são copiadas.
- Se premir o botão MENU durante a apresentação de imagens numa sequência, só está disponível a opção de cópia Cartão para câmara. Todas as imagens da sequência são copiadas se selecionar Sequência atual.

## Copiar para um cartão de memória sem imagens

Quando a câmara passar para modo de reprodução, é apresentada a indicação **A memória não contém qualquer imagem**. Prima o botão **MENU** para selecionar **Copiar**.

## Opções de visualização de sequência

Prima o botão  $\blacksquare$  (modo de reprodução)  $\Rightarrow$  botão MENU  $\Rightarrow$  Opções visualiz. sequência  $\Rightarrow$  botão  $\circledR$ 

Selecione o método utilizado para apresentar as imagens na seguência (6-611).

Opção	Descrição	
뭡 Imagens individuais	Apresenta cada uma das imagens da sequência individualmente. 월 é apresentado no ecrã de reprodução.	
Apenas imagem principal (predefinição)	Apresenta apenas a imagem principal das fotografias numa sequência.	

As definições são aplicadas a todas as sequências, e a definição é gravada na memória da câmara, mesmo que a câmara esteja desligada.

# Escolher a imagem principal

Prima o botão ▶ (modo de reprodução) → apresente uma sequência relativamente à qual pretende alterar a imagem principal → botão MENU → Esc. imagem principal → botão ®

Especifique uma imagem diferente na sequência como imagem principal.

 Quando o ecrã de seleção da imagem principal for apresentado, selecione uma imagem (♣49).

## Menu filme

### Opções de filme

Selecione a opção de filme que pretende para gravar.

Selecione opções de filme à velocidade normal para gravar à velocidade normal ou opções de filmagem HS (\$\infty\$55) para gravar em câmara lenta ou em câmara rápida.

 Recomenda-se a utilização de cartões de memória (Classe 6 ou superior) para gravar filmes (21).

#### Opções de filme à velocidade normal

Opção (Tamanho de imagem/ velocidade de disparo <sup>1</sup> , formato de ficheiro)	Tamanho de imagem	Proporção (horizontal para vertical)	
1080 € 1080/30p 1080 € 1080/25p (predefinição)	1920 × 1080	16:9	
1080 iso 1080/60i 1080 iso 1080/50i	1920 × 1080	16:9	
720 g 720/30p 720 a 720/25p	1280 × 720	16:9	
iFrame 720/30p <sup>2</sup> iFrame 720/25p <sup>2</sup>	1280 × 720	16:9	
480 m 480/30p 480 a 480/25p	640 × 480	4:3	

Os itens e a velocidade de disparo que podem ser definidos variam de acordo com a definição de Fotogramas por seg. no menu filme (♣61).

<sup>2</sup> iFrame é um formato suportado pela Apple Inc. Quando gravar filmes na memória interna, a gravação pode parar antes de alcançar a duração máxima de gravação.

#### Opções de filme HS

Os filmes gravados são reproduzidos em câmara rápida ou em câmara lenta. Consulte "Gravar filmes em câmara lenta e em câmara rápida (Filmagem HS)" (��56).

Opção	Tamanho de imagem Proporção (horizontal para vertical)	Descrição
240 m HS 240/8×	320 × 240 4:3	Filmes em câmara lenta a 1/8 da velocidade • Tempo máx. de gravação*: 10 segundos (duração da reprodução: 1 minuto 20 segundos)
480 m 480 m HS 480/4×	640 × 480 4:3	Filmes em câmara lenta a 1/4 da velocidade • Tempo máx. de gravação*: 15 segundos (duração da reprodução: 1 minuto)
720 m HS 720/2×	1280 × 720 16:9	Filmes em câmara lenta a 1/2 da velocidade • Tempo máx. de gravação*: 30 segundos (duração da reprodução: 1 minuto)
1080 PE 1080 PE 1080 PE HS 1080/0,5×	1920 × 1080 16:9	Filmes em câmara rápida a 2x a velocidade • Tempo máx. de gravação*: 2 minutos (duração da reprodução: 1 minuto)

Ao gravar filmes, a câmara pode alternar entre gravação de filmes à velocidade normal e gravação de filmes em câmara lenta ou em câmara rápida.

A duração máxima da gravação apresentada aqui corresponde apenas à parte do filme que é gravada em câmara lenta ou em câmara rápida.

## Notas sobre filmagens HS

- O som não é gravado.
- A posição de zoom, a focagem, a exposição e o equilíbrio de brancos são bloqueados quando a gravação do filme iniciar.

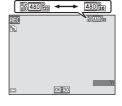
#### Gravar filmes em câmara lenta e em câmara rápida (Filmagem HS)

Os filmes gravados utilizando o filme HS podem ser reproduzidos em câmara lenta a 1/8, 1/4 ou 1/2 da velocidade de reprodução normal, ou em câmara rápida ao dobro da velocidade de reprodução normal.

- Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar uma opção de filme HS (♣55) e prima o botão ๋.
  - Depois de aplicar esta opção, prima o botão MENU para voltar ao ecrã de disparo.



- 2 Prima o botão (\*景 filmagem) novamente para iniciar a gravação.
  - A gravação de filmes inicia à velocidade elevada quando a opção Abrir com gravação HS no menu de filme se encontra definida como Ligado, ou à velocidade normal quando se encontra definida como Desligado.
  - A câmara alterna entre a gravação de filme à velocidade normal e gravação de filme HS de cada vez que premir o botão ®.



- O ícone de opções do filme altera quando alternar entre gravação de filme HS e gravação de filme à velocidade normal.
- Quando a duração máxima de gravação de filmes HS ( 55) for alcançada, a câmara passa automaticamente para gravação de filmes à velocidade normal.
- **3** Prima o botão (\*★ filmagem) para terminar a gravação.



#### Reprodução em câmara lenta e em câmara rápida

#### Quando gravar à velocidade normal:

Duração da	10
gravação	
Duração da	10
reprodução	

#### Ao gravar em 480 HS 480/4× (480 HS 480/4×):

os filmes são gravados a 4× a velocidade normal.

São reproduzidos em câmara lenta, a uma velocidade 4× mais lenta.



s

#### Ao gravar em 1080 15 HS 1080/0,5× (1080 15 HS 1080/0,5×):

os filmes são gravados a metade da velocidade normal.

São reproduzidos em câmara rápida, a uma velocidade 2× mais rápida.



Reprodução em câmara rápida

## Abrir com gravação HS

Especifique se pretende começar a gravar filmes HS ou à velocidade normal quando gravar filmes HS.

Opção	Descrição
Ligado (predefinição)	Gravar filmes HS quando a gravação de filmes iniciar.
L)eclinado	Gravar filmes à velocidade normal quando a gravação de filmes iniciar.

#### Modo de área AF

Utilize esta opção para específicar o modo como a câmara seleciona a área de focagem para autofocagem durante a gravação de filmes.

Opção	Descrição
	Quando a câmara detetar um rosto humano, foca esse rosto. Consulte "Utilizar a deteção de rostos" (🎞 64) para mais informações.
[ • ] Centrado	A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.

### Notas acerca do modo de área AF para gravação de filmes

O **Modo de área AF** é definido para focar no centro nas seguintes situações, mesmo que a **Prioridade ao rosto** esteja selecionada.

- Quando Modo autofocagem no menu de filme estiver definido como AF simples e não forem detetados rostos antes de premir o botão ● (\*素 filmagem).
- Quando estiver selecionada uma opção de filmes HS em **Opções de filme**.



# Modo autofocagem

Aceda ao modo de disparo → botão MENU → ícone do menu 🔭 → Modo autofocagem → botão ®

Especifique o modo de focagem da câmara no modo de filme.

Opção	Descrição	
AF-S AF simples (predefinição )	A focagem é bloqueada quando premir o botão ● (*素 filmagem) para iniciar a gravação. Selecione esta opção quando o alcance entre a câmara e o motivo permaneça bastante consistente.	
<b>AF-F</b> AF permanente	A câmara foca continuamente. Selecione esta opção quando a distância entre a câmara e o motivo mudarem significativamente durante a gravação. O som da câmara a focar pode ser audível no filme gravado. Recomenda-se a utilização do <b>AF simples</b> para evitar que o som da câmara a focar interfira com a gravação.	

 Quando for selecionada a opção de filme HS em Opções de filme, a definição é fixada em AF simples.

#### VR de filme

Defina esta opção para reduzir os efeitos de estremecimento da câmara ao gravar filmes. Defina esta opção como **Desligado** quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante a gravação.

Opção	Descrição	
( <b>b</b> )* Ligado (híbrido) (predefinição)	Executa a compensação ótica do estremecimento da câmara utilizando o método de deslocamento da lente. Também executa o VR eletrónico utilizando o processamento de imagens. O ângulo de visão (i.e., a área visível no enquadramento) fica mais estreito.	
(4) Ligado	Compensa o estremecimento da câmara utilizando o método de deslocamento da lente.	
Desligado	Não é executada a compensação.	

## Notas acerca do VR de filme

Os efeitos do estremecimento da câmara não podem ser completamente eliminados nalgumas situações.



## Redução do ruído do vento

Aceda ao modo de disparo → botão MENU → ícone do menu 🔻 → Redução ruído vento → botão ®

Especifique se pretende reduzir ou não o ruído do vento durante a gravação de um filme

Opção	Descrição	
<b>₽∮</b> Ligado	Reduz o som produzido pelo vento ao passar pelo microfone. Poderá ser difícil ouvir outros sons durante a reprodução.	
Desligado (predefinição)	A redução do ruído do vento não é ativada.	

 Quando for selecionada a opção de filme HS em Opções de filme, a definição é fixada em Desligado.

### Fotogramas por segundo

Selecione a velocidade de disparo utilizada para gravar filmes.

Quando mudar a velocidade de disparo, as velocidades de disparo disponíveis em **Opções de filme** (��54) são alteradas.

 30 fps (30p/60i) é adequado para utilizar numa TV com sistema NTSC para reproduzir filmes, e 25 fps (25p/50i) para utilizar numa TV com sistema PAL.

# Menu de configuração

### Ecrã de boas-vindas

Prima o botão MENU → ícone do menu 🕈 → Ecrã de boas-vindas → botão 👀

Configure o ecrã de boas-vindas apresentado ao ligar a câmara.

Opção	Descrição	
Desativado (predefinição)	Não apresenta o ecrã de boas-vindas.	
COOLPIX	Apresenta um ecrã de boas-vindas com o logótipo COOLPIX.	
Selecionar imagem	<ul> <li>Apresenta uma imagem selecionada para o ecrã de boas-vindas.</li> <li>O ecrã de seleção de imagens é apresentado. Selecione uma imagem ( ← 49) e prima o botão  .</li> <li>Porque uma cópia da imagem selecionada é gravada na câmara, será apresentada ao ligar a câmara, mesmo que a imagem original seja apagada.</li> <li>Não é possível selecionar fotografias tiradas utilizando panorâmica simples.</li> <li>Não é possível selecionar uma imagem se o tamanho de imagem for extremamente pequeno depois de aplicar a função de imagem pequena ou corte.</li> </ul>	

## Hora local e data

Prima o botão MENU  $\Rightarrow$  ícone do menu  $\Upsilon \Rightarrow$  Hora local e data  $\Rightarrow$  botão N

Acerte o relógio da câmara.

Opção	Descrição
Data e hora	<ul> <li>Selecionar um item: prima o multisseletor </li> <li>D, M, A, h e m).</li> <li>Editar a data e a hora: prima</li></ul>
Formato de data	Selecione Ano/Mês/Dia, Mês/Dia/Ano ou Dia/Mês/Ano.
Hora local	Defina a hora local e a hora de Verão.  • Quando o <b>Destino de viagem</b> (➤) for definido depois de configurar a hora local (♠), a diferença horária entre a hora no destino e a hora local é calculada automaticamente, e a data e a hora são gravadas para a região selecionada.

#### Definir a hora local

1 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar Hora local e prima o botão (R).



Fuso horário local

> Destino de viagem

Tokvo, Seoul

- 2 Selecione 春 Fuso horário local ou > Destino de viagem e prima o botão (R).
  - · A data e a hora apresentadas no monitor mudam, dependendo do facto de a hora local
- ou a hora no destino estarem selecionadas.



Prima

- **4** Utilize **◄** para selecionar a hora local.
  - Prima ▲ para ativar a função de hora de Verão e ♠ é apresentado. Prima ▼ para desativar a função de hora de Verão.
  - Prima o botão 🕟 para aplicar a hora local.
  - Se não for apresentada a hora correta na hora local ou do destino, acerte a hora em Data e hora







# Definições do monitor

Prima o botão MENU → ícone do menu 🕈 → Definições do monitor → botão 🔞

Opção	Descrição
Info foto	Especifique se pretende apresentar as informações no monitor.
Revisão de imagens	Esta definição especifica se a imagem captada é apresentada imediatamente após o disparo.  • Predefinição: <b>Ligado</b>
Luminosidade	Selecione entre as 5 definições.  Predefinição: 3



# Notas acerca das definições do monitor

Quando **Efeitos rápidos** (🍽 41) estiver definido como **Ligado**, a imagem captada é apresentada após cada disparo, independentemente da definição de **Revisão de imagens**.

#### Info foto

	Modo de disparo	Modo de reprodução
Mostrar info	20 100 100 100 100 100 100 100 100 100 1	6/7
Info auto (predefinição)	As definições atuais e o guia de utilização são apresentados como em <b>Mostrar info</b> .  Se não forem executadas quaisquer operações no espaço de alguns segundos, as informações são ocultadas como em <b>Ocultar info</b> . As informações são apresentadas novamente quando for executada a operação seguinte.	
Ocultar info		

	Modo de disparo	Modo de reprodução
Grelha enq.+info auto	Para além das informações apresentadas com <b>Info auto</b> , é apresentada uma grelha de enquadramento para ajudar a enquadrar as imagens.  A grelha de enquadramento não é apresentada ao gravar filmes.	As definições atuais ou o guia de utilização são apresentados como em <b>Info auto</b> .
Mold. filme+info auto	Para além das informações apresentadas com <b>Info auto</b> , é apresentada uma moldura antes de iniciar a gravação que representa a área que será captada ao gravar filmes.  A moldura do filme não é apresentada ao gravar filmes.	As definições atuais ou o guia de utilização são apresentados como em <b>Info auto</b> .



## Impressão da Data (Imprimir a data e a hora)

Prima o botão MENU → ícone do menu 🕈 → Impressão da data → botão 🕟

A data e hora de disparo podem ser impressas nas fotografias ao fotografar, permitindo imprimir as informações inclusivamente em impressoras que não suportam a impressão da data ( 600) 466).



Opção	Descrição	
DATE Data	A data é impressa nas imagens.	
DATE ◆ Data e hora	A data e a hora são impressas nas imagens.	
Desligado (predefinição)	A data e a hora não são impressas nas imagens.	

## Notas sobre a impressão de data

- As datas impressas fazem parte definitiva dos dados da imagem e não podem ser eliminadas. A data e a hora não podem ser impressas em imagens depois de as fotografias serem tiradas.
- A data e a hora não podem ser impressas nas situações que se seguem:
  - - ou **Retrato animal estim.** (quando definido como **Contínuo**)
  - Quando Sem piscar de olhos estiver definido como Ligado ou quando Deteção de sorriso estiver definida como Ligado (contínuo) ou Ligado (BSS) no modo de retrato inteligente
  - quando Contínuo R, Contínuo L, Cache de pré-disparo, Contínuo R: 120 fps,
     Contínuo R: 60 fps ou BSS estiverem selecionados em Contínuo (♣34)
  - durante a gravação de filmes
  - ao guardar fotografias durante a gravação de filmes
- A data e a hora impressas podem ser difíceis de ler quando utilizar um tamanho de imagem pequeno.

## VR de fotografia

Prima o botão MENU ightharpoonup ícone do menu ightharpoonup VR de fotografia ightharpoonup botão @

Defina esta opção para reduzir os efeitos de estremecimento da câmara ao fotografar. Defina esta opção como **Desligado** quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

Opção	Descrição	
Ligado (híbrido)	Executa a compensação ótica do estremecimento da câmara utilizando o método de deslocamento da lente. Sob as seguintes condições, também executa o VR eletrónico utilizando o processamento de imagem.  • Flash: não dispara  • Velocidade do obturador: velocidade inferior a 1/30 segundo na posição máxima de grande angular e 1/250 segundo na posição máxima de teleobjetiva  • Auto-temporizador: OFF  • Definição de Contínuo: Simples  • Sensibilidade ISO: 200 ISO ou superior A duração de gravação da imagem pode ser superior ao habitual.	
( <b>b</b> ) Ligado (predefinição)	Compensa o estremecimento da câmara utilizando o método de deslocamento da lente.	
Desligado	Não é executada a compensação.	

# Notas acerca do VR de fotografia

- Depois de ligar a câmara ou de passar do modo de reprodução para o modo de disparo, aquarde até que o ecrã de disparo seja totalmente apresentado antes de tirar fotografias.
- As fotografias apresentadas no monitor de disparo imediatamente depois de fotografar podem ficar tremidas.
- Os efeitos do estremecimento da câmara não podem ser completamente eliminados nalgumas situações.
- Quando a velocidade do obturador for extremamente reduzida, as imagens não podem ser compensadas utilizando o processamento de imagem, mesmo quando Ligado (híbrido) estiver definido.



#### Deteção de movimento

Prima o botão MENU → ícone do menu 🕈 → Deteção movimento → botão 🕟

Ative a deteção de movimento para reduzir os efeitos do movimento do motivo e do estremecimento da câmara ao fotografar.

Opção	Descrição
ေ <sup>ရာ</sup> Automático (predefinição)	A deteção de movimento é ativada com alguns modos ou definições de disparo, quando e for apresentado no ecrã de disparo. Quando a câmara detetar o movimento do motivo ou o estremecimento da câmara, e ilumina-se a verde, e a sensibilidade ISO e a velocidade do obturador aumentam automaticamente para reduzir o efeito tremido.  • Coloque Sensibilidade ISO (5037) em Automático no modo (automático).
Desligado	A deteção de movimento é desativada.

### Notas sobre a deteção de movimento

- A deteção de movimento poderá não conseguir eliminar os efeitos do movimento do motivo e do estremecimento da câmara nalgumas situações.
- A deteção de movimento pode ser desativada se o motivo apresentar um movimento significativo ou estiver demasiado escuro.
- As imagens captadas utilizando a deteção de movimento podem apresentar um aspeto "granulado".

#### Auxiliar de AF

Prima o botão MENU → ícone do menu 🕈 → Auxiliar de AF → botão 👀

Ative ou desative o iluminador auxiliar de AF, que apoia o funcionamento da focagem automática

Opção	Descrição
<b>AUTO</b> Automático (predefinição)	O iluminador auxiliar de AF acende automaticamente quando o motivo estiver mal iluminado. O iluminador tem um alcance de cerca de 5,0 m na posição máxima de grande angular e de cerca de 5,0 m na posição de teleobjetiva máxima.  • Tenha em atenção que, nalguns modos de cena ou em algumas áreas de focagem, o iluminador auxiliar de AF pode não acender.
Desligado	O iluminador auxiliar de AF não acende.



## Zoom digital

Prima o botão MENU → ícone do menu 🕈 → Zoom digital → botão 🔞

Opção	Descrição
Ligado (predefinição)	O zoom digital está ativado.
<b>፫</b> Recorte	A razão de zoom encontra-se limitada a um intervalo no qual a qualidade de imagem não se deteriora (☐25).  O zoom digital não se encontra disponível quando o modo de imagem for [5 + 4608×3456 ★, [5 + 4608×3456,  4608×2592, 1 3456×3456.  Esta definição funciona do mesmo modo que a definição de Ligado durante a gravação de filmes.
Desligado	O zoom digital está desativado.

### Notas sobre o zoom digital

- O zoom digital não pode ser utilizado nas seguintes situações.

  - Quando o modo de retrato inteligente estiver selecionado
  - Quando **Contínuo** (♣34) estiver definido como **Multidisparo 16** no modo (automático)
  - Quando Modo de área AF (5038) estiver definido como Seguimento do motivo no modo (automático)
- Quando o zoom digital estiver aplicado, Medição (3-33) é definido como Ponderado central ou medição spot (em que o centro do enquadramento é medido), dependendo da razão da ampliação.

## Definições do som

Prima o botão MENU ightharpoonup ícone do menu ightharpoonup Definições do som ightharpoonup botão @

Opção	Descrição
Som de botão	Quando <b>Ligado</b> (predefinição) estiver selecionado, a câmara emite um aviso sonoro ao executar operações, dois avisos sonoros quando o motivo for focado e três avisos sonoros quando ocorrer um erro. Também é emitido o som inicial.  Os sons são desativados quando utilizar o modo de cena <b>Retrato animal estim.</b>
Som do obturador	Quando <b>Ligado</b> (predefinição) estiver selecionado, o som do obturador é emitido quando disparar o obturador.  O som do obturador não é produzido quando utilizar o modo de disparo contínuo, quando gravar filmes ou quando utilizar o modo de cena <b>Retrato animal estim.</b>

## Autodesligado

Prima o botão **MENU →** ícone do menu 🕈 → Autodesligado → botão 🕟

Especifique o intervalo de tempo a decorrer até que a câmara entre em modo de espera (CC)21).

Pode selecionar 30 seg., 1 min. (predefinição), 5 min. ou 30 min.

### Notas sobre o autodesligado

O tempo decorrido até que a câmara entre em modo de espera é fixado nas seguintes situações:

- quando fotografar com Disparo automático: 5 minutos (se Autodesligado estiver definido como 30 seg. ou 1 min.)
- quando fotografar com Deteção de sorriso: 5 minutos (se Autodesligado estiver definido como 30 seg. ou 1 min.)
- quando um menu é apresentado: 3 minutos (se Autodesligado estiver definido como 30 seg. ou 1 min.)
- quando o adaptador CA estiver ligado: 30 minutos

#### Formatar memória/formatar cartão

Prima o botão MENU  $\Rightarrow$  ícone do menu  $\Upsilon \Rightarrow$  Formatar memória/Formatar cartão  $\Rightarrow$  botão 8

Utilize esta opção para formatar a memória interna ou um cartão de memória.

A formatação da memória interna ou dos cartões de memória elimina permanentemente todos os dados. Os dados eliminados não podem ser recuperados. Certifique-se de que transfere as imagens importantes para um computador antes da formatação.

 Não desligue a câmara nem abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória durante a formatação.

#### Formatar a memória interna

Retire o cartão de memória da câmara A opção Formatar memória é apresentada no menu de configuração.



#### Formatar cartões de memória

Insira um cartão de memória na câmara. A opção **Formatar cartão** é apresentada no menu de configuração.



### Idioma/Language

Prima o botão MENU ightharpoonup ícone do menu ightharpoonup Idioma/Language ightharpoonup botão @

Selecione o idioma de apresentação dos menus e das mensagens da câmara.

## Definições de TV

Prima o botão MENU → ícone do menu 🕈 → Definições de TV → botão 🔞

Ajuste as definições de ligação a uma TV.

Opção	Descrição	
HDMI	Selecione a resolução da saída HDMI. Quando <b>Auto</b> (predefinição) estiver selecionado, a opção mais adequada ao televisor ao qual a câmara está ligada é selecionada automaticamente entre <b>480p, 720p</b> ou <b>1080i</b> .	
Controlo dispos. HDMI	Quando <b>Ligado</b> (predefinição) estiver selecionado, o controlo remoto do televisor compatível com HDMI-CEC pode ser utilizado para controlar a câmara durante a reprodução (♣620).	

#### **𝒋** HDMI e HDMI-CEC

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) é um interface multimédia. HDMI-CEC (HDMI-Consumer Electronics Control) permite a interoperacionalidade de dispositivos compatíveis.

#### Carregar pelo PC

Prima o botão MENU → ícone do menu 🕈 → Carregar pelo PC → botão 🕟

Opção	Descrição	
<b>AUTO</b> Automático (predefinição)	Quando a câmara for ligada a um computador com (口83), a bateria inserida na câmara é carregada automaticamente utilizando a alimentação do computador.	
Desligado	A bateria inserida na câmara não é carregada quando a câmara é ligada ao computador.	

#### Notas acerca do carregamento através do computador

- Quando ligada a um computador, a câmara liga automaticamente e começa a carregar. Se a câmara for desligada, o carregamento para.
- São necessárias cerca de 4 horas e 10 minutos para carregar uma bateria completamente descarregada. A duração do carregamento aumenta quando as fotografias forem transferidas enquanto a bateria está a carregar.
- A câmara desliga automaticamente se não existir comunicação com o computador durante 30 minutos depois de a bateria acabar de carregar.

#### Quando a luz de carga piscar rapidamente a verde

O carregamento não pode ser executado, possivelmente devido a uma das razões descritas abaixo.

- A temperatura ambiente não é adequada para carregar a bateria. Carregue a bateria no interior a uma temperatura ambiente entre 5°C e 35°C.
- O cabo USB não está ligado corretamente ou a bateria tem defeito. Certifique-se de que o cabo USB está ligado corretamente e substitua a bateria, se necessário.
- O computador está em modo de espera e não fornece alimentação. Ative o computador.
- A bateria não pode ser carregada se o computador não conseguir alimentar a câmara devido às definições do computador ou às suas especificações.

#### Olhos fechados

Prima o botão MENU → ícone do menu 🕈 → Olhos fechados → botão 🕟

Selecione se a câmara deteta os rostos humanos que fecharam os olhos utilizando a deteção de rostos (\$\sum 64\$) quando fotografar nos modos seguintes:

- modo (Seletor cenas auto.) ( 34)
- modo 

  (retrato noturno) (quando Tripé estiver selecionado) (

  35)
- modo de cena **Retrato** (2233)
- modo (automático) (quando Prioridade ao rosto (5038) estiver selecionado na opcão do modo de área AF)

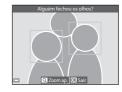
Opção	Descrição	
Ligado	Quando um ou mais motivos humanos possam ter fechado os olhos numa fotografia tirada com a deteção de rostos, o ecrã <b>Alguém fechou os olhos?</b> é apresentado no monitor. Verifique a imagem e especifique se pretende captar outra imagem.	
Desligado (predefinição)	Olhos fechados está desativado.	

#### Ecrã olhos fechados

Os rostos detetados através da função olhos fechados são apresentados dentro de uma margem.

As operações descritas acima encontram-se disponíveis.

Para ampliar o rosto: rode o controlo de zoom para
 T (Q). Se for detetado mais de um rosto, utilize o
 multisseletor 
 → para selecionar o rosto que
 pretende.



 Para passar para reprodução de imagem completa: desloque o controlo de zoom para W (►).

Se premir o botão **(M)**, ou se não forem executadas quaisquer operações no espaço de alguns segundos, a câmara volta ao modo de disparo.

#### Notas acerca de olhos fechados

- A função de olhos fechados pode não funcionar corretamente em algumas condições de disparo.

#### **Envio Eye-Fi**

Prima o botão MENU → ícone do menu 🕈 → Envio Eye-Fi → botão 🔞

Opção	Descrição	
Ativar (predefinição)	Transfira imagens criadas pela câmara para um destino pré-selecionado.	
<b>T</b> Desativar	As imagens não são carregadas.	

## Notas acerca dos cartões Eye-Fi

- Tenha em atenção que as imagens não serão enviadas se a força do sinal for insuficiente, mesmo que tenha selecionado Ativar.
- Retire o seu cartão Eye-Fi da câmara onde os equipamentos sem fios forem proibidos.
   Poderão ser transmitidos sinais mesmo que a seleção seja **Desativar**.
- Consulte o manual de instruções do seu cartão Eye-Fi para mais informações. Em caso de avaria, contacte o fabricante do cartão.
- A câmara pode ser utilizada para ligar e desligar cartões Eye-Fi, mas pode não suportar outras funcões Eve-Fi.
- A câmara não é compatível com a função de memória interminável. Quando estiver ligada a um computador, desative a função. Se a função de memória interminável for ativada, o número de fotografias tiradas poderá não ser corretamente apresentado.
- Os cartões Eye-Fi destinam-se a ser utilizados apenas no país onde foram adquiridos.
   Respeite todas as leis locais relativas a equipamentos sem fios.
- Deixar a definição em Ativar fará com que a bateria descarregue completamente num curto espaco de tempo.

#### Indicador de comunicações Eye-Fi

O estado de comunicações do cartão Eye-Fi na câmara pode ser verificado no monitor ( $\square$ 7).

- R: Envio Eye-Fi é definido como Desativar.
- 🛜 (acende): Envio Eye-Fi ativado; a aguardar para iniciar o envio.
- 🛜 (pisca): Envio Eye-Fi ativado; a carregar os dados.
- 🛜: Envio Eye-Fi ativado, mas sem imagens para upload.
- 🛣: ocorreu um erro. A câmara não pode controlar o cartão Eye-Fi.

#### Repor tudo

Prima o botão MENU ightharpoonup ícone do menu ightharpoonup Repor tudo ightharpoonup botão @

Sempre que selecionar **Repor**, as definições da câmara são repostas de acordo com os valores predefinidos.

 Algumas definições, como Hora local e data ou Idioma/Language, não são reiniciadas.

## Reiniciar a numeração de ficheiros

Para repor a numeração de ficheiros em "0001", elimine todas as imagens gravadas na memória interna ou no cartão de memória (\$\sum\_29\$) antes de selecionar **Repor tudo**.

#### Versão de firmware

Prima o botão MENU → ícone do menu 🕈 → Versão de firmware → botão 🚱

Visualize a versão de firmware atual da câmara

## Menu de opções Wi-Fi

Prima o botão MENU → ícone do menu 🌳 → botão 🕟

Configure as definições de Wi-Fi (LAN sem fios) para ligar a câmara e um dispositivo inteligente.

Opção	Descrição			
Selecione quando estabelecer a ligação sem fios entre a c e um dispositivo inteligente. Consulte "Utilizar a função W (LAN sem fios)" (CLB80) para mais informações.				
Desativar Wi-Fi	Selecione para interromper a ligação sem fios entre a câmara e um dispositivo inteligente. Consulte "Utilizar a função Wi-Fi (LAN sem fios)" (CLI 80) para mais informações.			
	<b>SSID:</b> altere o SSID. O SSID configurado neste passo é apresentado no dispositivo inteligente. Configure um SSID alfanumérico de 1 a 24 carateres.			
Opções	Autenticação/encript selecione se pretende encriptar as comunicações entre a câmara e o dispositivo inteligente ligado. As comunicações não são encriptadas quando Aberta (predefinição) estiver selecionado.			
	Palavra-passe: defina a palavra-passe. Configure uma palavra-passe alfanumérica de 8 a 16 carateres.			
	<b>Canal</b> : selecione o canal utilizado nas ligações sem fios.			
	Máscara sub-rede: utilize a predefinição (255.255.255.0) sob condições normais.			
	Ender. IP servidor DHCP: utilize a predefinição (192.168.0.10) sob condições normais.			
Definições atuais	apresente as definições atuais.			
Repor predefinições	reponha as definições de Wi-Fi de acordo com os seus valores predefinidos.			

#### Utilizar o Teclado de Introdução de Texto

#### Introdução de carateres de SSID e Palavra-passe

- Para mover o cursor para o campo de texto, selecione ← ou → no teclado e prima o botão ⑥.
- Para eliminar um carater, prima o botão 🛍.



## Introdução de carateres de Canal, Máscara sub-rede e Endereço IP do servidor DHCP

- Utilize o multisseletor ▲ ▼ para definir os números. Para passar para o dígito seguinte, prima o botão ► ou ⑥. Para voltar ao dígito anterior, prima o botão ◀.
- Para aplicar a definição, selecione o último dígito e prima o botão **®**.



## Mensagens de erro

Consulte a tabela abaixo se for apresentada uma mensagem de erro.

Ecrã	Causa/Solução	m m
Temperatura elevada da bateria. A câmara desligará.	A câmara desliga automaticamente. Aguarde até que a	a câmara ou da bateria arrefeça antes de 💮 –
A câmara desligará para evitar sobreaquecimento.	a voltar a utilizar.	
O cartão de memória está protegido contra a escrita.	O comutador de proteção contra gravação encontra-se na posição "lock" (bloqueada). Faça deslizar o comutador de proteção contra gravação para a posição de gravação ("write").	-
Este cartão não pode ser utilizado	Ocorreu um erro ao aceder ao cartão de memória.  • Utilize um cartão aprovado.	14. <b>&amp;</b> -21
Este cartão não pode ser lido.	Verifique se os terminais estão limpos.     Verifique se o cartão de memória foi inserido corretamente.	14, <b>2)</b> -21
O cartão não está formatado. Formatar cartão?	O cartão de memória não foi formatado para utilização nesta câmara.  A formatação elimina todos os dados gravados no cartão de memória. Se necessitar de guardar cópias de quaisquer imagens, certifique-se de que seleciona <b>Não</b> e grava as cópias num computador ou noutro suporte antes de formatar o cartão de memória. Selecione <b>Sim</b> e prima o botão <b>®</b> para formatar o cartão de memória.	<b>ॐ</b> -5
Não disponível se o	O comutador de proteção contra gravação do cartão Eye-Fi encontra-se na posição "lock" (bloqueada).	-
cartão Eye-Fi estiver bloqueado.	Ocorreu um erro ao aceder ao cartão Eye-Fi.  Verifique se os terminais estão limpos.  Verifique se o cartão Eye-Fi foi inserido corretamente.	14
Sem memória	Apague fotografias ou insira um novo cartão de memória.	14, 29, 77



Ecrã	Causa/Solução	Щ
A imagem não pode ser quardada	Ocorreu um erro ao gravar a fotografia. Insira um novo cartão de memória ou formate a memória interna ou o cartão de memória.	<b>6−6</b> 72
	A câmara esgotou os números de ficheiro. Insira um novo cartão de memória ou formate a memória interna ou o cartão de memória.	<b>6−6</b> 72
	A fotografia não pode ser utilizada no ecrá de boas- vindas.	<b>6−6</b> 62
	Não dispõe de espaço suficiente para gravar a cópia. Apague fotografias do local de destino.	29
O álbum está cheio. Não é possível adicionar mais imagens.	Já foram adicionadas 200 imagens ao álbum.  Elimine algumas imagens do álbum.  Adicione a outros álbuns.	<b>6-6</b> 7 <b>6-6</b> 5
O ficheiro de som não pode ser guardado	Não é possível anexar uma memória de voz a esta fotografia.  Não é possível anexar memórias de voz a filmes.  Selecione uma fotografia tirada com esta câmara.	-
A imagem não pode ser alterada.	Selecione fotografias que suportem a função de edição.	<b>61</b> 3, <b>Ø</b> ∙14
Não pode gravar filme.	Ocorreu um erro de tempo de espera ao gravar o filme no cartão de memória. Utilize um cartão de memória com uma velocidade de gravação mais elevada	72, <b>🌣</b> 21
A memória não contém qualquer imagem	Não existem fotografias na memória interna nem no cartão de memória.  Retire o cartão de memória da câmara para reproduzir fotografias da memória interna da câmara  Para copiar as fotografias gravadas na memória interna da câmara o cartão de memória, prima o botão MENU para selecionar Copiar no menu de reprodução.	15 <b>↔</b> 52
	Não foram adicionadas imagens ao álbum selecionado.	<b>6-6</b> 5, <b>6</b> -6
	Não existem imagens na categoria selecionada no modo de ordenação automática.	<b>6-6</b> 9



Ecrã	Causa/Solução	Щ
O ficheiro não contém quaisquer dados da imagem	O ficheiro não foi criado ou editado com esta câmara. Não é possível visualizar o ficheiro nesta câmara. Visualize o ficheiro utilizando um computador ou o	_
Este ficheiro não pode ser reproduzido	dispositivo utilizado para criar ou editar este ficheiro.	
Todas as imagens estão ocultas	Não possui imagens disponíveis para uma apresentação de diapositivos, etc.	<b>6−0</b> 48
Esta imagem não pode ser eliminada	A fotografia está protegida. Desative a proteção.	<b>6–6</b> 49
Sem acesso.	A câmara não conseguiu receber o sinal de comunicação do dispositivo inteligente. Selecione <b>Ligar a disp. inteligente</b> no menu de opções Wi-Fi e ligue novamente a câmara e o dispositivo inteligente sem fios.	81, <b>6–6</b> 78
Não foi possível ligar.	A câmara não conseguiu estabelecer a ligação ao receber os sinais de comunicação do dispositivo inteligente. Selecione um canal diferente em <b>Canal</b> de <b>Opções</b> no menu de opções Wi-Fi e estabeleça novamente a ligação sem fios.	81, <b>6–6</b> 78
Ligação Wi-Fi terminada.	Foi ligado um cabo à câmara quando esta e o dispositivo inteligente estavam ligados sem fios, o nível de carga da bateria ficou fraco ou a ligação foi abortada devido à conectividade fraca. Verifique o estado da câmara e estabeleça novamente a ligação sem fios.	81, <b>~</b> 78
Erro da objetiva	Ocorreu um erro na objetiva. Desligue e volte a ligar a câmara. Se o erro persistir, contacte o seu revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.	20
Erro de comunicação	Ocorreu um erro ao comunicar com a impressora. Desligue a câmara e ligue novamente o cabo USB.	<b>6-6</b> 22
Erro do sistema	Ocorreu um erro nos circuitos internos da câmara. Desligue a câmara, retire e volte a colocar a bateria e, em seguida, ligue novamente a câmara. Se o erro persistir, contacte o seu revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.	10, 20



Ecrã	Causa/Solução	Ф
Erro de impressora: verificar estado da impressora	Depois de resolver o problema, selecione <b>Recomeçar</b> e prima o botão <b>®</b> para retomar a impressão.*	-
Erro da impressora: verifique o papel.	Coloque papel do formato especificado, selecione <b>Recomeçar</b> e prima o botão (B) para retomar a impressão.*	-
Erro da impressora: encravamento de papel.	Retire o papel encravado, selecione <b>Recomeçar</b> e prima o botão <b>®</b> para retomar a impressão.*	-
Erro da impressora: sem papel.	Coloque papel do formato especificado, selecione <b>Recomeçar</b> e prima o botão (Recomeçar e prima o botã	-
Erro da impressora: verifique a tinta.	Existe um problema com a tinta da impressora. Verifique a tinta, selecione <b>Recomeçar</b> e prima o botão <b>®</b> para retomar a impressão.*	-
Erro da impressora: sem tinta.	Substitua o cartucho de tinta, selecione <b>Recomeçar</b> e prima o botão <b>®</b> para retomar a impressão.*	-
Erro da impressora: ficheiro danificado.	Existe um problema com o ficheiro de imagem a imprimir. Selecione <b>Cancelar</b> e prima o botão <b>®</b> para cancelar a impressão.	-

Consulte a documentação fornecida com a sua impressora para obter mais instruções e informações.

### Nome dos ficheiros

São atribuídos nomes de ficheiro a fotografias, filmes e memórias de voz da seguinte forma.

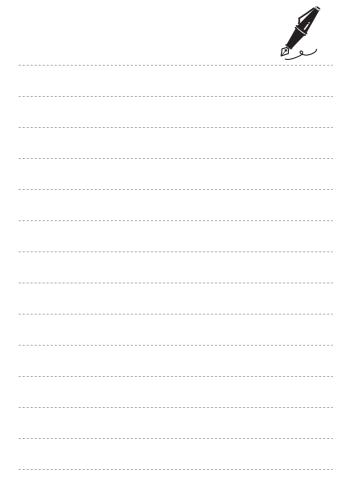
	DSCN	0001.JPG	
ldentificador (não apresentado no monitor da câmara)		Extensão (indica o formato de ficheiro)	
Fotografias originais (incluindo		Imagens fixas	JPG
anexo de memória de voz) e filmes	DSCN	Filmes	.MOV
Cópias pequenas (incluindo o	SSCN	Memórias de voz	.WAV
anexo da memória de voz)	SSCIN		
Cópias recortadas (incluindo o anexo da memória de voz)	RSCN	<ul> <li>Número de ficheiro (atribuído automaticamente por ordem crescer</li> <li>comecando por "0001")</li> </ul>	
Fotografias criadas utilizando uma função de edição de imagem diferente de imagem pequena ou corte (incluindo anexo da memória de voz) e filmes criados através da função de edição de imagem	FSCN	começando por 6001 /	

- \* Incluindo imagens editadas utilizando a função de efeitos rápidos (ฒ32) no modo
   ▲ (automático)
- Os nomes de ficheiro de memórias de voz possuem o mesmo identificador e número de ficheiro que a imagem à qual a memória de voz é anexada.

## **Acessórios opcionais**

Carregador de baterias	Carregador de baterias MH-65 (Tempo de carregamento com a bateria esgotada: Aprox. 2 h 30 min)			
	Adaptador CA EH-62F (ligar conforme ilustrado)			
Adaptador CA	1 2 3 Certifique-se de que o cabo do conector de alimentação se encontra devidamente alinhado com o conector de alimentação e			
	com os contactos da bateria antes de fechar a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória. Se parte do cabo ficar de fora da ranhura, pode danificar a tampa ou o cabo quando fechar a tampa.			

A disponibilidade pode variar dependendo do país ou da região. Consulte o nosso website ou as brochuras para obter as informações mais atualizadas.







# Notas técnicas e índice

Cuidados a ter com o equipamento	<i>©</i> -2
Câmara	<b>;</b>
Bateria	<b>Ö</b> -3
Adaptador CA de carregamento	<b>\\\\\\\\</b> -4
Cartões de memória	<b>;</b> 5
Limpeza e armazenamento	b <u>-</u> 6
Limpeza	<b>&amp;</b> -6
Armazenamento	<b>;</b>
Resolução de problemas	
Especificações	
Cartões de memória aprovados	
Índice remissivo	

## Cuidados a ter com o equipamento

#### **Câmara**

Para garantir que poderá desfrutar deste produto Nikon durante muito tempo, respeite as seguintes precauções além dos avisos em "Para sua segurança" (\(\sum vii-ix\)) quando utilizar ou armazenar o dispositivo.

#### Não deixar cair

Poderão verificar-se avarias no produto se este for sujeito a vibração ou choques fortes.

#### Manusear a objetiva e todas as peças móveis com cuidado

Não force a objetiva, a tampa da objetiva, o monitor, a ranhura do cartão de memória nem o compartimento da bateria. Estas peças danificam-se facilmente. O emprego de força excessiva na tampa da objetiva poderá provocar avaria ou danos na objetiva. Na eventualidade de o monitor se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

#### Manter seco

O dispositivo irá sofrer danos se for submergido em água ou sujeito a níveis elevados de humidade.

#### Evitar mudanças súbitas de temperatura

As mudanças súbitas de temperatura, como, por exemplo, ao entrar ou sair de um edifício aquecido num dia frio, podem causar condensação no interior do dispositivo. Para evitar a condensação, coloque o dispositivo num estojo de transporte ou num saco de plástico antes de o expor a mudanças súbitas de temperatura.

### Manter afastado de campos magnéticos fortes

Não utilize nem guarde este dispositivo nas imediações de equipamentos que produzam campos magnéticos e radiações eletromagnéticas fortes. A carga estática ou os campos magnéticos fortes produzidos por equipamentos como, por exemplo, transmissores de rádio podem interferir com o monitor, danificar dados guardados no cartão de memória ou afetar os circuitos internos do equipamento.

#### Não apontar a objetiva a fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo

Evite apontar a objetiva ao sol ou a outras fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo quando estiver a utilizar ou a guardar a câmara. A luz intensa pode interferir com o sensor da imagem, produzindo um efeito branco tremido nas fotografias.

#### Desligar o equipamento antes de retirar ou desligar a alimentação

Não retire a bateria enquanto o produto estiver ligado ou enquanto estiverem a ser quardadas ou eliminadas imagens. A interrupção forçada da alimentação nestas circunstâncias poderá provocar a perda de dados ou danos na memória ou nos circuitos internos do produto.

#### Notas sobre o monitor

- Os monitores e visores eletrónicos são construídos com extrema precisão; pelo menos 99.99% dos pixéis são efetivos, sendo que menos de 0.01% dos pixéis não estão presentes ou têm defeito. É por isso que estes ecrãs podem conter pixéis que estão permanentemente acesos (a branco, vermelho, azul ou verde) ou sempre desligados (preto) e isso não constitui uma avaria, não tendo efeito em imagens gravadas com o dispositivo.
- Pode ser difícil visualizar as imagens no monitor sob uma luz brilhante.
- O monitor é iluminado por um LED como luz de fundo. Na eventualidade do monitor começar a apagar-se ou a tremeluzir, contacte o representante de assistência da Nikon.

#### **Bateria**

Certifique-se de que lê e respeita os avisos em "Para sua segurança" (QQvii-ix) antes de utilizar.

- Verifique o nível de carga da bateria antes de utilizar a câmara e, se necessário, substitua ou carreque a bateria. Não continue o carregamento guando a bateria estiver completamente carregada, uma vez que este procedimento irá afetar o desempenho da bateria. Sempre que possível, leve uma bateria sobresselente completamente carregada ao tirar fotografías em ocasiões importantes.
- Não utilize a bateria em situações de temperatura ambiente inferior a 0°C ou superior a 40°C.
- Carregue a bateria no interior a uma temperatura ambiente entre 5°C e 35°C antes de a utilizar.
- Quando carregar a bateria inserida nesta câmara utilizando o adaptador CA de carregamento ou um computador, a bateria não carrega a temperaturas da bateria inferiores a 0°C ou superiores a 45°C.
- Tenha em atenção que a bateria pode aquecer durante a utilização; aquarde que a bateria arrefeca antes de a carregar. A não observação destas precauções pode danificar a bateria, diminuir o seu desempenho ou impedi-la de carregar normalmente.
- Em dias frios, a capacidade das baterias tem tendência para diminuir. Se for utilizada uma bateria descarregada a baixas temperaturas, a câmara pode não ligar. Certifiquese de que a bateria está completamente carregada antes de sair para o exterior para tirar fotografias em dias frios. Guarde as baterias sobresselentes num local guente e substitua as mesmas quando for necessário. Depois de aquecida, uma bateria fria poderá recuperar parte da sua carga.
- A sujidade nos terminais da bateria pode impedir a câmara de funcionar. Se os terminais da bateria estiverem sujos, limpe-os com um pano limpo e seco antes de a utilizar.

- Se pretender n\u00e3o utilizar a bateria durante algum tempo, insira-a na c\u00e3mara e descarregue-a completamente antes de a retirar para guardar. A bateria deve ser armazenada num local fresco, com uma temperatura ambiente entre 15\u00a9C e 25\u00a9C. N\u00e3o guarde a bateria em locais quentes ou extremamente frios.
- Retire sempre a bateria da câmara ou do carregador de baterias opcional quando não estiver a utilizá-la. Quando inserida, são retiradas da bateria quantidades ínfimas de corrente, mesmo quando não é utilizada. Isto poderá originar a perda excessiva de carga da bateria, fazendo com que deixe de funcionar totalmente. Ligar ou desligar a câmara com a bateria descarregada pode provocar uma duração mais curta da bateria.
- Carregue a bateria pelo menos de seis em seis meses e deixe-a esgotar antes de voltar a quardá-la.
- Depois de retirar a bateria da câmara ou do carregador de baterias opcional, coloque a bateria num saco plástico etc. para a isolar o terminal e guarde-o num local fresco.
- Uma diminuição acentuada do tempo durante o qual uma bateria totalmente carregada mantém a carga, quando utilizada à temperatura ambiente, indica que a bateria tem de ser substituída. Compre uma bateria EN-EL12 nova.
- Substitua a bateria quando a carga estiver completamente esgotada. As baterias usadas são um recurso valioso. Recicle as baterias usadas em conformidade com as normas locais.

#### Adaptador CA de carregamento

Certifique-se de que lê e respeita os avisos em "Para sua segurança" (\(\subseteq\) vii-ix) antes de utilizar.

- O adaptador CA de carregamento EH-71P destina-se a ser utilizado apenas com dispositivos compatíveis. Não o utilize com um dispositivo de outro modelo ou marca.
- Não utilize um cabo USB que não UC-E21. Utilizar um cabo USB que não UC-E21 pode resultar em sobreaquecimento, incêndios ou choques elétricos.
- Não use, de modo algum, outra marca ou modelo de adaptador CA que não o adaptador CA de carregamento EH-71P e não utilize um adaptador CA USB disponível comercialmente ou um carregador de bateria para telemóvel. A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.
- O EH-71P é compatível com tomadas elétricas de CA de 100 V-240 V, 50/60 Hz. Ao utilizar noutros países, utilize um adaptador de ficha (disponível comercialmente) quando necessário. Para obter mais informações sobre os adaptadores de ficha, consulte a sua agência de viagens.

#### Cartões de memória

- Utilize apenas cartões de memória Secure Digital aprovados. Consulte "Cartões de memória aprovados" (2:21) para obter informações sobre os cartões de memória recomendados.
- Cumpra as precauções listadas na documentação incluída com o cartão de memória.
- Não coloque etiquetas nem autocolantes no cartão de memória.
- Não formate o cartão de memória utilizando um computador.
- A primeira vez que introduzir um cartão de memória nesta câmara que não foi utilizado noutro dispositivo, certifique-se de que o formata com a mesma. É aconselhável formatar novos cartões de memória com esta câmara antes de utilizá-los nesta câmara.
- Tenha em atenção que a formatação de um cartão de memória elimina de forma definitiva todas as imagens e outros dados do cartão de memória. Se houver dados guardados no cartão de memória que pretende manter, copie esses dados para um computador antes de formatar.
- Se a mensagem O cartão não está formatado. Formatar cartão? for apresentada
  à direita quando a câmara é ligada, é necessário formatar o cartão de memória. Se
  houver dados no cartão de memória que não pretende eliminar, selecione Não e
  pressione o botão (M). Copie esses dados para um computador antes de formatar.
  Para formatar o cartão de memória, selecione Sim.
- Siga as precauções seguintes quando formatar o cartão de memória, guardar e apagar imagens, e copiar imagens para um computador, caso contrário os dados ou o próprio cartão de memória podem ficar danificados.
  - Não abra a tampa do compartimento da bateria/da ranhura do cartão de memória nem retire o cartão de memória ou a bateria.
  - Não desligue a câmara.
  - Não desligue o adaptador CA.

## Limpeza e armazenamento

#### Limpeza

Não utilize álcool, diluentes ou outros produtos químicos voláteis.

Objetiva	Evite tocar nas peças de vidro com os dedos. Remova a poeira ou sujidade com uma pêra de ar (normalmente, um dispositivo pequeno com uma pêra de borracha numa das extremidades, a qual é bombeada para produzir um fluxo de ar na outra extremidade). Para remover impressões digitais ou outras manchas que não possam ser eliminadas com uma pêra de ar, a objetiva deve ser limpa com um pano suave, aplicando-se um movimento em espiral que vai do centro para as extremidades. Se não for possível efetuar a limpeza através deste processo, deve utilizar um pano ligeiramente humedecido com um produto comercial de limpeza de objetivas.
Monitor	Remova a poeira ou sujidade com uma pêra de ar. Para remover as impressões digitais e outras manchas, o monitor deve ser limpo com um pano suave e seco, com cuidado para não exercer pressão.
Corpo	Utilize uma pêra de ar para remover a poeira, sujidade ou areia e, em seguida, limpe cuidadosamente com um pano suave e seco. Depois de utilizar a câmara na praia ou noutro ambiente sujeito a areias ou poeiras, limpe a areia, a poeira ou o sal com um pano seco ligeiramente humedecido com água doce e, em seguida, enxugue completamente. <b>Tenha em atenção que os materiais externos à câmara que se introduzam no seu interior podem provocar danos não abrangidos pela garantia.</b>

#### Armazenamento

Desligue a câmara quando não a estiver a utilizar. Certifique-se de que a luz de ativação da câmara está desligada antes de a armazenar. Retire a bateria se a câmara não for utilizada durante um longo período de tempo. Não guarde a câmara com bolas de naftalina ou cânfora nem em qualquer dos seguintes lugares:

- Estejam próximos de equipamento que produza campos eletromagnéticos fortes, como televisores ou rádios
- Estejam expostos a temperaturas inferiores a −10°C ou superiores a 50°C
- Lugares que tenham uma má ventilação ou estejam sujeitos a humidade superior a 60%

Para evitar a criação de mofo ou bolor, retire a câmara do lugar onde se encontra guardada pelo menos uma vez por mês. Ligue a câmara e dispare o obturador algumas vezes antes de guardar novamente a câmara.

Para guardar a bateria, siga as precauções em "Bateria" (🍎 3) em "Cuidados a ter com o equipamento" (🍎 2).

## Resolução de problemas

Se a câmara não funcionar conforme esperado, verifique a lista de problemas comuns na tabela abaixo antes de consultar o seu revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.

#### Problemas na alimentação, ecrã e definições

Problema	Causa/Solução	Щ
A câmara está ligada mas não responde.	Espere que a gravação termine.     Desligue a câmara se o problema continuar.     Se a câmara não se desligar, retire e reinsira a bateria ou pilhas ou, se estiver a utilizar um adaptador CA, desligue-o e volte a ligá-lo.     Note que apesar de se perderem quaisquer dados atualmente a ser gravados, os dados que já foram gravados não serão afetados por remover ou desligar a fonte de alimentação.	_ 20, <b>→</b> 85
Não é possível carregar a bateria inserida na câmara.	Confirme todas as ligações.     Quando ligada a um computador, a câmara poderá não carregar por qualquer um dos motivos descritos abaixo.     Desligado está selecionado em Carregar pelo PC no menu de configuração.     O carregamento da bateria para se a câmara for desligada.	79, ••• 74
	O carregamento da bateria não é possível se o idioma de apresentação da câmara e a data e hora não tiverem sido definidas, ou se a data e a hora tiverem sido reiniciadas depois de a bateria do relógio da câmara ter esgotado. Utilize o adaptador CA de carregamento para carregar a bateria.      O carregamento da bateria poderá parar se o computador estiver em modo de espera.      Dependendo das especificações, das definições e do estado do computador,	- -
Não é possível ligar a	poderá não ser possível carregar a bateria.	20
Não é possível ligar a câmara.	podera nao ser possivei carregar a bateria. A batería está a carregar.	20

Problema	Causa/Solução	
A câmara desliga-se sem qualquer aviso.	<ul> <li>A câmara desliga automaticamente para poupar energia (função automático desligado).</li> <li>A câmara ou a bateria ficaram demasiado frias e não funcionam corretamente.</li> <li>O interior da câmara aqueceu. Deixe a câmara desligada até que o interior da câmara arrefeça e depois tente voltar a ligá-la.</li> <li>A câmara desliga se o cabo USB que o liga ao computador ou à impressora for desligado. Volte a ligar o cabo USB.</li> </ul>	21 23 -  83,86,  22
O monitor está em branco.	<ul> <li>A câmara está desligada.</li> <li>A câmara entrou em modo de espera para economizar energia. Prima o botão de alimentação, o botão de disparo do obturador, o botão  , o botão</li></ul>	20 1, 21 45 83, 86 83, \$\ilde{\text{\tinit}\xi{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\texi{\text{\ti}\tint{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\tinit}\\ \text{\ti}\titt{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\texi}\text{\text{\tex{\texi{\texi{\texi{\texi{\texi{\texi\tii}\\ \titi\text{\text{\text{\texi{\texi{\texi{\texi{\texi{\texi{\texi{\texi{\texi{\t
É difícil ler o monitor.	Ajuste o brilho do monitor.      O monitor está sujo. Limpe o monitor.	78, <b>6</b> 65 <b>☼</b> -6
A data e a hora da gravação não estão corretas.	Se o relógio da câmara não tiver sido acertado, o indicador "data não definida" pisca durante o disparo e a gravação de filmes. As fotografias e os filmes gravados antes de acertar o relógio apresentam as datas "00/00/0000 00:00" e "01/01/2014 00:00", respetivamente. Acerte a data e a hora corretas através da opção Hora local e data no menu de configuração. O relógio da câmara não é tão preciso como os relógios comuns. Compare periodicamente a hora do relógio da câmara com a hora de um relógio mais preciso e reponha a hora, se necessário.	16, 78, <b>◆</b> €63

Problema	Causa/Solução	Ш
Não são apresentados indicadores no monitor.	Ocultar info está selecionado em Info foto de Definições do monitor no menu de configuração.	78, <b>6</b> €65
Impressão da data não está disponível.	<b>Hora local e data</b> não foram definidas no menu de configuração.	16, 78, <b>6-6</b> 63
A data não é impressa nas fotografias, mesmo quando <b>Impressão da</b> <b>data</b> está ativada.	O modo de disparo atual não suporta Impressão da data.  Uma função que restringe a impressão da data está ativada.  A data não pode ser impressa em filmes.	<b>6-6</b> 67 59 –
O ecrã para definir a hora local e a data é apresentado quando a câmara é ligada.	A bateria do relógio está descarregada; todas as definições foram repostas nos respetivos valores predefinidos.	16, 18
Definições da câmara restauradas.	predefinidos.	
A câmara fica quente.	A câmara poderá aquecer quando utilizada durante um longo período de tempo para gravar filmes ou enviar fotografias utilizando um cartão Eye-Fi, ou quando utilizada num ambiente quente; não se trata de uma avaria.	-
A câmara emite sons.	Dependendo da definição de <b>Modo autofocagem</b> ou do modo de disparo, a câmara pode produzir um som de focagem audível.	57, 75
Não é possível selecionar um menu	Algumas funções não podem ser utilizadas com outras opções do menu.     Alguns menus não estão disponíveis quando o Wi-Fi estiver ligado. Desligue a ligação Wi-Fi.	59 82

## Problemas de disparo

Problema	Causa/Solução	Ш
Não é possível passar para modo de disparo.	Desligue o cabo HDMI ou o cabo USB.	83, 86, <b>2</b> 0, <b>2</b> 2

Problema	Causa/Solução	
Não tira nenhuma fotografia ao premir o botão de disparo do obturador.	<ul> <li>Quando a câmara estiver em modo de reprodução, prima o botão  , o botão de disparo do obturador ou o botão</li></ul>	1, 28 4 20 45 80
A câmara não consegue focar.	O motivo está demasiado próximo. Procure fotografar utilizando	34, 37, 49 65 78, \$\infty\$69 20
As fotografias estão tremidas.	<ul> <li>Utilize o flash.</li> <li>Aumente o valor de sensibilidade ISO.</li> <li>Ative a redução da vibração ou a deteção de movimento.</li> <li>Utilize BSS (seletor do melhor disparo).</li> <li>Utilize um tripé para estabilizar a câmara quando tirar fotografias (utilizar o auto-temporizador simultaneamente é mais eficaz).</li> </ul>	45 57 78 37, 57, → 34 48
São apresentados pontos brilhantes nas fotografias tiradas com flash.	O flash está a refletir em partículas no ar. Coloque o modo de flash em <b>③</b> (desligado).	47
O flash não dispara.	<ul> <li>O modo de flash está definido como (desligado).</li> <li>É selecionado um modo de disparo que restringe o flash.</li> <li>Ligado está selecionado em Sem piscar de olhos no menu de retrato inteligente.</li> <li>Ligado (contínuo) ou Ligado (BSS) estão selecionados em Deteção de sorriso no menu de retrato inteligente.</li> <li>Uma função que restringe o flash está ativada.</li> </ul>	45 54 58 58



Problema	Causa/Solução	Ш
O zoom digital não pode ser utilizado.	O Zoom digital está definido como Desligado ou Recorte no menu de configuração.     O zoom digital não pode ser utilizado nas seguintes situações.     Quando o modo de cena da câmara for	78, 
Modo de imagem não está disponível.	utilização do zoom digital. Uma função que restringe a opção <b>Modo de</b> imagem está ativada.	59
Não é emitido qualquer som ao disparar o obturador.	Desligado está selecionado em Definições do som > Som do obturador no menu de configuração. Não é emitido qualquer som nalgumas definições e modos de disparo, mesmo quando Ligado estiver selecionado.	78, <b>6-6</b> 71
O iluminador auxiliar de AF não acende.	Desligado está selecionado na opção Auxiliar de AF do menu de configuração. O iluminador auxiliar de AF poderá não acender, dependendo da posição da área de focagem ou do modo de cena atual, mesmo quando Automático estiver selecionado.	78, <b>6</b> €69
As fotografias ficam desfocadas.	A objetiva está suja. Limpe a objetiva.	<b>Ö</b> -6
As cores não são naturais.	O equilíbrio de brancos ou a matiz não se encontram devidamente definidos.	37, 57, <b>6−6</b> 31
Aparecem pixels brilhantes aleatórios ("ruído") na fotografia.	O motivo está escuro e a velocidade do obturador é demasiado lenta ou a sensibilidade ISO é demasiado elevada. O ruído pode ser reduzido:  utilizando o flash  especificando uma definição de sensibilidade ISO inferior.	45 57, <b>→</b> 37



Problema	Causa/Solução	Ф
As fotografias estão demasiado escuras (exposição insuficiente).	O modo de flash está definido como ③ (desligado).     A janela do flash está bloqueada.     O motivo está além do alcance do flash.     Ajuste a compensação de exposição.     Aumente a sensibilidade ISO.	45 24 45 53 57, <b>→</b> 37 36, 45
As fotografias estão demasiado brilhantes (exposição excessiva).	Ajuste a compensação de exposição.	53
Resultados inesperados quando o flash se encontra definido como 🏖 (automático com redução do efeito de olhos vermelhos).	Quando tirar fotografias com \$ (automático com redução do efeito de olhos vermelhos) ou (seletor cenas auto.), poderá aplicar a correção do efeito de olhos vermelhos na câmara às áreas não afetadas pelo efeito de olhos vermelhos em casos raros. Utilize um modo de disparo diferente de (retrato noturno) e altere o modo de flash para uma definição diferente de (automático com redução do efeito de olhos vermelhos) e tente tirar uma fotografia novamente.	34, 35, 45
Os tons de pele não são suavizados.	Nalgumas situações fotográficas, os tons da pele do rosto não podem ser suavizados.     Em fotografias com quatro ou mais rostos, tente utilizar o efeito <b>Suavização da pele</b> em <b>Retoque</b> <b>de glamour</b> no menu de reprodução.	40 69, <b>60</b>
A gravação de imagens é demorada.	Pode levar mais tempo a gravar imagens nas seguintes situações:  • quando a função de redução de ruído estiver a ser utilizada, como ao fotografar num ambiente escuro  • quando o modo de flash se encontra definido como   • @ (automático com redução do efeito de olhos vermelhos)  • ao tirar fotografias nos seguintes modos de cena  • Manual em   (paisagem noturna) ou  ☐ (retrato noturno)  • HDR definido como Ligado em   • quando a função de suavização de pele for aplicada durante o disparo  • quando utilizar o modo de disparo contínuo	- 47 35 36 38 58 57,



Problema	Causa/Solução	Ш
Aparece uma faixa em forma de anel ou um risco com as cores do arco-íris no monitor ou nas fotografias.	Quando fotografar com em contraluz ou quando existir uma fonte de iluminação muito forte (como a luz do sol) no enquadramento, pode surgir uma faixa em forma de anel ou um risco com as cores do arco-iris (efeito fantasma). Altere a posição da fonte de iluminação ou enquadre a fotografia de modo a que a fonte de iluminação oa entre no enquadramento e tente novamente.	-

## Problemas de reprodução

Problema	Causa/Solução	Щ
Não é possível reproduzir o ficheiro.	Esta câmara pode não conseguir reproduzir fotografias gravadas em câmaras digitais de outras marcas ou modelos.     Esta câmara não pode reproduzir filmes gravados em câmaras digitais de outras marcas ou modelos.     Esta câmara pode não conseguir reproduzir dados editados num computador.	-
Não é possível aplicar o zoom de aproximação à fotografia.	Não é possível utilizar o zoom de reprodução com filmes. Quando aplicar o zoom de aproximação a uma imagem de tamanho pequeno, a razão de zoom no ecrã pode ser diferente da razão de zoom efetiva da imagem. Esta câmara pode não conseguir aplicar o zoom de aproximação a fotografias tiradas com câmaras digitais de outras marcas ou modelos.	-
Não é possível gravar memórias de voz.	Não é possível anexar memórias de voz a filmes.     Não é possível anexar memórias de voz a fotografias tiradas com outras câmaras. As memórias de voz anexadas a fotografias utilizando outra câmara não podem ser reproduzidas nesta câmara.	- 69, <b>6-</b> 51
Não é possível editar a imagem.	Algumas imagens não podem ser editadas. As imagens que já foram editadas não podem ser editadas novamente.     Não existe espaço disponível suficiente na memória interna ou no cartão de memória.     Esta câmara não permite editar fotografias tiradas com outras câmaras.     As funções de edição utilizadas nas fotografias não estão disponíveis nos filmes.	38, 6-013 - 69, 6-013 -

Problema	Causa/Solução	Щ
Não é possível rodar a imagem.	Esta câmara não pode rodar imagens captadas em câmaras digitais de outras marcas ou modelos.	-
As fotografias não são apresentadas no televisor.	HDMI não está definidos corretamente no menu de configuração Definições de TV.     Está ligado um computador ou uma impressora à câmara.     O cartão de memória não possui quaisquer imagens. Substitua o cartão de memória. Retire o cartão de memória para reproduzir fotografias a partir da memória interna.	79, 73 83, 86, 722 15
O Nikon Transfer 2 não inicia ao ligar a câmara a um computador.	<ul> <li>A câmara está desligada.</li> <li>A bateria está a carregar.</li> <li>O cabo USB não está ligado corretamente.</li> <li>A câmara não é reconhecida pelo computador.</li> <li>O computador não está definido para iniciar automaticamente o Nikon Transfer 2. Para mais informações acerca do Nikon Transfer 2, consulte as informações de ajuda do ViewNX 2.</li> </ul>	20 20 83, 86 - 88
O ecrá de arranque PictBridge não é apresentado quando a câmara estiver ligada à impressora.	No caso de algumas impressoras compatíveis com PictBridge, o ecrá de arranque PictBridge poderá não ser apresentado e poderá não ser possível imprimir imagens quando <b>Automático</b> estiver selecionado na opção <b>Carregar pelo PC</b> do menu de configuração. Coloque a opção <b>Carregar pelo</b> <b>PC</b> em <b>Desligado</b> e volte a ligar a câmara à impressora.	79, <b>◆◆</b> 74
As fotografias a imprimir não são apresentadas.	O cartão de memória não possui quaisquer imagens. Substitua o cartão de memória. Retire o cartão de memória para imprimir fotografias a partir da memória interna.	14 15
Não é possível selecionar o formato do papel utilizando a câmara.	A câmara não pode ser utilizada para selecionar o formato do papel nas situações seguintes, mesmo quando imprimir a partir de uma impressora compatível com PictBridge. Utilize a impressora para selecionar o tamanho do papel.     A impressora não suporta os formatos de papel especificados pela câmara.      A impressora seleciona automaticamente o formato do papel.	83,



#### Wi-Fi

Problema	Causa/Solução	Щ
O SSID (nome da rede) da câmara não é apresentado no dispositivo inteligente.	Selecione <b>Ligar a disp. inteligente</b> no menu de opções Wi-Fi da câmara para entrar no modo de espera da ligação. Desligue a função Wi-Fi do dispositivo inteligente e, de seguida, ligue-a novamente.	81

## **Especificações**

Câmara digital Nikon COOLPIX S9600

Tipo		Câmara digital compacta	
Número de pixels efectivos		16,0 milhões	
Sensor de imagem		CMOS de 1/2,3 pol.; total de pixels de aprox. 16,76 milhões	
C	bjectiva	Objetiva NIKKOR com zoom ótico de 22×	
	Distância focal	4,5-99,0 mm (ângulo de visão equivalente ao de uma objetiva de 25-550 mm em formato de 35 mm [135])	
	Número f/	f/3.4-6.3	
	Construção	12 elementos em 10 grupos (1 lente ED)	
Α	mpliação do zoom digital	Até 4x (ângulo de visão equivalente ao de uma objetiva de aprox. 2200 mm em formato de 35 mm [135])	
R	edução da vibração	Combinação de deslocamento da lente e VR eletrónico	
Redução do efeito tremido do deslocamento		Deteção de movimento (fotografias)	
F	ocagem automática (AF)	AF de deteção de contraste	
	Gama de focagem	• [W]: Aprox. 50 cm - ∞, [∏: Aprox. 1,5 m - ∞ • Modo macro: Aprox. 1 cm - ∞ (posição de grande angular) (Todas as distâncias medidas do centro da superfície frontal da objetiva)	
	Selecção da área de focagem	Prioridade ao rosto, manual com 99 áreas de focagem, centrado, seguimento do motivo, AF deteção de motivo	
N	lonitor	LCD TFT reclinável de 7,5 cm (3 pol.), aprox. 460000 pontos com revestimento anti-reflexo e 5 níveis de ajuste de luminosidade	
	Cobertura do enquadramento (modo de disparo)	Aprox. 98% na horizontal e 98% na vertical (comparada com a fotografia efetiva)	
	Cobertura do enquadramento (modo de reprodução)	Aprox. 100% na horizontal e 100% na vertical (comparada com a fotografia efetiva)	
Α	rmazenamento		
	Suporte de dados	Memória interna (aprox. 59 MB) Cartão de memória SD/SDHC/SDXC	
	Sistema de ficheiros	DCF, Exif 2.3 e conformidade DPOF	
	Formatos de ficheiros	Fotografias: JPEG Ficheiros de som (memória de voz): WAV Filmes: MOV (vídeo: H.264/MPEG-4 AVC, Áudio: estéreo LPCM)	

Tamanho de imagem (pixels)	• 16M (elevado) 4608×3456 ★ • 16M 4608×3456 • 8M 3264×2448 • 4M 2272×1704 • 2M 1600×1200 • VGA 640×480 • 16:9 12M 4608×2592 • 1:1 3456×3456		
Sensibilidade ISO (Sensibilidade de saída padrão)	<ul> <li>125 - 1600 ISO</li> <li>3200 ISO, 6400 ISO (disponível quando utilizar o modo automático)</li> </ul>		
Exposição			
Modo de medição	Matriz, central ponderada, spot (zoom digital igual ou superior a 2x)		
Controlo da exposição	Exposição de programação automática e compensação de exposição (–2,0 - +2,0 EV em intervalos de 1/3 EV)		
Obturador	Obturador mecânico e eletrónico CMOS		
Velocidade	<ul> <li>1/1500 - 1 seg.</li> <li>1/4000 seg. (velocidade máxima em disparo contínuo a alta velocidade)</li> <li>4 seg. (modo de cena Exib. fogo de artifício)</li> </ul>		
Abertura	Seleção de filtro ND de controlo eletrónico (–2 AV)		
Alcance	2 intervalos (f/3.4 e f/6.8 [W])		
Auto-temporizador	É possível selecionar entre 10 seg. e 2 seg.		
Flash			
Alcance (aprox.) (Sensibilidade ISO: Automático)	[W]: 0,5 - 5,7 m ∏: 1,5 - 3,2 m		
Controlo de flash	Flash automático TTL com pré-flashes de monitor		
Interface	USB de alta velocidade ou equivalente		
Protocolo de transferência de dados	MTP, PTP		
Saída HDMI	Pode selecionar-se a partir de Auto, 480p, 720p e 1080i		
Terminal de E/S	<ul> <li>Conector micro-USB</li> <li>Micro-conector HDMI (Tipo D) (Saída HDMI)</li> </ul>		



Wi-Fi (rede LAN sem fios)		
Normas  Protocolos de comunicação		IEEE 802.11b/g/n (protocolo LAN de rede sem fios standard) ARIB STD-T66 (norma de sistemas de comunicação de dados de baixa potência)
		IEEE 802.11b: DBPSK/DQPSK/CCK IEEE 802.11g: OFDM IEEE 802.11n: OFDM
	Alcance (linha de visão)	Aprox. 30 m
	Frequência de funcionamento	2412 - 2462 MHz (1 - 11 canais)
	Débitos de dados (valores reais medidos)	IEEE 802.11b: 5 Mbps IEEE 802.11g: 15 Mbps IEEE 802.11n: 15 Mbps
	Segurança	OPEN/WPA2
	Protocolos de acesso	CSMA/CA
Idiomas suportados		Árabe, Bengali, Búlgaro, Chinês (simplificado e tradicional), Checo, Dinamarquês, Holandés, Inglês, Finlandês, Francês, Alemão, Grego, Hindi, Húngaro, Indonésio, Italiano, Japonês, Coreano, Marathi, Norueguês, Persa, Polaco, Português (Europa e Brasil), Romeno, Russo, Sérvio, Espanhol, Sueco, Tamil, Telugu, Tailandês, Turco, Ucraniano, Vietnamita
Fontes de alimentação		Uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL12 (fornecida) Adaptador CA EH-62F (disponível em separado)
Т	empo de carga	Aprox. 2 h 20 min. (ao utilizar o adaptador CA de carregamento EH-71P e quando não tiver carga restante)
D	uração da bateria <sup>1</sup>	
	Fotografia	Aprox. 290 fotografias ao utilizar a EN-EL12
	Filmes (duração efectiva de gravação da bateria) <sup>2</sup>	Aprox. 1 h 5 min. utilizando o EN-EL12
Е	ncaixe do tripé	1/4 (ISO 1222)
Dimensões (L × A × P)		Aprox. 108,6 × 61,0 × 31,6 mm (excluindo saliências)
Peso		Aprox. 206 g (incluindo a bateria e o cartão de memória SD)
Ambiente de funcionamento		
	Temperatura	0°C - 40°C
	Humidade	85% ou menos (sem condensação)



- Salvo indicação em contrário, todos os números se baseiam numa bateria totalmente carregada e uma temperatura ambiente de 23 ±3°C, conforme especificado pela CIPA (Camera and Imaging Products Association; Associação de produtos para câmaras e imagem).
- A duração da bateria pode variar de acordo com as condições de utilização, como o intervalo entre fotografias e o período de tempo de apresentação de menus e imagens.
- Os ficheiros de filme individuais não podem exceder um tamanho de 4 GB nem 29 minutos de duração. A gravação pode terminar antes de estes limites serem atingidos se a temperatura da câmara for elevada.

#### Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL12

Tipo	Bateria de iões de lítio recarregável
Potência nominal	DC 3,7 V, 1050 mAh
Temperatura de funcionamento	0°C - 40°C
Dimensões (L $\times$ A $\times$ P)	Aprox. 32 × 43,8 × 7,9 mm
Peso	Aprox. 22,5 g

#### Adaptador CA de carregamento EH-71P

Entrada nominal	CA 100 - 240 V, 50/60 Hz, MAX 0.2 A	
Saída nominal	DC 5,0 V, 1,0 A	
Temperatura de funcionamento	0°C - 40°C	
Dimensões (L $\times$ A $\times$ P)	Aprox. $55 \times 22 \times 54$ mm (não incluindo o adaptador de ficha)	
Peso	Aprox. 48 g (não incluindo o adaptador de ficha)	

#### **E**specificações

- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer erros que este manual possa conter.
- O aspeto deste produto e respetivas especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

#### Cartões de memória aprovados

Os cartões de memória Secure Digital (SD) que se seguem foram testados e aprovados para serem utilizados com esta câmara.

 É recomendável utilizar cartões de memória com velocidade SD de classe 6 ou superior para gravar filmes. Se utilizar cartões de memória com uma velocidade inferior, a gravação de filmes pode parar inesperadamente.

	Cartão de memória SD	Cartão de memória SDHC <sup>2</sup>	Cartão de memória SDXC <sup>3</sup>
SanDisk	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	-	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	-	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões ou com um dispositivo semelhante, certifique-se de que este dispositivo suporta cartões de 2 GB.

<sup>2</sup> Compativel com SDHC.

Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões ou com um dispositivo semelhante, certifique-se de que este dispositivo suporta SDHC.



3 Compatível com SDXC.

Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões ou com um dispositivo semelhante, certifique-se de que este dispositivo suporta SDXC.



Contacte os fabricantes para mais informações acerca dos cartões referidos acima.
 Não podemos garantir o desempenho da câmara quando utilizar cartões de memória fornecidos por outros fabricantes.

#### **AVC Patent Portfolio License**

Este produto é licenciado ao abrigo da AVC Patent Portfolio License para utilização pessoal e não comercial de um consumidor para (i) codificar vídeo em conformidade com a norma AVC ("vídeo AVC") e/ou (ii) descodificar vídeo AVC que foi codificado por um consumidor com uma atividade pessoal e não comercial e/ou foi obtido a partir de um fornecedor de vídeo licenciado para fornecer vídeo AVC. Não é concedida nem está implícita qualquer licença para qualquer outra utilização. Podem ser obtidas informações adicionais em MPEG LA, L.L.C.

Consulte http://www.mpegla.com.

#### Licença FreeType (FreeType2)

Partes deste software estão protegidas por copyright © 2012 The FreeType Project (http://www.freetype.org). Todos os direitos reservados.

#### Licença MIT (HarfBuzz)

Partes deste software estão protegidas por copyright © 2014 The HarfBuzz Project (http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz). Todos os direitos reservados.

#### Informações sobre marcas comerciais

- Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Mac, OS X, o logo iFrame e o símbolo iFrame são denominações comerciais ou marcas registadas da Apple Inc. nos Estados Unidos e noutros países.
- Adobe e Acrobat são marcas comerciais registadas da Adobe Systems Inc.
- Os logótipos SDXC, SDHC e SD são denominações comerciais da SD-3C, LLC.
- PictBridge é uma marca comercial.
- O logótipo HDMI, HDMI e High-Definition Multimedia Interface são denominações comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC.

#### HDMI

- Wi-Fi e o logótipo Wi-Fi são marcas comerciais ou registadas da Wi-Fi Alliance.
- Android e Google Play são denominações comerciais ou marcas registadas da Google, Inc.
- Todas as restantes marcas comerciais referidas neste manual ou na restante documentação fornecida com este produto Nikon são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas titulares.

## Índice remissivo

<u>Símbolos</u>	<u>A</u>
<b>?</b> Ajuda	A formatar 14, 79, 🖰72
🖒 Auto-temporizador 48	Abrir com filmes HS
m Botão apagar 29, 77, ₳₳51	75, <del>6-0</del> 56, <del>6-0</del> 58
▶ Botão de reprodução	Acessórios opcionais
■ Botão (*★ filmagem)	Adaptador CA
MENU Botão menu	Adaptador CA de carregamento 12
4, 56, 69, 75, 78	AF deteção de motivo
Compensação de exposição	57, 63, 6
51, 53	
W (Grande angular)25	AF simples 75, 6-641, 6-659
Luz de fundo 36	
Menu de configuração 78, 6→62	Álbum
Modo automático 22, 31	Alimentação 20
SCENE Modo de cena 33	Alimentos ¶¶ 33, 37
<b>EFFECTS</b> Modo de efeitos especiais	Altifalante1
	Apagar29, 77, 6-12, 6-51
<b>\$</b> Modo de flash 45	Apresentação de diapositivos
★ Modo de fotografias favoritas	69, 648
<b>6-0</b> 5	Área de focagem26
Modo de ordenação automática	Autofocagem
	57, 75, <b>6-6</b> 41, <b>6-6</b> 59
► Modo de reprodução 28	Automático com redução do efeito de
☑ Modo de retrato inteligente 40	olhos vermelhos47
12 Modo listar por data ← 10	Automático desligado
Modo macro49	
Paisagem noturna 35	Auto-temporizador 48
Reprodução de miniaturas 68	Auxiliar de AF 78, 6→69
Retrato noturno 35	В
Seletor cenas auto 34	
T (Teleobjetiva)25	Bloqueio de focagem66
Q Zoom de reprodução     67	Botão de alimentação 1, 20
JPG	Botão de disparo do obturador 1, 26
.MOV	Brilho 🚻 42
.WAV	BSS37, 6→35



<u>C</u>	Disparo automático39
Cabo HDMI	0 D-Lighting
Cabo USB	2 DSCN
Cache de pré-disparo ♂34, ♂3	6 Duração do filme
Capacidade da memória 2	0 E
Carregador 13, 6-8	
Carregador de baterias 13, 6→8	5 Edição de filme
Carregar pelo PC79, 6-7	
Cartão de memória 1	4 Efeito câmara brincar 2 🔂
Compensação de exposição 51, 5	3 Efeitos rápidos
Computador 84, 8	6
Conector Micro-USB 83, 86, € 2	2 Encaixe do tripé
Contínuo 57, 6-3	Enconnenda de impressão
Contínuo de alta velocidade 6-3	469, 645
Controlo de zoom 1, 2	E11VIO Eye 11
Controlo dispos. HDMI ←7	3 Equilíbrio de brancos 57, 6→31
Cópia de imagem 69, 65	
Cópia preto e branco 🖵 33, 3	
Copiar imagens	
Cor seletiva 🧨 4	
Correção do efeito de olhos vermelho:	
69, 641	
Correia	3 Fecho da bateria 10
Corte	FESTA/INTERIOR XX
Crepúsculo/Madrugada 🚔 3	<sup>3</sup> Filmagem HS 75, \$\infty\$55, \$\infty\$56
<u>D</u>	Flash 1, 45
Data e hora 16, 78, 6→6	3 Flash automático
Definições de TV	riddir de erieriirierito
Definições do monitor 78, 6→6	5 Flash desligado
Definições do som	1 Focagem
Desporto <b>4</b>	626, 57, 75, <b>64</b> 38, <b>64</b> 58
Deteção de rostos 6	4 Formatar a memória interna
Deteção de sorriso 58, 6-4	
Deteção movimento78, 66	
Diferença horária 6—6	11, 75, 0 072
Disparo 22, 24, 2	6

Formato de data 17, &	<b>♦</b> 63 Luminosidade
Fotografias favoritas	5-65 Luminosidade (compensação de
Fotogramas por segundo 75, 8	<b>6</b> 61 exposição)
FSCN	<b>684</b> Luz de ativação 1
G	Luz de carga
Gravação de filmes	71 Luz de fundo
Gravar filmes em câmara lenta	Luz do auto-temporizador 1, 48
	♦56 Luz do flash
<u>Н</u>	M
<u></u> HDMI <i>Ф</i>	•073 Matiz
HDR	14 / · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Histograma	
Hora de Verão 17, 18, &	
Hora local18, &	
Hora local e data 16, 78, &	14   7 60 44
	Menu de retrato inteligente
I dentificador	<b>6</b> 84
Idioma/Language79, &	Monu filmo 75 A-51
Ilhó para a correia da câmara	Micro-conactor HI MI
Iluminador auxiliar de AF	Minunfama 1
Imagem pequena	Mada sutamática 33 31
Impressão	Modo de área AF
	<b>6</b> 45
Impressão da data 18, 78, 6	Mode de cons 33 34
Impressão direta	Modo do disparo
Impressão DPOF	Mode de efeites especiais 42
Impressora	♣31 Modo de flash 45, 47
Imprimir a data e a hora	Modo de fotografias favoritas
18, 78, <b>6</b>	67 Modo de imagem 57, 6→29
Indicador de carga da bateria	Modo do ordonação automática
Indicador de focagem	7 <del>6-0</del> 9
Indicador de memória interna	7. 9 Modo de reprodução 28
Info foto	65 Modo de retrato inteligente 40
Intervalo fixo auto	♦37 Modo listar por data ♦ 10
1	Modo macro
LAN sem fios	Monitor
L/ (1 ) SCITT 1103	5,6

Monocro. alto contraste 42	<u>R</u>
Multidisparo 16	Ranhura do cartão de memória 14
Multisseletor 2, 4, 28, 44	Razão de compressão ₽ 29
Multisseletor giratório 2, 4, 28, 44	Redução da vibração
Museu <u>m</u>	75, 78, <del>60</del> 60, <del>60</del> 68
N	Redução do ruído do vento
Neve <b>3</b>	75, <b>6–</b> 61
Nikon Transfer 2	Remover dos favoritos70, 6-7
Nome do ficheiro 5684	Repor tudo
Número de exposições restantes	Reprodução 28, 67, 76, 🦰 51
20, 6-30	Reprodução de filmes76
0	Reprodução de imagem completa 67
Objetiva 1, \$\displays{6}\$, \$\displays{17}\$	Reprodução de miniaturas 68
Olhos fechados	Reprodução de panorâmicas simples
Opção de data da encomenda de	38, 6
impressão 18, 6-046, 6-067	Retoque de glamour 69, 6017
Opções de filme	Retoque rápido69, 6015
Opções de visualização de sequência	Retrato animal estim. 😽
	Retrato <b>2</b>
Opcões Wi-Fi	Retrato noturno
13	Revisão de imagens
<u>P</u>	Rodar imagem
Paisagem 33	RSCN
Paisagem noturna	<u>S</u>
Panorâmica simples 🗖	Seguimento do motivo
33, 38, <del>60</del> 2	<i>⇔</i> 39, <i>⇔</i> 40
PictBridge	Seletor do melhor disparo 37, 6-35
Pop <b>POP</b>	Sem piscar de olhos
Pôr-do-sol <b>**</b>	Sensibilidade ISO57, 6-37
Praia   Bradefinia   Bradefinia	Sépia nostálgico SEPIA 42
Predefinição manual	Simples
Premir ligeiramente	Sincronização lenta47
Primeiro plano 33, 37	Som do obturador
Prioridade ao rosto	Som dos botões 💝71
64, 75, <del>66</del> 38, <del>66</del> 58	SSCN
Processo cruzado 24	Suavização da pele 58, 65, <b>→</b> 42
Proteger 69, 649	Suavização SOFT42
	Super viva <b>VI</b>

I			
Tamanho de imagem	57,	0	29
Tamanho do papel	<b>8</b> 24,	0	25
Tampa da objetiva			1
Tampa do compartimento	da b	ateri	a/
ranhura do cartão de mem	ória		
Tampa do conector HDMI			
Tampa do conector USB			
TV	84,	0	20
<u>V</u>			
Valor de abertura			27
Velocidade do obturador			27
Versão de firmware	. 79,	<b>∂</b> -(	77
ViewNX 2			85
Visualização de calendário			68
Vividez			
Volume	76	, <b>6</b>	351
VR de filme			
VR de fotografia	. 78,	$\sim$	68
<u>Z</u>			
Zoom			25
Zoom de afastamento			25
Zoom de aproximação			25
Zoom de reprodução			67
Zoom digital 25,	78,	<del>-</del>	70
Zoom ótico			25


Nenhuma reprodução deste manual sob forma alguma, no seu todo ou em parte (exceto para uma breve referência em artigos críticos ou análises) pode ser realizada sem autorização escrita da NIKON CORPORATION.